Panasonic

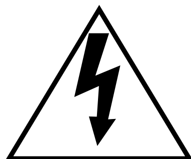
Telecamera di rete
Manuale di istruzioni

Modello No. **WV-NM100**



Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.





Il fulmine con punta a freccia all'interno del triangolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza all'interno dell'apparecchio di una "tensione pericolosa" non isolata d'ampiezza sufficiente a costituire un pericolo di scossa elettrica.



Il punto esclamativo all'interno del triagolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni sull'uso e la manutenzione (servizio) nella pubblicazione che accompagna l'apparecchio.



Scollegamento dell'alimentazione. In un'unità con o senza interruttori ON-OFF l'energia elettrica è sempre fornita all'unità quando il cavo di alimentazione è inserito nell'alimentatore; tuttavia, l'unità è funzionante soltanto quando l'interruttore ON-OFF è nella posizione ON. Togliere il cavo di alimentazione dalla spina per scollegare l'alimentazione principale per tutta l'unità.

Precauzioni:

- Questa unità è solamente per l'utilizzo all'interno.
- Prima di cercare di collegare o di far funzionare questo apparecchio, leggere l'etichétta situata sulla parte inferiore.

Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione risulta conforme ai seguenti standard o altri documenti normativi conformi alle disposizioni delle direttive CEE/73/23 e CEE/89/336.

Il numero di serie di questo apparecchio si trova sul coperchio inferiore dello stesso.
È buona norma scrivere il numero di serie dell'apparecchio nello spazio previsto qui sotto, in modo da avere sempre la possibilitá di identificarlo rapidamente in ogni evenienza.

Numero del modello: WV-NM100

Numero di serie: ____________________

AVVERTENZA: Per prevenire il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa apparecchiatura alla pioggia o all'umidità. L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto riempito di liquidi, come un vaso, deve essere messo sull'apparecchiatura.

INDICE

PREFAZIONE 5
CARATTERISTICHE 5
PRECAUZIONI 6
PIATTAFORMA 7
MARCHI DI FABBRICA E MARCHI DI FABBRICA REGISTRATI 8
CONVENZIONI DEL MANUALE 8
COMANDI OPERATIVI PRINCIPALI E LORO FUNZIONI 9
Vista anteriore 9
Vista posteriore 9
INSTALLAZIONI 10
CONNESSIONI 11
Collegamento tra un PC e questa telecamera (Tipo di connessione 1) 11
Utilizzo con una intranet (LAN) (Tipo di connessione 2) 12
Utilizzo via Internet (Tipo di connessione 3-4) 13
CONFIGURAZIONE 14
Preparativi per la configurazione 14
Configurare con il software "Panasonic IP Setup" fornito. 15
Configurazione della rete del PC 17
Utilizzo di Windows 98 SE 17
Utilizzo di Windows 2000 19
Utilizzo di Windows XP (Visualizzazione per categorie) 21
Configurazione della rete della telecamera 23
Parametri per le voci di "Network setup" (Configurazione della rete) a seconda del tipo di connessione 26
Installazione del plug-in MPEG-4 28
Installazione del software di registrazione 28
Impostazioni di base 30
ESPLORAZIONE DELLE IMMAGINI 32
Monitoraggio di un’immagine fissa di una singola telecamera 32
Monitoraggio di un’immagine in movimento di una singola telecamera 34
Monitoraggio di immagini fisse di più telecamere 36
Monitoraggio dell’immagine di una telecamera in una posizione preselezionata 39
Salvataggio dell’immagine attualmente monitorata sul PC 41
RIVELAZIONE DI MOVIMENTO NELL’AREA MONITORATA 42
Funzione del rivelatore di movimento 42
Azione quando viene rilevato movimento 42
Impostazioni delle azioni da eseguire quando viene rilevato movimento 43
Elementi sulla pagina "Alarm" (Allarme). 45
Impostazione dell’area di rivelazione di movimento 47
Monitoraggio delle immagini memorizzate nella telecamera 49
TRASFERIMENTO DI IMMAGINI AL SERVER 50
Preparativi per il trasferimento di immagini al server 50
Trasferimento di immagini al server ad intervalli designati 52
Trasferimento di immagini al server quando viene rilevato movimento 53
ALTRE FUNZIONI 54
Connettore dell’allarme e connettore di uscita AUX 54
Personalizzazione del contenuto del messaggio elettronico di allarme 54

INDICE

IMPOSTAZIONI AVANZATE 55
Impostazioni avanzate per "Operation mode" (Modalità operativa) 55
Regolazione dell'immagine 57
Impostazioni per l'autenticazione dell'ospite 59
Impostazioni per l'autenticazione dell'utente 61
Impostazioni del sistema 63
SNMP Settings 66
UTILIZZO DI "HELP" (GUIDA IN LINEA) 68
AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE 68
CORREZIONE DEI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO 69
DATI TECNICI 74
GLOSSARIO DEI TERMINI 75

PREFAZIONE

Questa è una telecamera che può essere collegata ad una rete.
Si possono monitorare le immagini della telecamera con un browser web su un personal computer (PC), collegando questa telecamera a reti quali una LAN o Internet.

CARATTERISTICHE

Questa telecamera offre le seguenti caratteristiche:

● La si può utilizzare con il browser web di un PC.

Si possono monitorare le immagini della telecamera, configurare le preferenze per la telecamera e controllare la telecamera con il browser web di un PC soltanto mediante il collegamento della telecamera ad una rete.
Nota: L'impostazione dell'ambiente della rete è necessaria a seconda del PC.

● Si possono monitorare immagini fisse ed immagini in movimento.

Si può monitorare l'immagine della telecamera come immagine fissa (JPEG) o immagine in movimento (MPEG-4).
Si può visualizzare o fermare l'immagine della telecamera con il browser web.
Nota: Per monitorare immagini in movimento (MPEG-4), è necessario installare il plug-in fornito sul browser web.

● Si possono monitorare simultaneamente le immagini della telecamera di più telecamere su un singolo schermo del monitor.

Si possono visualizzare immagini fisse da un massimo di quattro telecamere su un singolo schermo del monitor.

● Si possono specificare operazioni nel caso in cui venga rilevato movimento nell'area sotto sorveglianza.

Quando viene rilevato movimento nell'area sotto sorveglianza, si possono specificare operazioni quali la memorizzazione delle immagini, l'invio automatico di e-mail, etc.
Non eseguire le operazioni di brandeggio orizzontale e verticale, o le operazioni di preselezione dopo aver impostato l'area di rivelazione di movimento.
L'area di rivelazione non sarà precisa e potrebbe non essere possibile rilevare movimento nell'area sotto sorveglianza.

● Si possono impostare limitazioni per gli utenti.

Impostando anticipatamente nomi degli utenti e password, si possono limitare gli utenti non registrati alla sola visione delle immagini della telecamera. Si può inoltre specificare il livello operativo per ciascun utente, come ad esempio limitare l'autorità dell'utente al controllo della telecamera, all'esecuzione delle impostazioni, etc.

● Si possono registrare le immagini della telecamera su un PC.

Si possono registrare le immagini della telecamera su un PC e riprodurre le immagini registrate.
Nota: È necessario installare anticipatamente il software di registrazione fornito.

PRECAUZIONI

- **Rivolgersi a personale di assistenza qualificato o installatori di sistema per tutte le procedure relative all'installazione di questo prodotto.**

- **Non utilizzare l'apparecchiatura al di fuori dei suoi valori specificati di temperatura, umidità o alimentazione.**
  Utilizzare l'apparecchiatura a temperature comprese fra i 0 °C ed i +40 °C ed un'umidità inferiore al 90 %.
  L'alimentazione di ingresso per questa apparecchiatura è 230 V c.a. 50 Hz.

- **Maneggiare l'apparecchiatura con cura.**
  Non colpirla o scuoterla, in quanto questo potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.

- **Non indirizzare la telecamera verso fonti di luce forte.**
  Se fosse presente una luce forte, come un riflettore, sullo schermo del monitor, potrebbero verificarsi bagliori (sfocatura intorno alle aree con eccessiva luminosità) o strisce verticali di luce (apparizione di linee verticali sopra e sotto un oggetto luminoso).

- **Utilizzare la telecamera soltanto all'interno.**
  Non installarla in posizioni dove la telecamera è esposta alla luce solare per lunghi periodi di tempo oppure nelle vicinanze di apparecchiature di condizionamento dell'aria. Questo può provocare deformazione, scolorimento, rottura o un cattivo funzionamento.

- **Utilizzare soltanto l'adattatore c.a. fornito con questa telecamera per collegarla all'alimentazione.**
  Non inserire la spina in una presa che ospita anche grosse apparecchiature con elevato consumo di corrente (quali una fotocopiatrice o un condizionatore d'aria).

- **Non toccare il coperchio a cupola direttamente.**
  Lo sporco sul coperchio a cupola può diminuire la qualità dell'immagine.
  Tenere la telecamera sui lati quando la si sposta.

- **Non colpire o scuotere con forza la telecamera.**
  Si possono causare danni o l'infiltrazione di acqua nella telecamera.

- **È possibile che si vedano sullo schermo delle macchie bianche o colorate.**
  Questo è dovuto alle caratteristiche del dispositivo di gestione delle immagini e non è un difetto della telecamera.

- **Batteria di riserva integrata**
  Prima dell'utilizzo iniziale, caricare la batteria di riserva integrata accendendo l'unità per 48 o più ore. Se non fosse sufficientemente carica, nel caso in cui mancasse l'alimentazione, l'orologio interno potrebbe non essere preciso, oppure la condizione operativa potrebbe essere diversa da quella precedente all'interruzione dell'alimentazione.
  La durata della batteria integrata è approssimativamente di 5 anni. Rivolgersi al rivenditore dove è stata aquistata la telecamera quando è necessaria la sostituzione della batteria.

- **Pulitura**
  Spegnere la telecamera quando la si pulisce.
  In caso contrario si possono causare ferite.

- **Non utilizzare detergenti forti o abrasivi quando si pulisce il corpo dell'apparecchiatura.**
  Utilizzare un panno asciutto per pulire l'apparecchiatura quando è sporca.
  Nel caso in cui lo sporco sia difficile da rimuovere, utilizzare un detergente delicato e strofinare con delicatezza.

- **Per ottenere immagini nitide**
  Pulire il coperchio a cupola approssimativamente una volta al mese per ottenere immagini nitide.

- **Monitor del PC**
  La visualizzazione della stessa immagine per lungo tempo sullo schermo del monitor può danneggiare lo schermo del monitor. Si consiglia di utilizzare un salvaschermo.

- **Router a banda larga**
  Se la telecamera è collegata via Internet con un router, utilizzare un router a banda larga con traduzione degli indirizzi (NAT o IP masquerade).
  Far riferimento al manuale di istruzioni del router a banda larga per la descrizione della traduzione degli indirizzi.

- **Si riavvia automaticamente quando viene rilevato un errore.**
  La telecamera si riavvia automaticamente quando viene rilevato un errore per qualsiasi motivo. Non si può utilizzare la telecamera per circa due minuti dopo che si è riavviata finché l'inizializzazione non è stata completata, come accade quando si accende la telecamera per la prima volta.

- **Si consiglia di annotare le proprie regolazioni e conservarle. L'interruzione dell'alimentazione o lo scaricarsi della batteria può cancellare le impostazioni immesse.**

PIATTAFORMA

È possibile configurare e controllare questa telecamera con PC che soddisfano i requisiti descritti di seguito.

OS:	Microsoft® Windows® 98 Second Edition Microsoft® Windows® 2000 Professional Service Pack 2 Microsoft® Windows® Me Microsoft® Windows® XP Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0 Service Pack 6a
Computer:	Compatibile PC/AT
CPU:	Pentium® II (300 MHz o superiore) per immagini fisse Pentium® III o superiore per immagini in movimento (MPEG-4)
Memoria:	128 MB o superiore
Monitor:	Colore reale a 24-bit o più Necessario per supportare XVGA (1024 x 768) o una risoluzione di immagine superiore
Interfaccia di rete:	Deve essere installata una scheda Ethernet® 10/100Mbps
Protocolli di rete compatibili:	TCP/IP, UDP/IP, HTTP, FTP, SMTP, RTP, DNS, DDNS, DHCP, ARP, BOOTP, NTP e SNMP
Browser:	Internet Explorer 5.5, 5.5SP2, 6.0 Netscape Communicator® 4.73, 4.78 **Il plug-in MPEG-4 è esclusivamente per Internet Explorer.** Non può essere utilizzato per Netscape Communicator.
Adobe® Acrobat® Reader®:	Necessario per sfogliare il manuale di istruzioni sul CD-ROM. Se Acrobat® Reader® non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Acrobat® Reader® dal sito web di Adobe Systems Incorporated ed installarlo.
Unità CD-ROM:	Necessaria per installare il plug-in MPEG-4 e sfogliare il manuale di istruzioni sul CD-ROM.

! Importante

- Questa telecamera non supporta la versione di Netscape 6.x attualmente in circolazione.
- Questa telecamera non supporta il protocollo di rete PPPoE.
- Quando si esplorano immagini fisse ed immagini in movimento con Internet Explorer, selezionare [Tool] (Strumenti) – [Internet options] (Opzioni Internet) per visualizzare "Internet Options" (Opzioni Internet), quindi cliccare la scheda [Security] (Protezione) e premere il pulsante [Custom Level...] (Livello personalizzato…) per visualizzare la finestra [Security Setting] (Impostazioni protezione). Quindi, selezionare "Enable" (Attiva) per quanto segue:
  - Script ActiveX controls marked safe for scripting (Esegui script controlli ActiveX contrassegnati come sicuri)
  - Run ActiveX controls and plug-ins (Esegui controlli e plug-in ActiveX)
  - Active scripting (Esecuzione script attivo)
- Per eseguire le impostazioni per il server proxy, selezionare [Tool] (Strumenti) – [Internet options] (Opzioni Internet) per visualizzare "Internet Options" (Opzioni Internet), quindi premere il pulsante [LAN Settings...] (Impostazioni LAN…) per visualizzare la finestra [Local Area Network (LAN) settings] [Impostazioni rete locale (LAN)]. Quindi, selezionare "Use a proxy server" (Utilizza un server proxy) e "Bypass proxy server for local addresses" (Ignora server proxy per indirizzi locali).
- Se si utilizza Internet Explorer, selezionare [Tool] (Strumenti) – [Internet options] (Opzioni Internet) per visualizzare "Internet Options" (Opzioni Internet). Premere il pulsante [Settings...] (Impostazioni…) nell'area "Temporary Internet files" (File temporanei Internet) sulla pagina [General] (Generale) per visualizzare la pagina [Settings] (Impostazioni). Quindi, selezionare "Every visit to the page" (All'apertura della pagina). Se si utilizza Netscape Communicator 4.7x, selezionare [Edit] (Modifica) – [Preferences] (Preferenze) per visualizzare la finestra [Preferences] (Preferenze). Cliccare [Advanced] (Avanzate) - [Cache] (Cache), e selezionare "Every time" (Sempre) per "Document in cache is compared to document on network" (Il documento nella cache è confrontato con il documento sulla rete).
- I cookie vengono accettati quando la telecamera accede ad un documento HTML. Quando si utilizza Netscape Communicator, deselezionare "Warn me before accepting a cookie" (Avvisa prima di accettare un cookie). In caso contrario, un messaggio di avvertimento apparirà ad ogni accesso.

PRECAUZIONI

MARCHI DI FABBRICA E MARCHI DI FABBRICA REGISTRATI

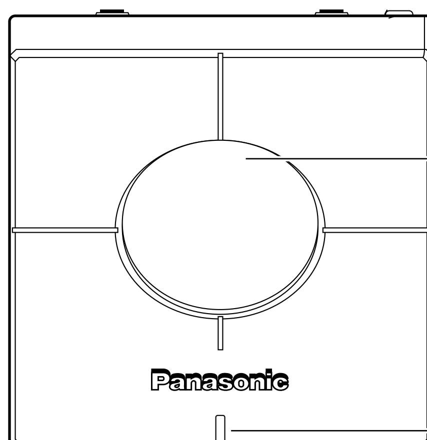
- Microsoft, Windows, Windows NT e Windows XP sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
- Netscape, Netscape Navigator, Netscape ONE e i logo Netscape N e Ship's Wheel sono marchi della Netscape Communications Corporation registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Anche altri nomi di prodotti Netscape utilizzati in questo manuale sono marchi della Netscape Communications Corporation e possono essere registrati fuori dagli Stati Uniti.
- Ethernet è un marchio registrato di Xerox Corporation.
- Altri nomi di prodotti e società citati in questo manuale di istruzioni possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- Sono espressamente proibiti la distribuzione, la riproduzione, il disassemblaggio, la decompilazione, la retroingegnerizzazione ed anche l'esportazione in violazione delle leggi sull'esportazione del software fornito con questo prodotto.

CONVENZIONI DEL MANUALE

Le seguenti abbreviazioni vengono utilizzate in questo manuale.
Windows 98 SE indica Microsoft® Windows® 98 Second Edition.
Windows 2000 indica Microsoft® Windows® 2000 Professional Service Pack 2.
Windows Me indica Microsoft® Windows® Millennium Edition.
Windows NT indica Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0 Service Pack 6a.
Windows XP indica Microsoft® Windows® XP.

COMANDI OPERATIVI PRINCIPALI E LORO FUNZIONI

Vista anteriore

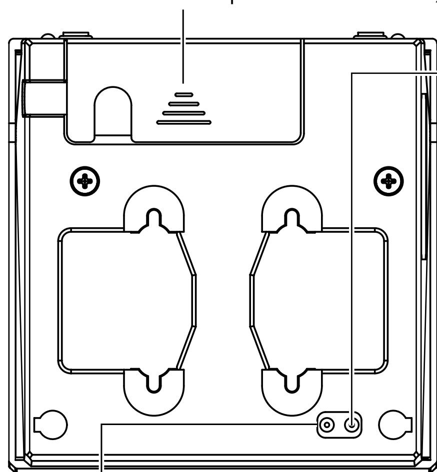


Coperchio a cupola

LED di alimentazione
Si può selezionare ON o OFF per il LED sulla pagina "System" (Sistema).
(Far riferimento a pagina 64.)
Se selezionato ON, questo LED lampeggia durante l'accesso alla telecamera.
Questo LED continua a lampeggiare per circa 2 minuti anche dopo che l'accesso terminato.
Nota:
Nella modalit MPEG-4 Multicast (Multitrasmissione MPEG-4), il LED continua a lampeggiare.

Vista posteriore

Coperchio dei cavi
Per rimuovere il coperchio dei connettori, tenere premuta la parte ≡ e farlo scorrere.



Interruttore di inizializzazione dei documenti HTML
Inserire l'adattatore c.a. in una presa mentre si preme questo interruttore.
Tenere premuto l'interruttore per 5 o più secondi, quindi rilasciarlo.
Lasciare la telecamera senza spegnerla (mentre è fornita l'alimentazione).
La telecamera comincerà automaticamente a ruotare orizzontalmente e verticalmente.
L'inizializzazione di tutti i documenti HTML verrà completata e tutti i documenti HTML ritorneranno alle regolazioni predefinite quando la telecamera finirà di ruotare orizzontalmente e verticalmente.
Occorreranno circa 4 minuti per completare l'inizializzazione di tutti i documenti HTML.

Interruttore di ripristino delle impostazioni
Inserire l'adattatore c.a. in una presa mentre si preme questo interruttore.
Tenere premuto l'interruttore per 5 o più secondi, quindi rilasciarlo.
Lasciare la telecamera senza spegnerla (mentre è fornita l'alimentazione).
La telecamera comincerà automaticamente a ruotare orizzontalmente e verticalmente.
L'inizializzazione di tutte le regolazioni verrà completata e tutte le regolazioni ritorneranno alle regolazioni predefinite quando la telecamera finirà di ruotare orizzontalmente e verticalmente.
Occorreranno circa 3 minuti per completare l'inizializzazione di tutte le regolazioni.

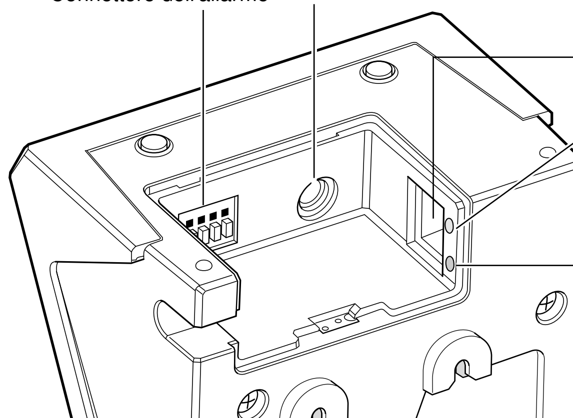
Connettore dell'allarme

Connettore della spina di alimentazione
(Utilizzare soltanto l'adattatore c.a. fornito)

Connettore Ethernet

LED di collegamento
(Si accende quando diventa possibile la comunicazione con i dispositivi connessi.)

LED di accesso
(Si accende quando si accede alla rete.)

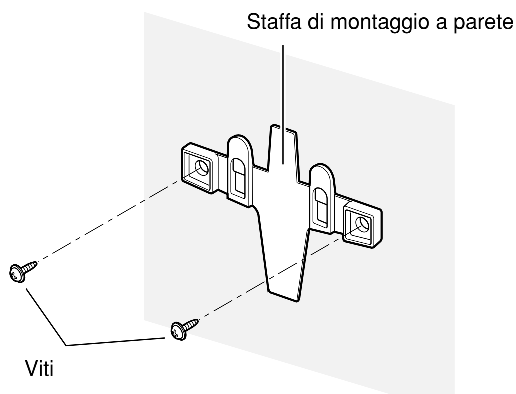


Interno del coperchio dei cavi

Inserire saldamente la spina di alimentazione dell'adattatore c.a. nel connettore della spina di alimentazione della telecamera.

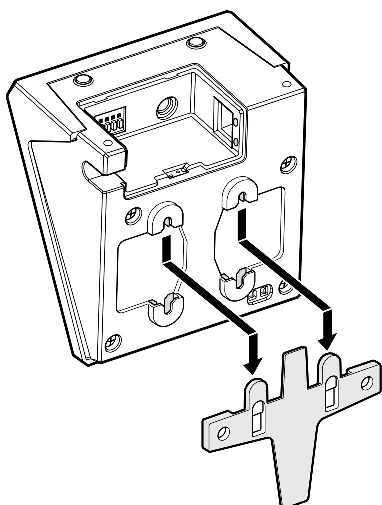
INSTALLAZIONI

Questo è un esempio di installazione a parete.



PASSAGGIO1

Installare la staffa di montaggio a parete sulla parete utilizzando le viti.

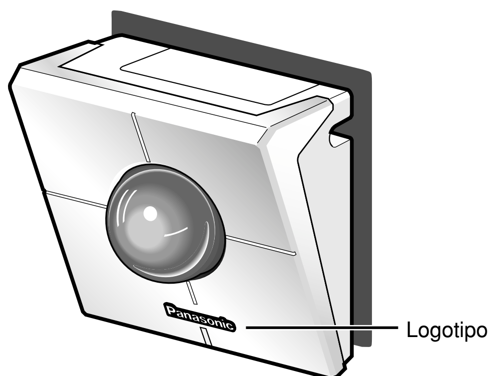


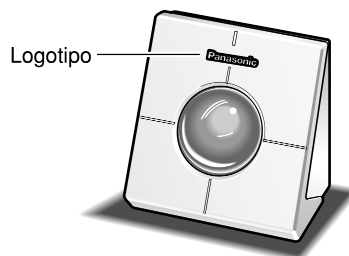
PASSAGGIO2

Installare la telecamera sulla staffa di montaggio a parete facendo riferimento all'illustrazione sulla sinistra.
È possibile installare la telecamera capovolta. Installare la telecamera in posizione capovolta a seconda delle proprie esigenze.

PASSAGGIO3

Confermare che il logo Panasonic sia nella posizione indicata nell'illustrazione.
Se il logo fosse capovolto, ruotarlo.





- Se la telecamera è stata posizionata su una scrivania, come mostrato nell'illustrazione a destra, selezionare "Desk top" (Piano della scrivania) per "Camera position" (Posizione della telecamera) sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
- Collegare l'adattatore c.a. ed il cavo Ethernet (categoria 5) alla telecamera.
  Dopo il collegamento, far scorrere il coperchio dei cavi per fissarlo.
  Per prevenire che il coperchio dei cavi si stacchi, stringere le due viti di fissaggio del coperchio dei cavi fornite.

CONNESSIONI

Prima di cominciare ad eseguire le connessioni, confermare quale tipo di connessione si adatta alle proprie esigenze.
Le seguenti spiegazioni vengono fornite per ogni tipo di connessione.
Preparare i dispositivi ed i cavi necessari per il proprio tipo di connessione prima di cominciare i collegamenti.

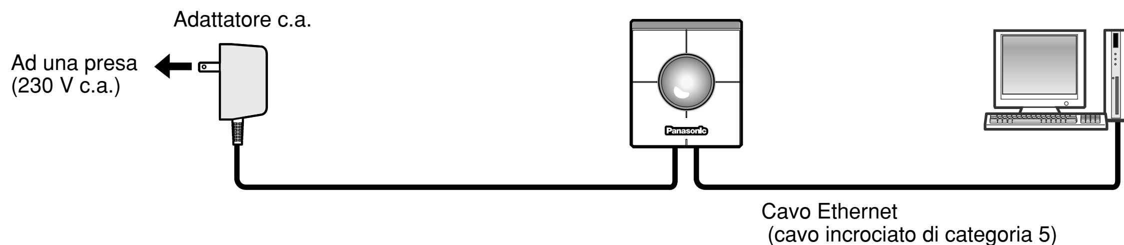
! Importante

Prima di cominciare le connessioni, confermare che tutti gli interruttori di alimentazione della telecamera, del modem via cavo/ADSL, dello switching hub e del PC siano spenti e che tutte le spine di alimentazione non siano inserite nella presa.

Collegamento tra un PC e questa telecamera (Tipo di connessione 1)

Collegare direttamente la telecamera ed il PC utilizzando un cavo Ethernet quando si esplorano le immagini della telecamera o si eseguono le impostazioni della rete della telecamera.

< Esempio di connessione >



< Cavo necessario >
Cavo Ethernet (cavo incrociato di categoria 5)

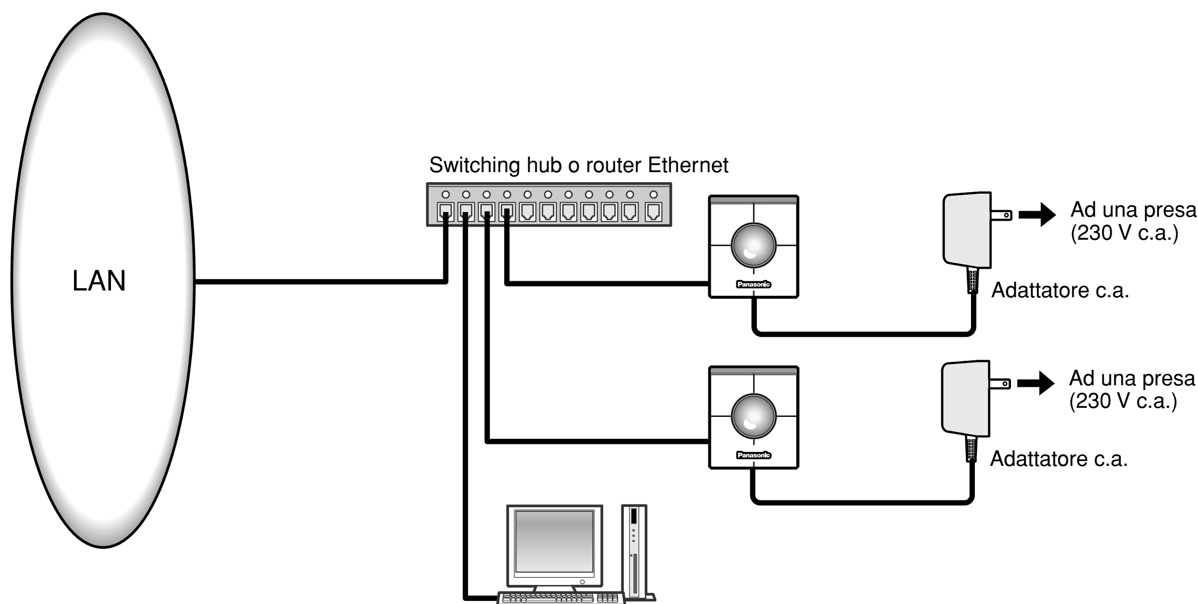
! Importante

- Tutte le telecamere collegate alla rete devono utilizzare il proprio adattatore c.a. esclusivo.
- Utilizzare soltanto il cavo Ethernet specificato, cavo incrociato di categoria 5.

Utilizzo con una intranet (LAN) (Tipo di connessione 2)

Collegare la telecamera ad una intranet (LAN) utilizzando uno switching hub o un router Ethernet quando si esplorano le immagini della telecamera di una telecamera installata nella stessa LAN (la intranet di un'azienda o di casa).

< Esempio di connessione >



< Dispositivi necessari >
Switching hub o router Ethernet

< Cavo necessario >
Cavo Ethernet (cavo dritto di categoria 5)

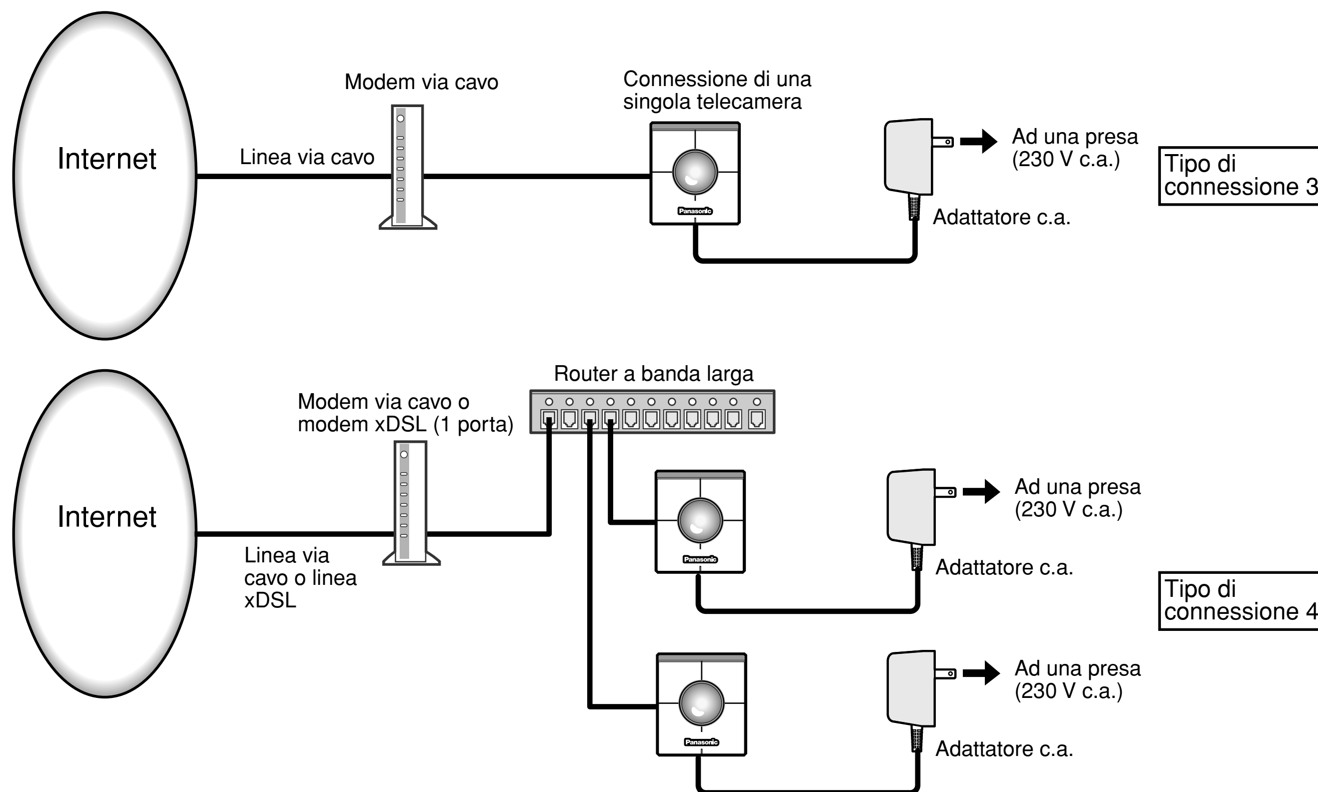
! Importante

- Utilizzare uno switching hub o router Ethernet adatto a 10Base-T/100Base-TX.
- Installare anche una scheda LAN adatta a 10Base-T/100Base-TX sul PC.
- Tutte le telecamere collegate alla rete devono utilizzare il proprio adattatore c.a. esclusivo.

Utilizzo via Internet (Tipo di connessione 3-4)

Collegamento della telecamera ad Internet utilizzando un modem xDSL o un modem via cavo.

< Esempio di connessione >



< Dispositivi necessari >
- Modem via cavo o modem xDSL
- Router a banda larga

< Cavo necessario >
Cavo Ethernet (cavo dritto di categoria 5)

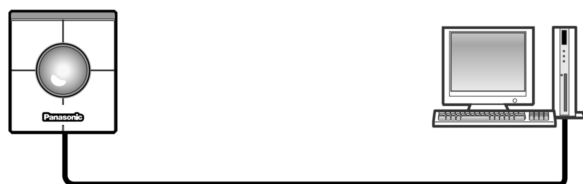
- Quando si collega la telecamera utilizzando il tipo di connessione 3 o 4, procurarsi l'indirizzo IP globale dal fornitore di servizi Internet. Eseguire le impostazioni della telecamera collegando direttamente la telecamera ed il PC. (Far riferimento alla pagina seguente.)
- Quando si collega la telecamera utilizzando il tipo di connessione 3, è necessario assegnare l'indirizzo IP globale alla telecamera. Quando si collega la telecamera utilizzando il tipo di connessione 4, è necessario assegnare l'indirizzo IP globale al router a banda larga ed impostare il port forwarding (inoltro di una porta). (Far riferimento a pagina 25.)
- Utilizzare uno switching hub Ethernet o un router a banda larga adatto a 10Base-T/100Base-TX. Installare anche una scheda LAN adatta a 10Base-T/100Base-TX sul PC.
- Tutte le telecamere collegate alla rete devono utilizzare il proprio adattatore c.a. esclusivo.
- Per utilizzare più telecamere, è necessario configurare il router ed assegnare ad ogni telecamera un numero della porta HTTP. Per ulteriori informazioni circa l'assegnazione del numero della porta HTTP alla telecamera, far riferimento a pagina 27. Per ulteriori informazioni circa la configurazione del router, far riferimento al manuale di istruzioni del router.

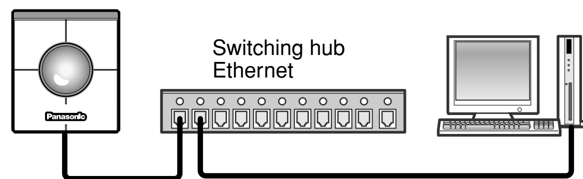
CONFIGURAZIONE

Dopo aver completato le connessioni, è necessario configurare la rete del PC e della telecamera.
Per controllare la telecamera collegata in una rete quale una LAN o Internet, è necessario configurare la rete.
Utilizzare il software "Panasonic IP Setup" fornito per configurare la rete della telecamera. (Far riferimento alla pagina seguente).
Se la configurazione con il software fornito non avesse buon esito, configurare separatamente il PC e la telecamera.
Per ulteriori informazioni, far riferimento alle pagine 17 - 27.

Preparativi per la configurazione

Preparare i seguenti articoli prima di cominciare la configurazione della rete.



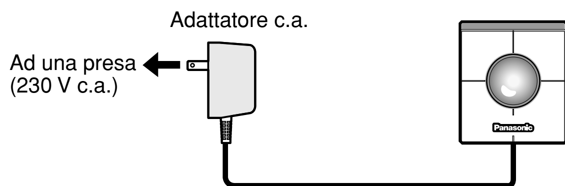


PASSAGGIO1

Collegare la telecamera ed il PC in uno dei modi mostrati sulla sinistra.

! Importante

Utilizzare un cavo incrociato di categoria 5 se la telecamera ed il PC vengono collegati direttamente.



PASSAGGIO2

Accendere la telecamera dopo aver effettuato la connessione.
Si fornisce l'alimentazione alla telecamera collegando l'adattatore c.a. ad una presa.
Dopo aver fornito l'alimentazione, occorreranno circa 2 minuti prima che la telecamera possa essere utilizzata.

- Quando si fornisce l'alimentazione, il LED di alimentazione si accende per circa 80 secondi e poi lampeggia per circa 20 secondi. Poi la telecamera esegue un'operazione completa di brandeggio orizzontale e verticale.
- Confermare che il LED di alimentazione ed il LED di collegamento siano accesi dopo aver fornito l'alimentazione.
  Se il LED di alimentazione non fosse acceso:
  Confermare che l'adattatore c.a. sia inserito saldamente sia nella telecamera sia nella presa.
  Se il LED di collegamento non fosse acceso:
  Confermare che il cavo Ethernet sia inserito saldamente. Confermare anche che il tipo di cavo (dritto / incrociato) corrisponda al tipo di connessione.

Configurare con il software "Panasonic IP Setup" fornito.

Configurare la rete della telecamera utilizzando il software "Panasonic IP Setup" incluso sul CD-ROM fornito con la telecamera.

Istantanea dello schermo 1



PASSAGGIO1

Quando il CD-ROM fornito viene inserito nell'unità CD-ROM del PC, il launcher si avvia e viene visualizzato il file leggimi.

Elementi inclusi nel software

- SETUP (INSTALLAZIONE)
- Instructions (Istruzioni)
- MPEG-4 Installation (Installazione di MPEG-4)
- Recorder software Installation (Installazione del software di registrazione)

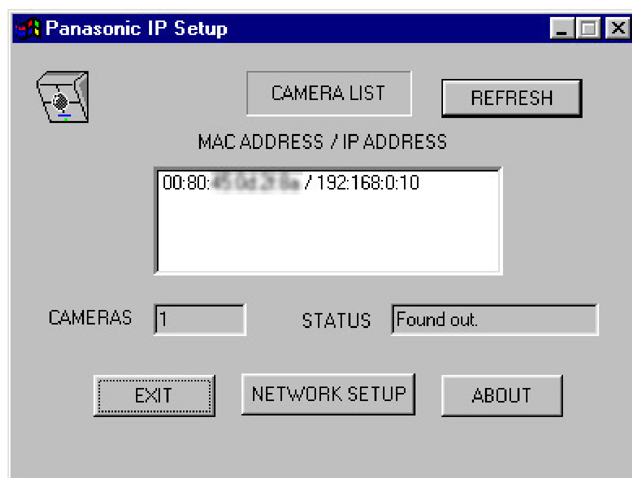
Dopo aver letto il file leggimi, cliccare il pulsante [SETUP] (INSTALLA).

Note

- Cliccare due volte "launch.exe" sul CD-ROM fornito se il launcher non sia avvia automaticamente.
- Se fosse presente un firewall (incluso un software), consentire l'accesso a tutte le porte UDP. In caso contrario, è impossibile utilizzare il software "Panasonic IP Setup".

Istantanea dello schermo 2

Viene avviato "Panasonic IP Setup".
Verranno visualizzati l'indirizzo MAC e l'indirizzo IP della telecamera collegata. (Cliccare il pulsante [REFRESH] (RINFRESCA) se non venissero visualizzati.)



PASSAGGIO2

Cliccare l'indirizzo MAC / l'indirizzo IP della telecamera da configurare.

PASSAGGIO3

Cliccare il pulsante [NETWORK SETUP] (CONFIGURAZIONE DELLA RETE).

- Quando sono collegate due o più telecamere, verranno visualizzati gli indirizzi MAC e gli indirizzi IP di tutte le telecamere collegate.
- Il software "Panasonic IP Setup" può riconoscere soltanto le telecamere nella stessa sottorete.
- Gli indirizzi MAC e gli indirizzi IP aggiornati di tutte le telecamere collegate che sono nella stessa sottorete, verranno visualizzati premendo il pulsante [REFRESH] (RINFRESCA).

CONFIGURAZIONE

Istantanea dello schermo 3

Appare la finestra di configurazione.

Panasonic IP Setup

IP Address 192 . 168 . 0 . 10

Subnet Mask 255 . 255 . 255 . 0

Defalt Gateway 192 . 168 . 0 . 1

HTTP Port 80

DHCP
Enable Disable

DNS
Enable Disable

Primary DNS Server address 0 . 0 . 0 . 0

Secondary DNS Server address 0 . 0 . 0 . 0

RESET SET Cancel

PASSAGGIO4

Selezionare i parametri per ogni voce.
"IP Address" (Indirizzo IP)
"Subnet Mask" (Maschera di sottorete)
"Default Gateway" (Gateway predefinito)
"HTTP Port" (Porta HTTP)
Digitare i parametri a seconda del proprio ambiente.
Per ulteriori informazioni circa i parametri, far riferimento alle pagine 26 - 27.
"DHCP"
"DNS"
Cliccare il pulsante radio [Enable] (Attiva) quando si utilizzano DHCP e DNS.
Quando si utilizza la funzione DNS, digitare "Primary DNS Server address" (Indirizzo del server DNS primario) e "Secondary DNS Server address" (Indirizzo del server DNS secondario).

Note

- Se DHCP è abilitato nonostante non ci sia alcun server DHCP nella rete, selezionare [Disable] (Disattiva) per DHCP nella finestra "Panasonic IP Setup".
- Se DHCP è abilitato ed il server DHCP non ha ancora assegnato un indirizzo IP, viene visualizzato "0.0.0.0" per l'indirizzo IP. L'indirizzo IP della telecamera verrà visualizzato dopo che il server DHCP ne avrà assegnato uno alla telecamera.

PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Occorrono circa 20 secondi per il completamento delle impostazioni della telecamera dopo aver premuto il pulsante [SET] (IMPOSTA). Se l'adattatore c.a. o il cavo Ethernet vengono staccati prima del completamento delle impostazioni, le impostazioni possono non essere eseguite correttamente.

Configurazione della rete del PC

Per configurare la rete del PC, innanzitutto cambiare le impostazioni del TCP/IP del PC per farle corrispondere alle impostazioni predefinite della telecamera. Le seguenti sono le impostazioni della rete predefinite della telecamera.

- Indirizzo IP: 192.168.0.10
- Maschera di sottorete: 255.255.255.0
- Gateway predefinito: 192.168.0.1

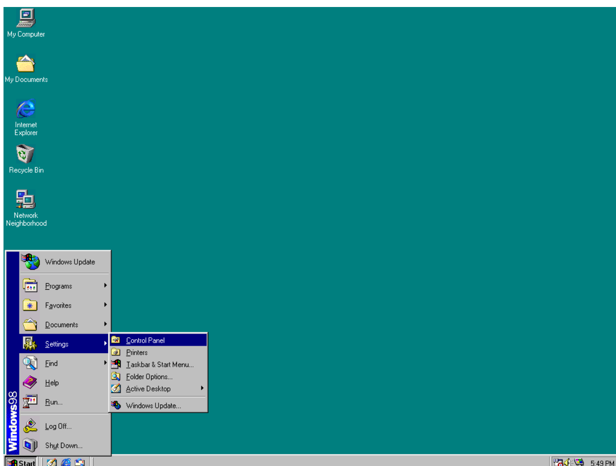
Per accedere alla telecamera l’indirizzo IP del PC deve essere "192.168.0.XXX" (dove XXX deve essere un numero tra 2 e 254 tranne 1 e 10). Nel caso in cui l’indirizzo IP della telecamera fosse impostato con il software "Panasonic IP Setup", eseguire la configurazione della rete del PC a seconda dell’ambiente della rete.
Le impostazioni differiscono a seconda di quale sistema operativo (SO) è installato sul PC. Confermare quale SO è installato sul proprio PC e procedere con le impostazioni corrispondenti al proprio SO.

Utilizzo di Windows 98 SE

Le procedure seguenti sono esempi di quando si utilizza Windows 98 SE. Si può procedere nello stesso modo quando si utilizza Windows Me.

Istantanea dello schermo 1

Cominciare la configurazione quando il PC è nella stessa condizione di subito dopo l’avvio.

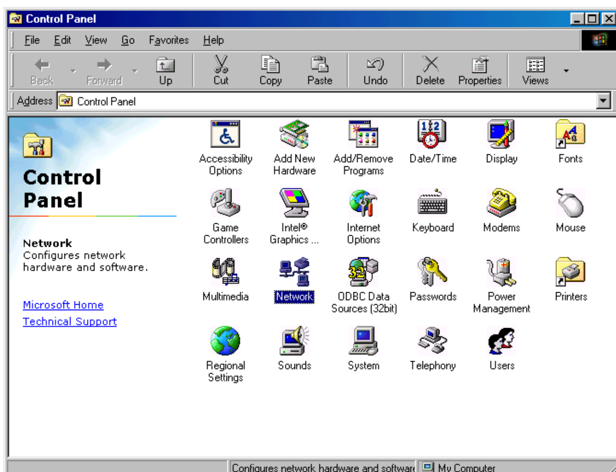


PASSAGGIO1

Selezionare "Control Panel" (Pannello di controllo) ([Start] - [Settings] - [Control Panel]) ([Avvio] - [Impostazioni] - [Pannello di controllo]).

Istantanea dello schermo 2

Appare la finestra "Control Panel" (Pannello di controllo).

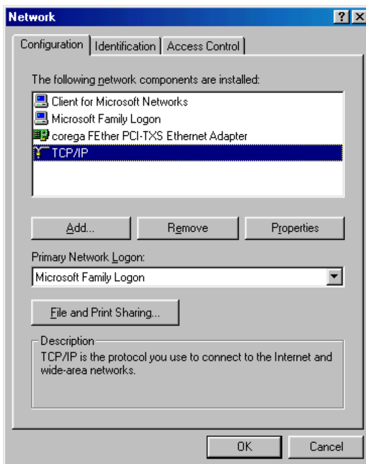


PASSAGGIO2

Cliccare una volta per selezionare l’icona [Network] (Rete).

Istantanea dello schermo 3

Appare la finestra "Network" (Rete).



PASSAGGIO3

Cliccare la scheda [Configuration] (Configurazione).

PASSAGGIO4

Cliccare per selezionare il protocollo TCP/IP della scheda di rete attualmente utilizzata.

PASSAGGIO5

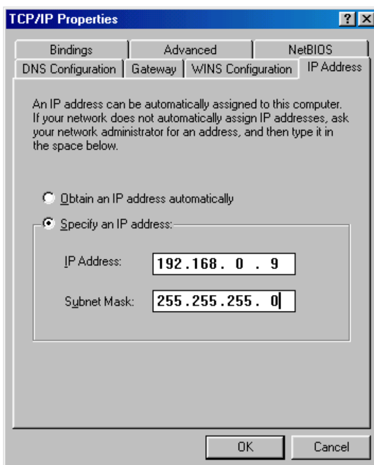
Cliccare il pulsante [Properties] (Proprietà).

Nota

Se la voce "TCP/IP" non fosse visualizzata, far riferimento al manuale di istruzioni del sistema operativo e seguire le procedure per installare il TCP/IP.

Istantanea dello schermo 4

Appare la finestra "TCP/IP Properties" (Proprietà TCP/IP).



PASSAGGIO6

Cliccare la scheda [IP Address] (Indirizzo IP).

PASSAGGIO7

Cliccare il pulsante radio "Specify an IP address" (Specifica un indirizzo IP).

PASSAGGIO8

Digitare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete come segue.

- IP Address (Indirizzo IP): 192.168.0.9
- Subnet Mask (Maschera di sottorete): 255.255.255.0

PASSAGGIO9

Cliccare il pulsante [OK] e la finestra si chiude.

PASSAGGIO10

Riavviare il computer per rendere valido l'indirizzo IP.

Utilizzo di Windows 2000

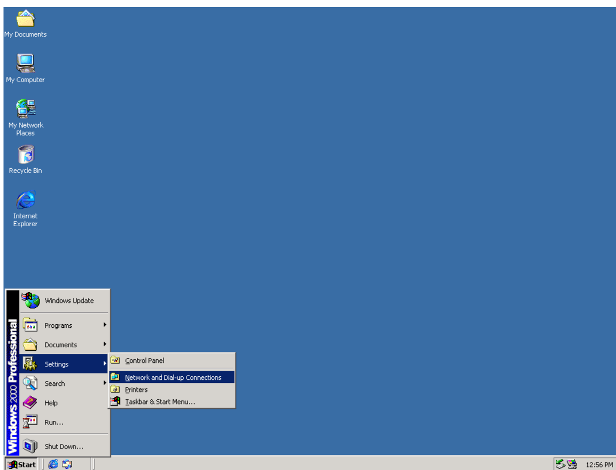
Le seguenti procedure sono esempi di quando si utilizza Windows 2000. Si può procedere nello stesso modo quando si utilizza Windows NT.

! Importante

Effettuare il login in qualità di uno degli amministratori prima di cominciare la configurazione.

Istantanea dello schermo 1

Cominciare la configurazione quando il PC è nella stessa condizione di subito dopo l'avvio.

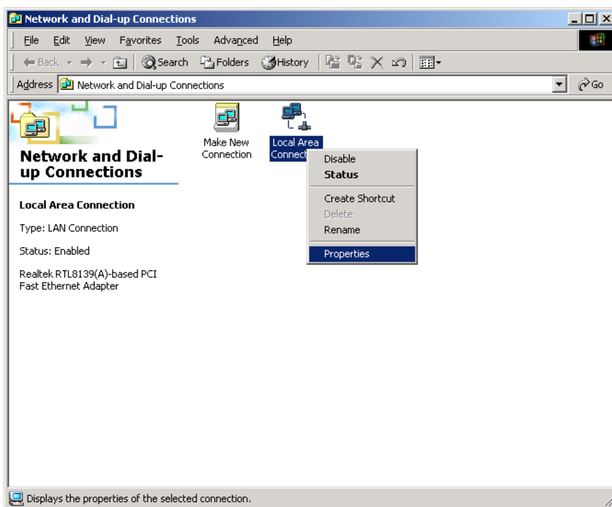


PASSAGGIO1

Selezionare "Network and Dial-up Connections" (Rete e connessioni remote) ([Start] - [Settings] - [Network and Dial-up Connections]) ([Start] - [Impostazioni] - [Rete e connessioni remote]).

Istantanea dello schermo 2

Appare la finestra "Network and Dial-up Connections" (Rete e connessioni remote).



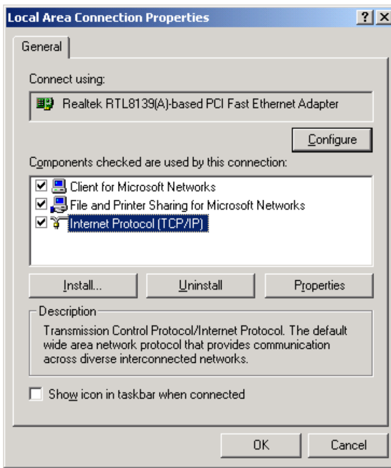
PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante destro del mouse sull'icona "Local Area Connection" [Connessione alla rete locale (LAN)] e selezionare "Properties" (Proprietà) dal menu a comparsa.

CONFIGURAZIONE

Istantanea dello schermo 3

Appare la finestra "Local Area Connection Properties" [Proprietà - Connessione alla rete locale (LAN)].



PASSAGGIO3

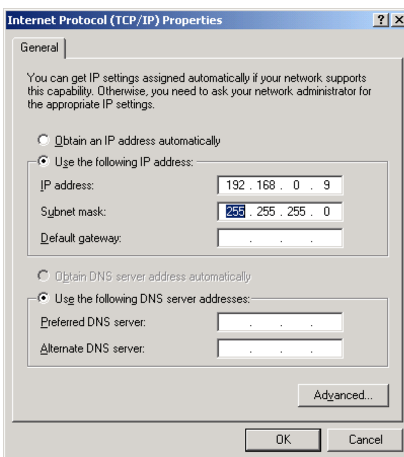
Cliccare per selezionare "Internet Protocol (TCP/IP)" [Protocollo Internet (TCP/IP)] e poi cliccare il pulsante [Properties] (Proprietà).

Nota

Se la voce "Internet Protocol (TCP/IP)" [Protocollo Internet (TCP/IP)] non fosse visualizzata, far riferimento al manuale di istruzioni del sistema operativo e seguire le procedure per installare il TCP/IP.

Istantanea dello schermo 4

Appare la finestra "Internet Protocol (TCP/IP) Properties" [Proprietà - Protocollo Internet (TCP/IP)].



PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante radio "Use the following IP address" (Utilizza il seguente indirizzo IP) e digitare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete come segue.

- IP address (Indirizzo IP): 192.168.0.9
- Subnet mask (Maschera di sottorete): 255.255.255.0

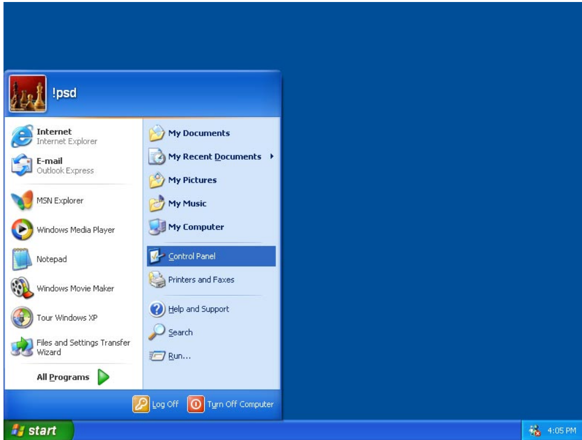
PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [OK] e la finestra si chiude.

Utilizzo di Windows XP (Visualizzazione per categorie)

Istantanea dello schermo 1

Cominciare la configurazione quando il PC è nella stessa condizione di subito dopo l'avvio.

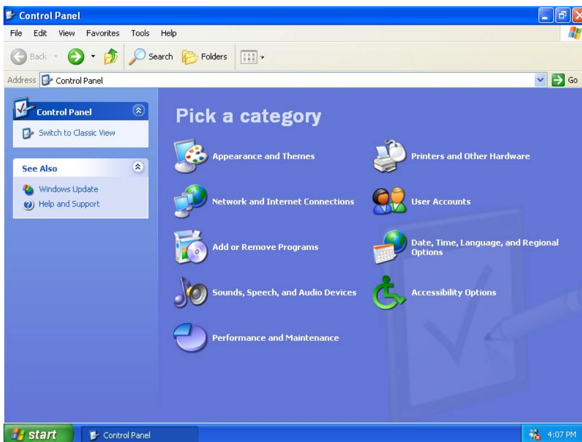


PASSAGGIO1

Selezionare "Control Panel" (Pannello di controllo) ([Start] - [Control Panel]) ([Start] - [Pannello di controllo]).

Istantanea dello schermo 2

Appare la finestra "Control Panel" (Pannello di controllo).

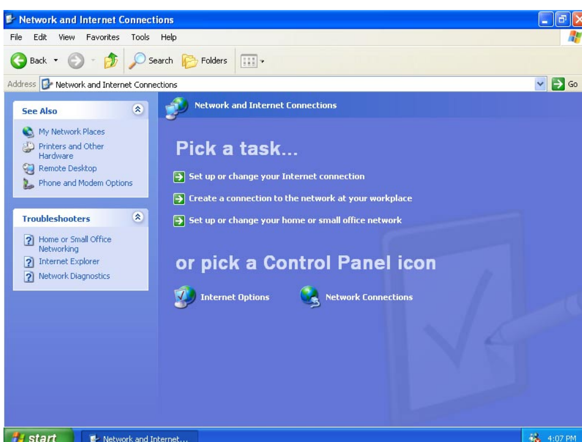


PASSAGGIO2

Cliccare due volte sull'icona "Network and Internet Connections" (Rete e connessioni Internet).

Istantanea dello schermo 3

Appare la finestra "Network and Internet Connections" (Rete e connessioni Internet).

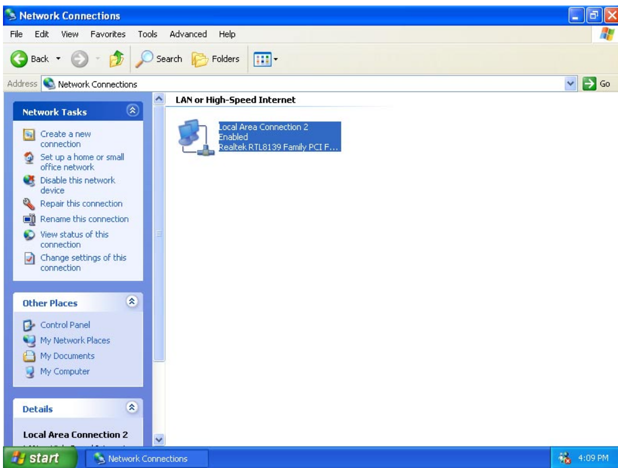


PASSAGGIO3

Cliccare due volte sull'icona "Network Connections" (Connessioni di rete).

Istantanea dello schermo 4

Appare la finestra "Network Connections" (Connessioni di rete).

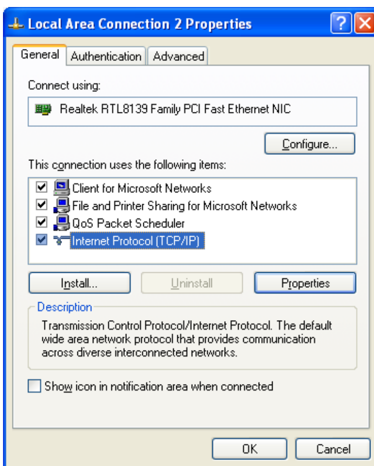


PASSAGGIO4

Cliccare per selezionare "Local Area Connection" (Connessione alla rete locale) e poi cliccare "Change settings of this connection" (Cambia impostazioni connessione) nel menu "Network Tasks" (Operazioni di rete).

Istantanea dello schermo 5

Appare la finestra "Local Area Connection Properties" [Proprietà - Connessione alla rete locale (LAN)].



PASSAGGIO5

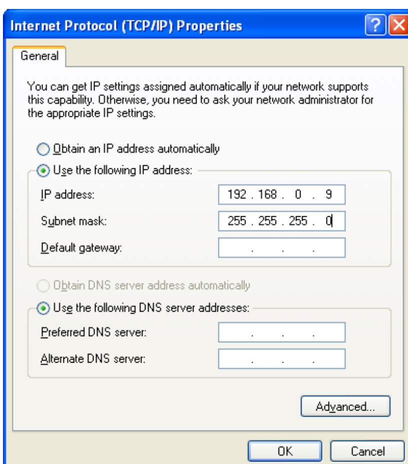
Cliccare per selezionare "Internet Protocol (TCP/IP)" [Protocollo Internet (TCP/IP)] e poi cliccare il pulsante [Properties] (Proprietà).

Nota

Se la voce "Internet Protocol (TCP/IP)" [Protocollo Internet (TCP/IP)] non fosse visualizzata, far riferimento al manuale di istruzioni del sistema operativo e seguire le procedure per installare il TCP/IP.

Istantanea dello schermo 6

Appare la finestra "Internet Protocol (TCP/IP) Properties" [Proprietà - Protocollo Internet (TCP/IP)].



PASSAGGIO6

Cliccare il pulsante radio "Use the following IP address" (Utilizza il seguente indirizzo IP) e digitare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete come segue.

- IP address (Indirizzo IP): 192.168.0.9
- Subnet mask (Maschera di sottorete): 255.255.255.0

PASSAGGIO7

Cliccare il pulsante [OK] e la finestra si chiude.

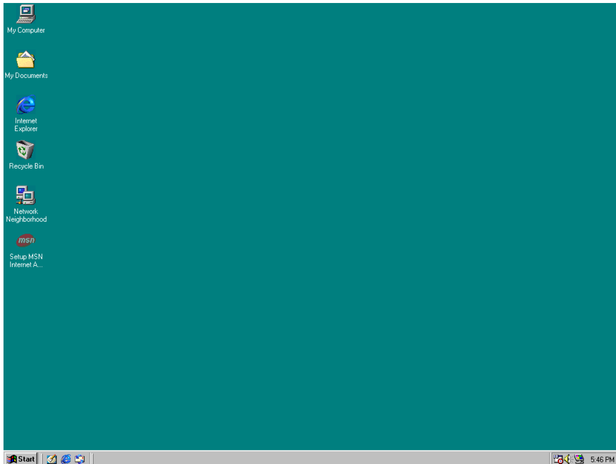
Configurazione della rete della telecamera

Dopo aver completato la configurazione della rete del PC, cominciare la configurazione della rete della telecamera.
Se sono collegate più telecamere, è necessario configurare ogni telecamera singolarmente.
Le seguenti informazioni sono necessarie per la configurazione della rete delle telecamere.
Se non si è in possesso delle seguenti informazioni, rivolgersi al proprio amministratore di rete o al proprio fornitore di servizi Internet.
Per ulteriori informazioni circa i termini, far riferimento a pagina 75-76.

- Indirizzo IP
- Maschera di sottorete
- Numero della porta
- Gateway predefinito (quando si utilizza un server o un router gateway)
- Indirizzo del server DNS primario e secondario (quando si utilizza il DNS)

Istantanea dello schermo 1

Cominciare la configurazione quando il PC è nella stessa condizione di subito dopo l'avvio.

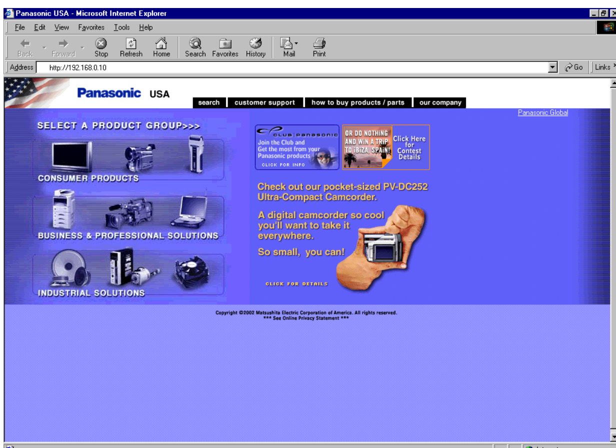


PASSAGGIO1

Avviare Internet Explorer sul proprio PC.

Istantanea dello schermo 2

Si avvia il browser. Appare la pagina web impostata come pagina iniziale nel proprio browser.



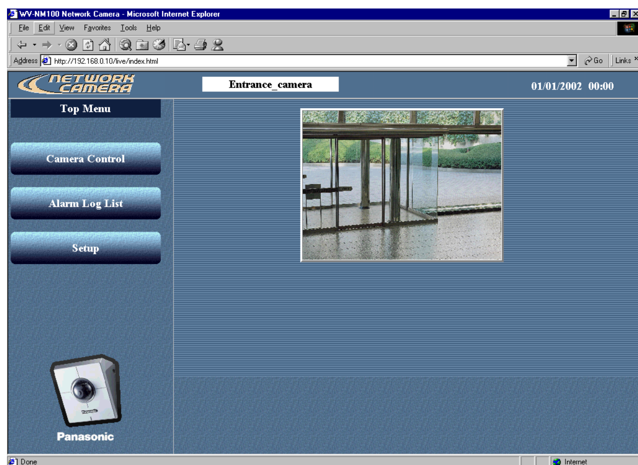
(La figura è la pagina del sito web Panasonic.)

PASSAGGIO2

Digitare l'indirizzo IP assegnato dal software "Panasonic IP Setup" nella casella "Address" (Indirizzo) di Internet Explorer. (Se l'indirizzo IP non fosse ancora stato assegnato, digitare l'indirizzo IP predefinito "192.168.0.10".)
Si può confermare l'indirizzo IP assegnato premendo il pulsante [REFRESH] (RINFRESCA) nella finestra "Panasonic IP Setup".
Se il router a banda larga è impostato per l'utilizzo della traduzione dell'indirizzo, digitare [indirizzo IP + : (due punti) + numero della porta] nella casella "Address" (Indirizzo) e premere il tasto Enter (Invio).

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Top Menu" (Menu principale) della configurazione della telecamera.



PASSAGGIO3

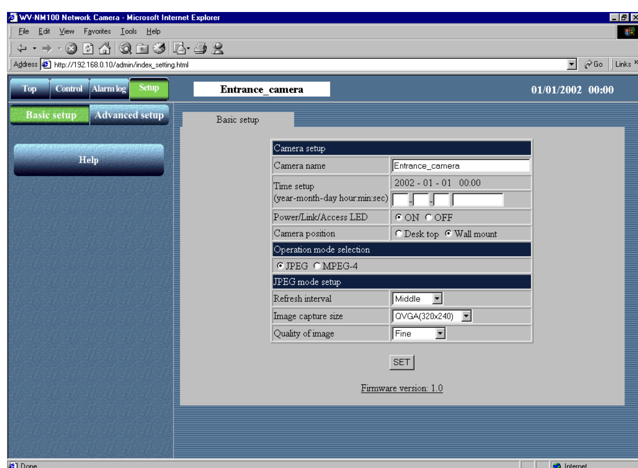
Cliccare il pulsante [Setup] (Configurazione).

! Importante

La finestra di login appare quando si preme uno dei pulsanti [Camera Control] (Controllo della telecamera), [Alarm Log List] (Lista del registro degli allarmi), [Setup] (Configurazione) sulla pagina "Top Menu" (Menu principale) per la prima volta. Le impostazioni predefinite per il nome dell'utente e la password sono le seguenti.
Nome dell'utente: admin
Password: password
Cambiare la password predefinita per sicurezza.

Istantanea dello schermo 4

Appare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

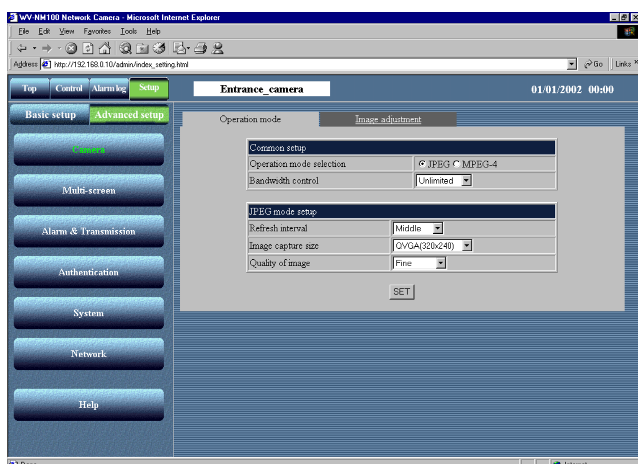


PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 5

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

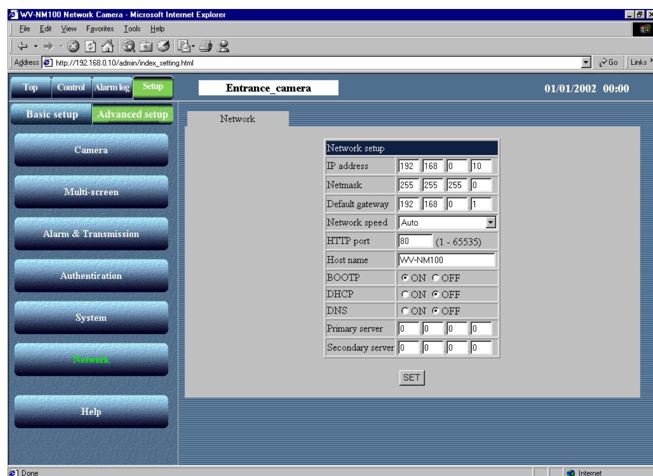


PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [Network] (Rete).

Istantanea dello schermo 6

Appare la pagina "Network" (Rete).



PASSAGGIO6

Regolare i parametri per ogni voce nella pagina "Network" (Rete).
I parametri differiscono a seconda del tipo di connessione (far riferimento alle pagine 11 - 13).
Per ulteriori informazioni, far riferimento alla pagina seguente.

PASSAGGIO7

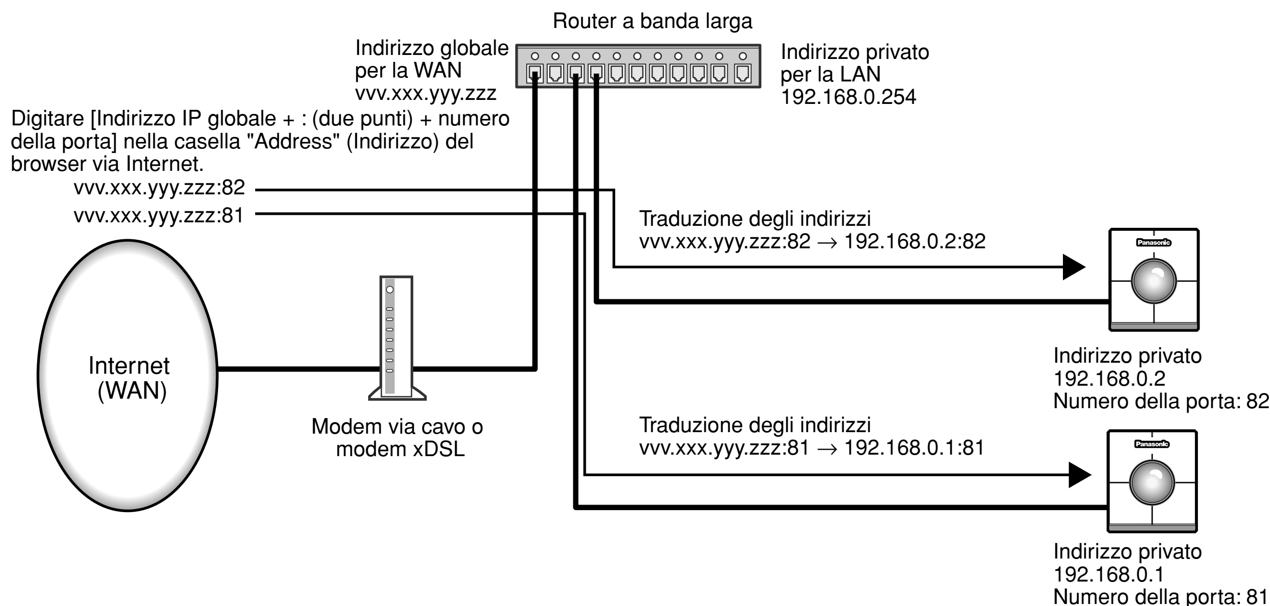
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato la configurazione.

! Importante

Dopo aver cliccato il pulsante [SET] (IMPOSTA), appare il messaggio "Command Executing" (Comando in esecuzione). (Questo messaggio apparirà anche quando si clicca il pulsante [SET] (IMPOSTA) in altre finestre.)
Evitare di eseguire qualsiasi operazione mentre è visualizzato il messaggio.

Nota

Circa la funzione di port forwarding (inoltro di una porta) [IP masquerade, traduzione degli indirizzi di rete (Network Address Translation, NAT)]
La funzione di port forwarding trasforma un indirizzo IP globale in un indirizzo IP privato, e "IP masquerade" e "Network Address Translation (NAT)" (Traduzione degli indirizzi di rete) hanno questa funzione. Questa funzione deve essere impostata in un router.
Per osservare le immagini della telecamera via Internet collegando la telecamera ad un router a banda larga, è necessario assegnare un numero di porta rispettivo per ogni telecamera e la traduzione degli indirizzi utilizzando la funzione di port forwarding. Per ulteriori informazioni, far riferimento al manuale di istruzioni del router a banda larga.



Parametri per le voci di "Network setup" (Configurazione della rete) a seconda del tipo di connessione

Voce	Tipo di connessione	Descrizione del parametro
IP address (Indirizzo IP)	Tipo di connessione 1	Digitare "xxx.yyy.zzz.nnn" per l'indirizzo IP (dove "xxx.yyy.zzz" deve essere lo stesso numero assegnato al PC, e "nnn" deve essere un numero tra 2 e 254 tranne gli stessi indirizzi IP già assegnati al PC e a tutte le altre telecamere).
	Tipo di connessione 2	Impostare l'indirizzo IP designato dal proprio amministratore di rete. Tuttavia, l'impostazione non è necessaria se il DHCP viene utilizzato in una intranet.
	Tipo di connessione 3*1	Impostare la maschera di sottorete designata dal proprio fornitore di servizi Internet.
	Tipo di connessione 4*2	Se il router a banda larga utilizza il DHCP: Non è necessaria nessuna impostazione Se il router a banda larga non utilizza il DHCP: È necessaria l'assegnazione di un indirizzo IP privato. Tuttavia, gli indirizzi IP già assegnati al PC ed alle altre telecamere non sono disponibili. Per ulteriori informazioni, far riferimento al manuale di istruzioni del router a banda larga.
Netmask (Maschera di rete)	Tipo di connessione 1	Utilizzare l'impostazione predefinita "255.255.255.0" per la maschera di sottorete.
	Tipo di connessione 2	Impostare la maschera di sottorete designata dal proprio amministratore di rete. Tuttavia, l'impostazione non è necessaria se il DHCP viene utilizzato in una intranet.
	Tipo di connessione 3	Impostare la maschera di sottorete designata dal proprio fornitore di servizi Internet.
	Tipo di connessione 4	Se il router a banda larga utilizza il DHCP: Non è necessaria nessuna impostazione Se il router a banda larga non utilizza il DHCP: È necessaria l'impostazione della maschera di sottorete. Per ulteriori informazioni, far riferimento al manuale di istruzioni del router a banda larga.
Default gateway (Gateway predefinito)	Tipo di connessione 1	Se l'indirizzo IP è impostato su "xxx.yyy.zzz.nnn", digitare "xxx.yyy.zzz.1" per il gateway predefinito.
	Tipo di connessione 2	Impostare l'indirizzo IP del gateway predefinito designato dal proprio amministratore di rete. Tuttavia, l'impostazione non è necessaria se il DHCP viene utilizzato in una intranet.
	Tipo di connessione 3	Impostare il gateway predefinito designato dal proprio fornitore di servizi Internet.
	Tipo di connessione 4	Se il router a banda larga utilizza il DHCP: Non è necessaria nessuna impostazione Se il router a banda larga non utilizza il DHCP: È necessaria l'assegnazione al router di un indirizzo IP. Per ulteriori informazioni, far riferimento al manuale di istruzioni del router a banda larga.

*1 Se si accede alla telecamera via Internet, impostare l'indirizzo IP globale.
*2 Se si accede alla telecamera via Internet, assegnare l'indirizzo IP globale al router a banda larga ed impostare l'utilizzo della funzione di port forwarding. (Far riferimento a pagina 25.)

Network speed (Velocità di rete)	Comune a tutti i tipi di connessione	Impostare la velocità di rete. Utilizzare l'impostazione predefinita "Auto" per la velocità di rete. Parametri selezionabili: Auto (impostazione predefinita), 100 Mbps (full-duplex), 100 Mbps (half-duplex), 10 Mbps (full-duplex), 10 Mbps (half-duplex)
HTTP port (Porta HTTP)	Tipo di connessione 1, 2 e 3	Utilizzare l'impostazione predefinita "80" per la porta HTTP.
	Tipo di connessione 4	Se sono collegate più telecamere, è necessario configurare ogni telecamera singolarmente. Tuttavia, i numeri delle porte già assegnati ad altri dispositivi non sono disponibili. Anche i seguenti numeri della porta non sono disponibili in quanto questa telecamera li utilizza già. Numero della porta: 20, 21, 23, 25, 42, 67, 68, 69, 105, 110, 123, 161, 162, 546, 547, 5002
Host name (Nome di ospite)	Tipo di connessione 1	Non è necessaria nessuna impostazione
	Tipo di connessione 2	Rivolgersi al proprio amministratore di rete ed impostare il nome di ospite designato se necessario.
	Tipo di connessione 3 e 4	Rivolgersi al proprio fornitore di servizi Internet ed impostare il nome di ospite designato se necessario.
BOOTP	Tipo di connessione 1 e 2	Impostare su ON quando si utilizza il software "Panasonic IP Setup".
	Tipo di connessione 3 e 4	Non è necessaria nessuna impostazione
DHCP	Tipo di connessione 1	Impostare su OFF.
	Tipo di connessione 2	Impostare su ON se l'intranet utilizza il DHCP.
	Tipo di connessione 3	Impostare su OFF.
	Tipo di connessione 4	Impostare su ON se il router a banda larga utilizza il DHCP.
DNS	Tipo di connessione 1	Impostare su OFF.
	Tipo di connessione 2, 3 e 4	Impostare su ON quando si utilizza il DNS.
Primary server (Server primario)	Tipo di connessione 1	Non è necessaria nessuna impostazione
Secondary server (Server secondario)	Tipo di connessione 2, 3 e 4	Impostare l'indirizzo IP del server DSN quando si utilizza il DNS. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi Internet circa l'indirizzo IP del server DNS. Si possono impostare l'indirizzo primario e secondario per il DNS.

CONFIGURAZIONE

Installazione del plug-in MPEG-4

L'installazione del plug-in è necessaria per l'esplorazione di immagini in movimento.
Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del PC. Il launcher si avvia automaticamente. Cliccare il pulsante [MPEG-4 Installation] (Installazione di MPEG-4).
Dopo l'avvio del programma di installazione, seguire le istruzioni della procedura guidata.
Per installare il plug-in MPEG-4 verrà richiesta l'immissione di una password. Digitare la password riportata sull'etichetta fornita.

! Importante

- Il plug-in MPEG-4 è concepito esclusivamente per Internet Explorer. Questo plug-in non funziona con altri browser.
- Il plug-in MPEG-4 non funziona su un computer Windows NT.
- Effettuare il login in qualità di amministratore quando si installa il plug-in MPEG-4 su un computer Windows 2000. Se il proprio PC ha installato Windows XP, effettuare il login come amministratore del PC.
- Impostare il monitor su colore reale (colore a 24-bit) o più.
- Se fosse presente un firewall (incluso un software), consentire l'accesso a tutte le porte UDP. In caso contrario, è impossibile l'esplorazione di immagini in movimento.

Nota

Se fosse necessario disinstallare il plug-in, seguire i passaggi seguenti.

1. Aprire "Control Panel" (Pannello di controllo) ([Start] - [Settings] - [Control Panel]) ([Start] - [Impostazioni] - [Pannello di controllo].
2. Cliccare due volte sull'icona "Add or Remove Programs" (Installazione applicazioni).
3. Selezionare "Web Video" e premere il pulsante [Change/Remove] (Cambia/Rimuovi).
4. Seguire le istruzioni della procedura guidata per disinstallare il plug-in.

Installazione del software di registrazione

L'installazione del software di registrazione è necessaria per registrare immagini della telecamera su un PC e riprodurle.
Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del PC. Il launcher si avvia automaticamente. Cliccare il pulsante [Recorder software Installation] (Installazione del software di registrazione).
Dopo l'avvio del programma di installazione, seguire le istruzioni della procedura guidata.
Sarà richiesta l'immissione di una password per installare il software di registrazione. Digitare la password riportata sull'etichetta fornita.
Questa password è la stessa password per l'installazione del plug-in MPEG-4.

- Prima di installare il software di registrazione, deve essere già stato installato il plug-in MPEG-4. Se il plug-in MPEG-4 non fosse ancora installato, installare innanzitutto il plug-in MPEG-4.
- Il software di registrazione non funziona su un computer Windows NT.
- Effettuare il login in qualità di amministratore quando si installa il software di registrazione su un computer Windows 2000. Se il proprio PC ha installato Windows XP, effettuare il login come amministratore del PC.
- Impostare il monitor su colore reale (colore a 24-bit) o più.
- Non utilizzare uno spazio vuoto per il nome della cartella nella quale deve essere installato il software di registrazione. In caso contrario, è impossibile registrare immagini della telecamera o esplorare immagini in diretta.

Come si avvia

Per avviare il software di registrazione per la registrazione o la riproduzione, seguire i passaggi seguenti.

1. Selezionare "WV-NM100 Network Camera Recorder" (Registratore della telecamera di rete WV-NM100) ([Start] - [Programs] - [WV-NM100 Network Camera Recorder]) ([Start] - [Programmi] - [WV-NM100 Network Camera Recorder]).
2. Verrà avviato il software di registrazione. Far riferimento alla pagina "Help" (Guida in linea) per dettagli circa le operazioni.

! Importante

<Quando si utilizza Windows 98 SE/Windows Me>

- Se si installa il plug-in MPEG-4 dopo aver installato il software di registrazione, Internet Explorer non sarà in grado di visualizzare le immagini in movimento.
- Se non fosse possibile visualizzare le immagini in movimento mediante Internet Explorer, disinstallare il plug-in MPEG-4 ed il software di registrazione ed installare nuovamente prima il plug-in MPEG-4 e successivamente il software di registrazione.

Come disinstallare

Per disinstallare il software di registrazione, seguire i passaggi seguenti.

1. Selezionare "Control Panel" (Pannello di controllo) ([Start] - [Settings] - [Control Panel]) ([Start] - [Impostazioni] - [Pannello di controllo]).
2. Cliccare due volte sull'icona "Add or Remove Programs" (Installazione applicazioni).
3. Selezionare " WV-NM100 Network Camera Recorder " e cliccare il pulsante [Change / Remove] (Cambia / Rimuovi).
4. Disinstallare il software di registrazione seguendo le istruzioni della procedura guidata.

! Importante

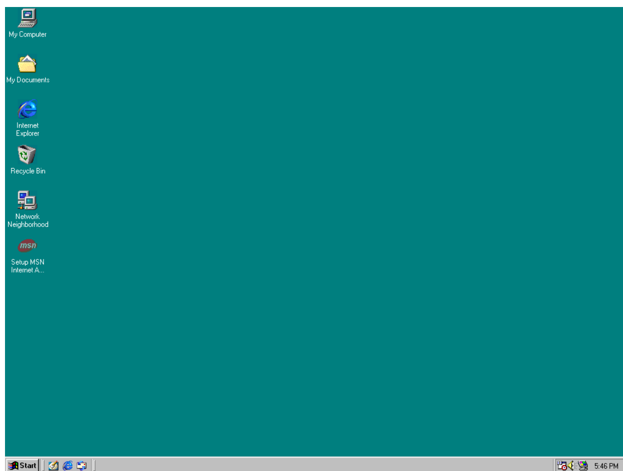
- Tutte le immagini registrate e le informazioni quali le impostazioni del software di registrazione verranno cancellate quando si disinstalla il software di registrazione.
- Quando la cartella per la registrazione non è la cartella predefinita, la cartella per la registrazione e per le immagini registrate può non essere cancellata quando si disinstalla il software di registrazione.
- Per salvare le immagini registrate, copiare le immagini registrate nella cartella desiderata sul PC utilizzando la funzione di esportazione del software di registrazione ed in seguito disinstallare il software di registrazione.

Impostazioni di base

Dopo aver completato la configurazione della rete del PC e della telecamera, cominciare le impostazioni di base della telecamera.
Le impostazioni di base sono le impostazioni minime richieste per l'utilizzo della telecamera, quali l'impostazione della data e l'impostazione di "Operation mode" (Modalità operativa).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare la configurazione quando il PC è nella stessa condizione di subito dopo l'avvio.

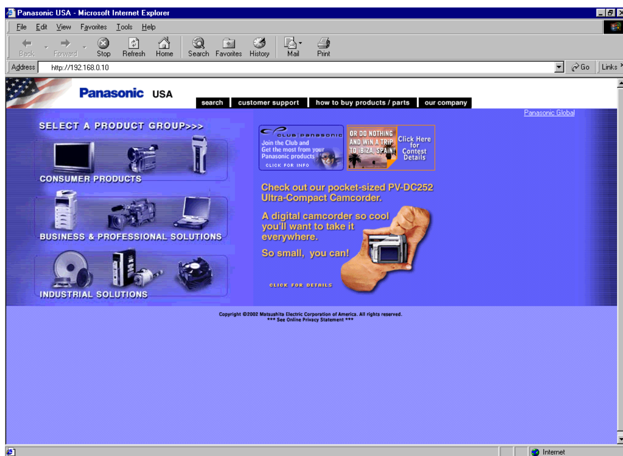


PASSAGGIO1

Avviare Internet Explorer sul proprio PC.

Istantanea dello schermo 2

Si avvia il browser. Appare la pagina web impostata come pagina iniziale nel proprio browser.



(La figura è la pagina del sito web Panasonic.)

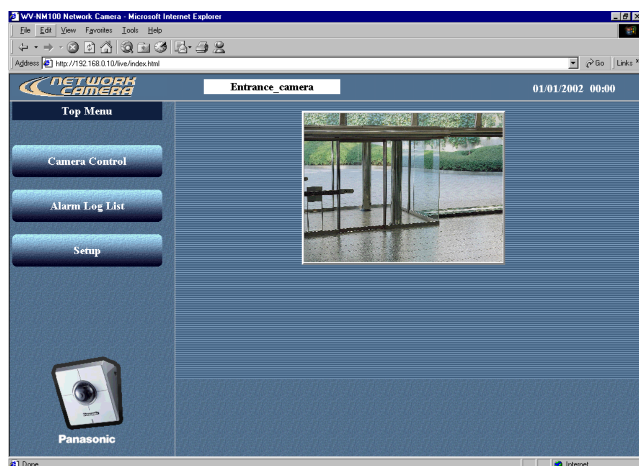
PASSAGGIO2

Digitare l'indirizzo IP assegnato dal software "Panasonic IP Setup" nella casella "Address" (Indirizzo) di Internet Explorer. (Se l'indirizzo IP non fosse ancora stato assegnato, digitare l'indirizzo IP predefinito "192.168.0.10".)
Si può confermare l'indirizzo IP assegnato premendo il pulsante [REFRESH] (RINFRESCA) nella finestra "Panasonic IP Setup".
Se il router a banda larga è impostato per l'utilizzo della traduzione dell'indirizzo, digitare [indirizzo IP + : (due punti) + numero della porta] nella casella "Address" (Indirizzo) e premere il tasto Enter (Invio).

Far riferimento a pagina 15 circa l'impostazione dell'indirizzo IP.

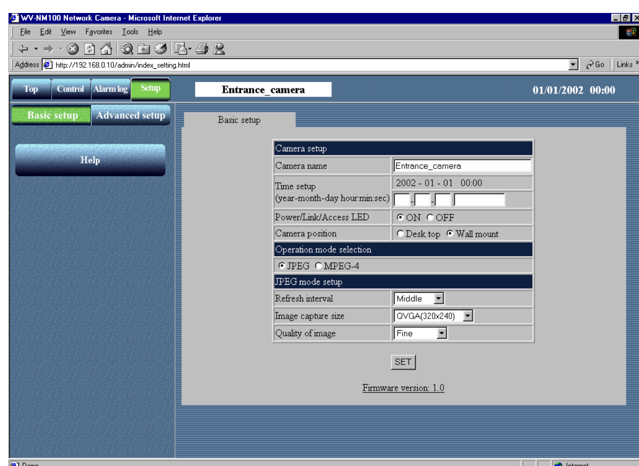
Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Top Menu" (Menu principale).



Istantanea dello schermo 4

Appare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



L'ora sul browser verrà visualizzata come ore e minuti (00:00), sebbene si possano regolare ore, minuti e secondi in "Time setup" (Configurazione dell'orario).

PASSAGGIO3

Cliccare il pulsante [Setup] (Configurazione).

! Importante

La finestra di login appare quando si preme uno dei pulsanti [Camera Control] (Controllo della telecamera), [Alarm Log List] (Lista del registro degli allarmi), [Setup] (Configurazione) sulla pagina "Top Menu" (Menu principale) per la prima volta. Le impostazioni predefinite per il nome dell'utente e la password sono le seguenti.

Nome dell'utente: admin
Password: password

Cambiare la password predefinita per sicurezza.

PASSAGGIO4

Impostare gli elementi sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Questa spiegazione è soltanto per "Camera setup" (Configurazione della telecamera).

"Camera name" (Nome della telecamera)
Digitare un nome per la telecamera. Il nome della telecamera digitato verrà visualizzato quando si preme il pulsante Reload (Aggiorna) del browser oppure quando il browser viene avviato la volta successiva.
Caratteri per "Camera name" (Nome della telecamera): Fino a 32 caratteri

"Time setup (year-month-day hour:min:sec)" [Configurazione dell'orario (anno-mese-giorno ora:min:sec)]
Impostare la data e l'ora.
Anno: Digitare 4 cifre.
Mese e giorno: Digitare 2 cifre per ciascuno.
Ora, minuti e secondi: Digitare 2 cifre per ciascuno e separarle con i due punti (:).

"Power/Link/Access LED" (LED di accensione/collegamento/accesso)
Cliccare il pulsante radio "ON" per utilizzare il LED come visualizzatore dello stato.
Cliccare il pulsante radio "OFF" per tenere sempre spento il LED.

"Camera position" (Posizione della telecamera)
Selezionare "Desk top" (Piano della scrivania) o "Wall mount" (Montaggio a parete) a seconda di dove è installata la telecamera.

PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

ESPLORAZIONE DELLE IMMAGINI

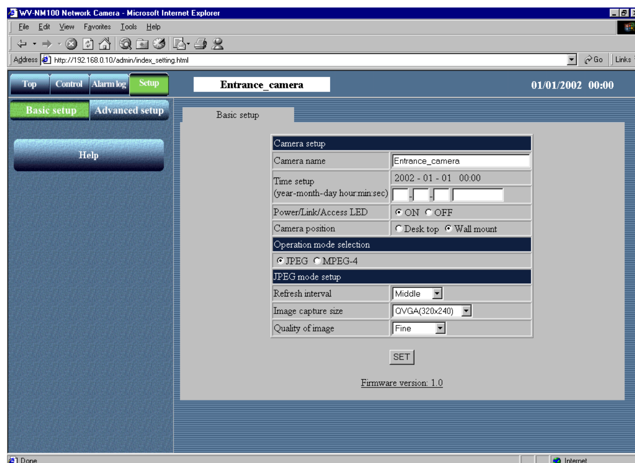
Se la configurazione è stata completata, si può navigare tra le immagini della telecamera.
Le immagini della telecamera possono essere visualizzate come immagini fisse o immagini in movimento.
È inoltre possibile la visualizzazione di immagini multiple di più telecamere su uno schermo.
Per visualizzare immagini multiple di più telecamere su uno schermo, far riferimento a pagina 36.

Monitoraggio di un'immagine fissa di una singola telecamera

Impostare come segue per monitorare un'immagine fissa (JPEG) di una singola telecamera.

Preparativi

L'impostazione per immagini fisse può essere eseguita sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Avviare il browser e visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base) della telecamera desiderata.
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante radio "JPEG" per "Operation mode selection" (Selezione della modalità operativa).

PASSAGGIO2

Cominciare le impostazioni per JPEG.

"JPEG mode setup" (Configurazione della modalità JPEG)

Impostare i seguenti elementi per JPEG.

"Refresh interval" (Intervallo di rinfresco)

Selezionare un intervallo di rinfresco dai seguenti.
Fast (Veloce) / Middle (Medio) / Slow (Lento) / Very Slow (Molto lento)

"Image capture size" (Dimensione di cattura dell'immagine)

Selezionare una dimensione di cattura dell'immagine dalle seguenti.
VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) / QQVGA (160 x 120)

"Quality of image" (Qualità dell'immagine)

Selezionare una qualità dell'immagine dalle seguenti.
Super Fine (Super fine) / Fine (Fine) / Normal (Normale) / Low (Bassa)

PASSAGGIO3

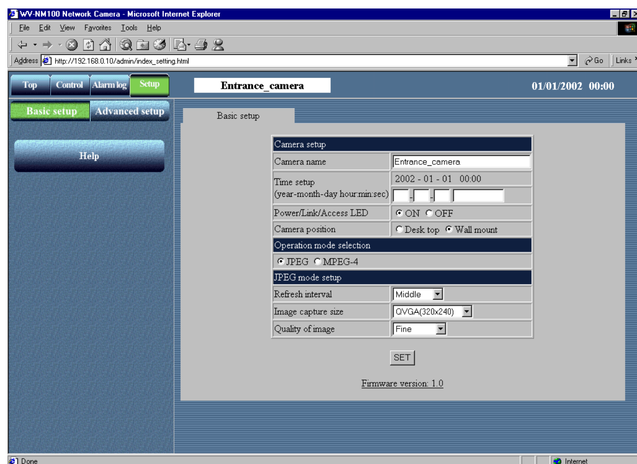
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato le impostazioni.

Come procedere

Se i preparativi sono stati completati, si può cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

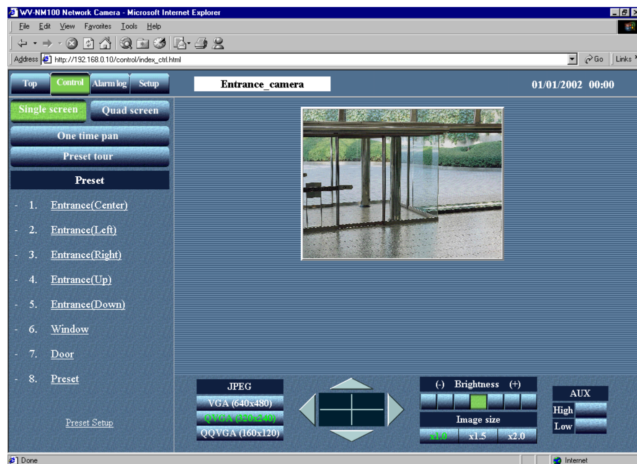
Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Control" (Controllo) e viene visualizzata l'immagine fissa della telecamera. I pulsanti di controllo sono visualizzati sotto l'immagine fissa.



- Se i preparativi sono stati completati, avviare il browser e visualizzare la pagina "Top Menu" (Menu principale) della telecamera desiderata. Appare l'immagine della telecamera sulla pagina "Top Menu" (Menu principale).
- Diverse immagini riprese durante il brandeggio orizzontale/verticale possono non essere visualizzate quando "Refresh interval" (Intervallo di rinfresco) è impostato su "Very Slow" (Molto lento).

PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Control] (Controllo).

PASSAGGIO2

Controllare la telecamera e regolare l'immagine.

Brandeggio orizzontale e verticale

Cliccare i pulsanti a freccia (su / giù / destra / sinistra) per regolare la posizione orizzontale e verticale.

Il centro del riquadro circondato dai pulsanti a freccia (il punto dove si intersecano la linea verticale e la linea orizzontale) è la posizione attuale della telecamera.

Se si clicca all'interno del riquadro circondato dai pulsanti a freccia, si può ruotare orizzontalmente e verticalmente la telecamera maggiormente rispetto a quando si cliccano i pulsanti a freccia.

Dimensione di cattura dell'immagine

Cliccare uno dei pulsanti della risoluzione dell'immagine [VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) / QQVGA (160 x 120)] per visualizzare l'immagine con la risoluzione desiderata.

Regolazione della luminosità dell'immagine

Cliccare i pulsanti per regolare la luminosità dell'immagine. Il pulsante all'estremità sinistra (–) è il livello più scuro ed il pulsante all'estremità destra (+) è il più chiaro. Il pulsante verde indica il livello attualmente selezionato.

Dimensione dell'immagine

Cliccare uno dei pulsanti (x1.0 / x1.5 / x2.0) per selezionare la dimensione dell'immagine desiderata.

Quando l'immagine viene ingrandita, la qualità dell'immagine può diminuire.

AUX

Cliccare uno dei pulsanti (High/Low) per regolare lo stato del connettore di uscita AUX. (Far riferimento a pag. 52 per dettagli.)

Brandeggio orizzontale una sola volta

Si può monitorare l'immagine eseguendo una volta il brandeggio orizzontale della telecamera verso sinistra e verso destra.

Monitoraggio di un'immagine in movimento di una singola telecamera

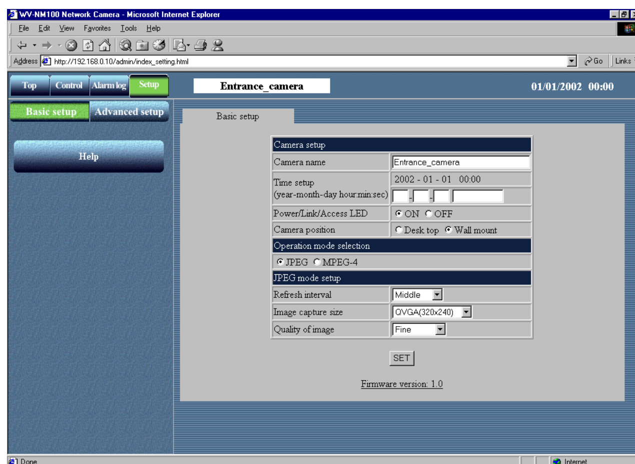
Impostare come segue per monitorare un'immagine in movimento (MPEG-4) di una singola telecamera.

! Importante

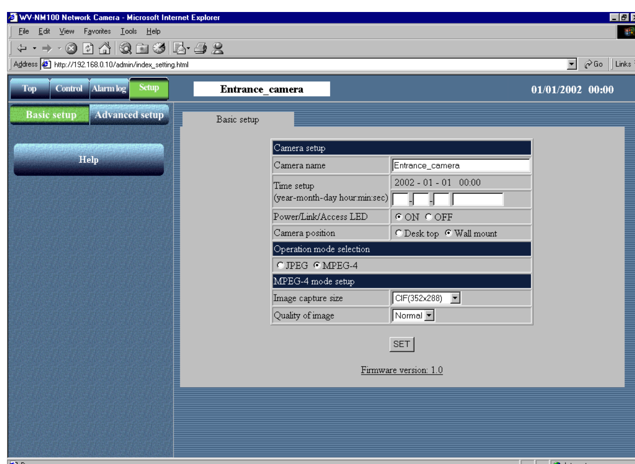
- Per monitorare l'immagine in movimento di una telecamera, è necessaria l'installazione del plug-in. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 28.
- Si possono incontrare difficoltà nell'esplorazione di immagini in movimento a seconda della larghezza di banda della rete alla quale è collegata la telecamera. In questo caso, eseguire l'impostazione di "Bandwidth control" (Controllo della larghezza di banda) sulla pagina "Max bit rate (per 1 client)" [Massimo bit rate (per 1 cliente)] di "Advanced setup" (Configurazione avanzata). Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 55.

Preparativi

L'impostazione per immagini in movimento può essere eseguita sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base). Avviare il browser e visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base) della telecamera desiderata. Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



(Quando è selezionato "JPEG")



(Quando è selezionato "MPEG-4")

PASSAGGIO1

Cominciare l'impostazione dell'immagine in movimento in "MPEG-4 mode setup" (Configurazione della modalità MPEG-4).
Cliccare il pulsante radio "MPEG-4" per "Operation mode selection" (Selezione della modalità operativa).
I parametri per l'impostazione di MPEG-4 appaiono automaticamente.

PASSAGGIO2

Impostare i seguenti elementi per MPEG-4.

"Image capture size" (Dimensione di cattura dell'immagine)
Selezionare una dimensione di cattura dell'immagine dalle seguenti.
CIF (352 x 288) / QCIF (176 x 144)

"Quality of image" (Qualità dell'immagine)
Selezionare una qualità dell'immagine dalle seguenti.
Fine (Fine) / Normal (Normale) / Low (Bassa)

PASSAGGIO3

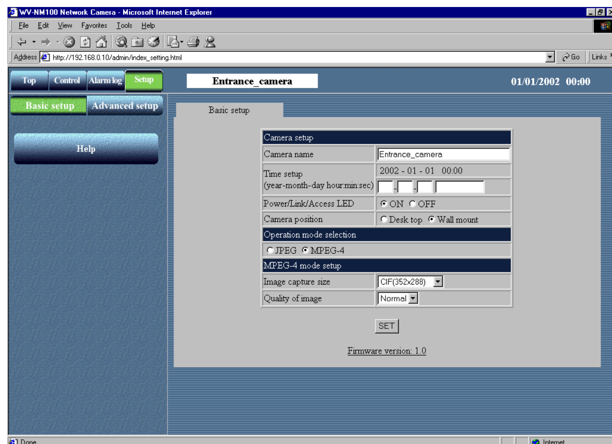
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Come procedere

Se i preparativi sono stati completati, si può cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

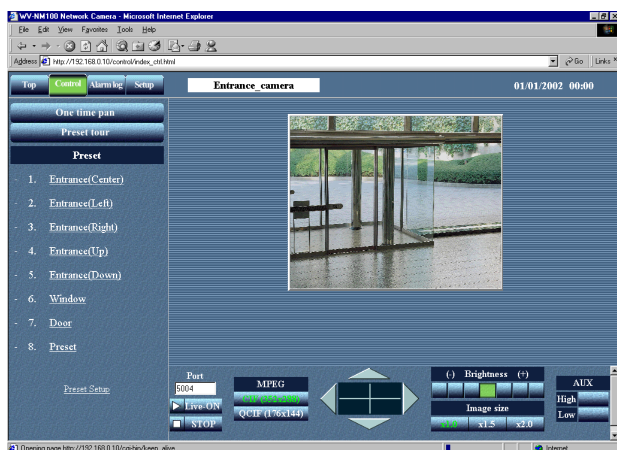
Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Control" (Controllo).



- Se i preparativi sono stati completati, avviare il browser e visualizzare la pagina "Top Menu" (Menu principale) della telecamera desiderata. Appare l'immagine della telecamera sulla pagina "Top Menu" (Menu principale).
- Il numero della porta per lo streaming MPEG-4 è impostato su 5004. Se un'altra applicazione utilizzasse questa porta, sostituire il numero della porta con un altro numero pari della porta.
- Per sostituire l'immagine attualmente monitorata con l'immagine di un'altra telecamera, cliccare il pulsante [STOP] per interrompere la visualizzazione dell'immagine attualmente monitorata. Quindi, digitare l'indirizzo IP della telecamera desiderata nella casella "Address" (Indirizzo) del browser per monitorare l'immagine della telecamera desiderata.

PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Control] (Controllo).

PASSAGGIO2

Per visualizzare l'immagine in movimento della telecamera selezionata, cliccare il pulsante [Live-ON] (In diretta-ON).
Per uscire dalla visualizzazione dell'immagine in movimento della telecamera selezionata, cliccare il pulsante [STOP]. L'immagine in movimento scompare.
Su questa pagina, si può anche controllare la telecamera e regolare l'immagine in movimento.

Brandeggio orizzontale e verticale
Cliccare i pulsanti a freccia (su / giù / destra / sinistra) per regolare la posizione orizzontale e verticale.
Il centro del riquadro circondato dai pulsanti a freccia (il punto dove si intersecano la linea verticale e la linea orizzontale) è la posizione attuale della telecamera.
Se si clicca all'interno del riquadro circondato dai pulsanti a freccia, si può ruotare orizzontalmente e verticalmente la telecamera maggiormente rispetto a quando si cliccano i pulsanti a freccia.

Dimensione di cattura dell'immagine
Cliccare uno dei pulsanti della risoluzione dell'immagine in movimento [CIF (352 x 288) / QCIF (176 x 144)] per visualizzare l'immagine in movimento con la risoluzione desiderata.

Regolazione della luminosità dell'immagine in movimento
Cliccare i pulsanti per regolare la luminosità dell'immagine in movimento. Il pulsante all'estremità sinistra (–) è il livello più scuro ed il pulsante all'estremità destra (+) è il più chiaro. Il pulsante verde indica il livello attualmente selezionato.

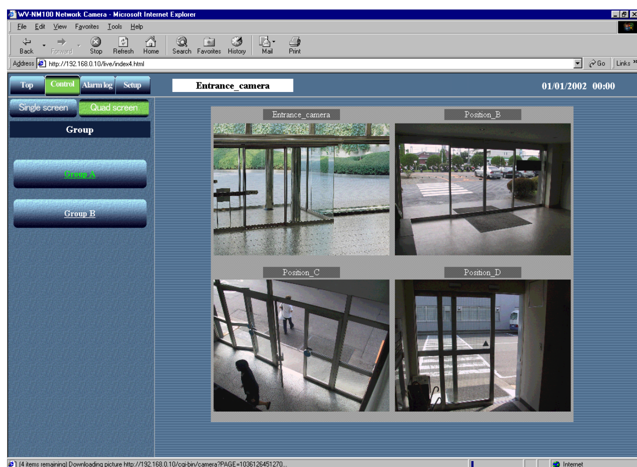
Dimensione dell'immagine
Cliccare uno dei pulsanti (x1.0 / x1.5 / x2.0) per selezionare la dimensione dell'immagine in movimento desiderata.
Quando l'immagine viene ingrandita, la qualità dell'immagine può diminuire.

AUX
Cliccare uno dei pulsanti (High/Low) per regolare lo stato del connettore di uscita AUX. (Far riferimento a pag. 52 per dettagli.)

Brandeggio orizzontale una sola volta
Si può monitorare l'immagine eseguendo una volta il brandeggio orizzontale della telecamera verso sinistra e verso destra.

Monitoraggio di immagini fisse di più telecamere

Si possono monitorare immagini di più telecamere su un singolo schermo del monitor (multiscreen) simultaneamente.
Si possono visualizzare più immagini della telecamera da un massimo di quattro telecamere su un singolo schermo del monitor.
Per monitorare immagini della telecamera sul multiscreen, è necessaria la registrazione delle telecamere da monitorare sul multiscreen.
Si possono registrare fino a otto telecamere come due gruppi registrando quattro telecamere in ogni gruppo.



! Importante

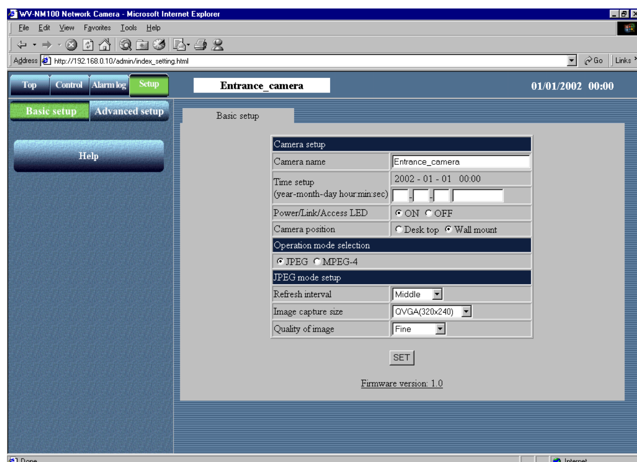
- Soltanto le immagini fisse (JPEG) possono essere monitorate su un multiscreen. Le immagini in movimento (MPEG-4) non possono essere monitorate su un multiscreen.
- Selezionare "OFF" sia per "Host authentication" (Autenticazione dell'ospite) che per "User authentication" (Autenticazione dell'utente) della telecamera da registrare per il monitoraggio sul multiscreen, oppure impostare lo stesso nome dell'utente e la stessa password per tutte le telecamere da registrare.

Preparativi

Registrare le telecamere da monitorare sul multiscreen.
Innanzitutto, è necessaria l'impostazione per le immagini fisse sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Avviare il browser e visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base) della telecamera desiderata.
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante radio "JPEG" per "Operation mode selection" (Selezione della modalità operativa).

PASSAGGIO2

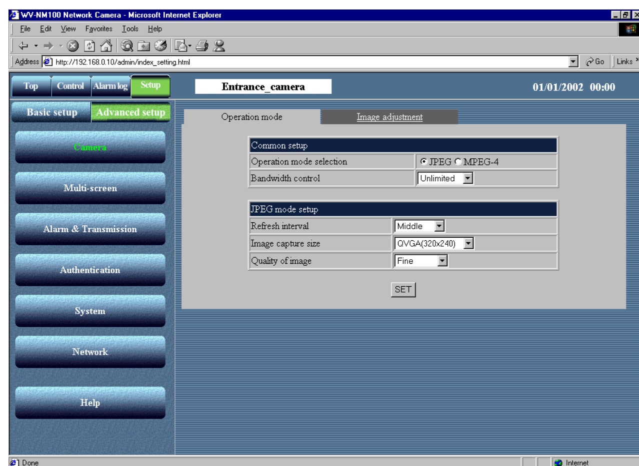
Impostare i dettagli per JPEG in "JPEG mode setup" (Configurazione della modalità JPEG).
Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 32.

PASSAGGIO3

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

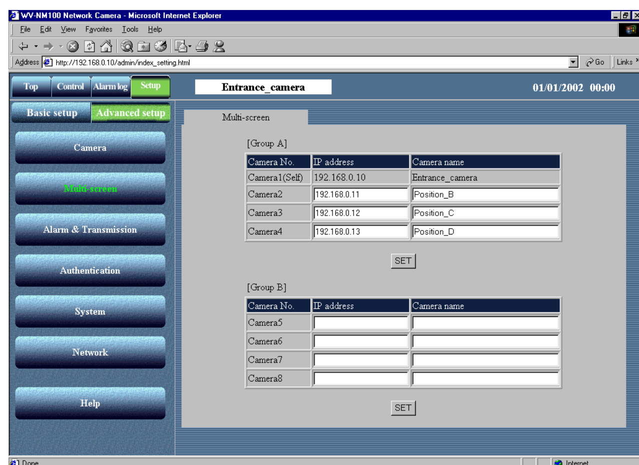


PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [Multi-screen].

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Multi-screen".



PASSAGGIO5

Impostare gli indirizzi IP delle telecamere da monitorare sul multiscreen.
Si possono registrare fino a otto telecamere come due gruppi registrando quattro telecamere in ogni gruppo.
Camera 1 – Camera 4 (Telecamera 1 – Telecamera 4) sono registrate come Group A (Gruppo A), e Camera 5 – Camera 8 (Telecamera 5 – Telecamera 8) sono registrate come Group B (Gruppo B).

PASSAGGIO6

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

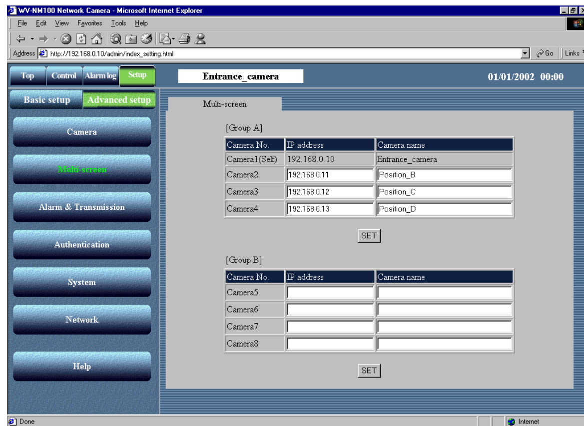
ESPLORAZIONE DELLE IMMAGINI

Come procedere

Se le impostazioni di "Multi-screen" sono state completate, si può cominciare dalla pagina "Multi-screen".

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Multi-screen".

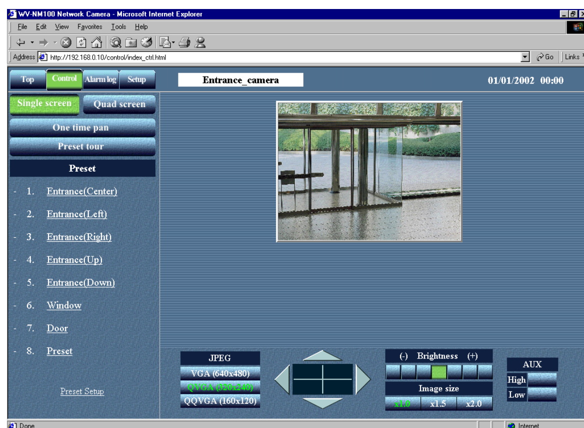


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Control] (Controllo) nell’angolo superiore sinistro.

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Control" (Controllo). Viene visualizzata l’immagine fissa della telecamera.

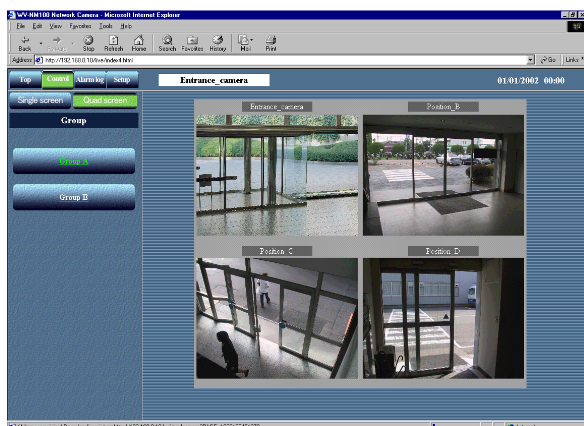


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Quad screen] (Schermo a quattro quadri).

Istantanea dello schermo 3

Le immagini delle telecamere vengono visualizzate sullo schermo Quad (a quattro quadri).



PASSAGGIO3

Se sono collegate cinque o più telecamere, il multiscreen seguente verrà visualizzato premendo il pulsante [Group B] (Gruppo B).

Monitoraggio dell’immagine di una telecamera in una posizione preselezionata

Si possono monitorare sia l’immagine fissa sia l’immagine in movimento di una telecamera in una posizione registrata come posizione preselezionata.
Per monitorare l’immagine della telecamera in una posizione preselezionata, è necessario regolare la posizione della telecamera (posizione orizzontale e verticale) e registrare l'ubicazione della ripresa come posizione preselezionata anticipatamente.

Registrazione di una posizione preselezionata

Cominciare a registrare una posizione preselezionata della telecamera.
Registrare il numero di preselezione ed il nome della preselezione di una posizione preselezionata.
Si possono registrare fino a otto posizioni preselezionate.

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Control" (Controllo).



Istantanea dello schermo 2

L’area "Preset registration" (Registrazione della preselezione) appare sotto la lista di "Preset" (Preselezioni).



PASSAGGIO1

Cliccare "Preset Setup" (Configurazione della preselezione).

PASSAGGIO2

Cliccare i pulsanti a freccia (su / giù / destra / sinistra) per regolare la posizione orizzontale e verticale dell’immagine.

PASSAGGIO3

Dopo che la regolazione della posizione è stata completata, selezionare un numero di preselezione e digitare un nome della preselezione per la posizione preselezionata. Dopo di che cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA).
Caratteri per il nome della preselezione: Da 1 carattere a 32 caratteri

PASSAGGIO4

Ripetere dal PASSAGGIO 2 al PASSAGGIO 3 per registrare più posizioni preselezionate.
Per aggiungere una posizione preselezionata registrata a "Preset tour" (Tour delle preselezioni), selezionare la casella di opzione accanto al nome della preselezione desiderata. (Deselezionare la casella di opzione per eliminarla da "Preset tour" (Tour delle preselezioni).)
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l’impostazione.

- Se la posizione preselezionata non è registrata, non si può aggiungere la posizione preselezionata a "Preset tour" (Tour delle preselezioni).
- Se non viene digitato un nome della preselezione, non si può selezionare la posizione preselezionata. (Il nome della preselezione non può essere cliccato in quanto non appare nell’area "Preset" (Preselezioni).)

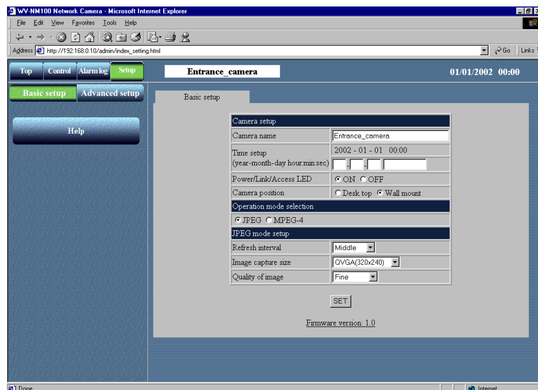
ESPLORAZIONE DELLE IMMAGINI

Come procedere

Monitoraggio dell'immagine della telecamera in una posizione preselezionata.
Innanzitutto, selezionare se si deve monitorare un'immagine fissa o un'immagine in movimento in una posizione preselezionata sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base). Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



PASSAGGIO1

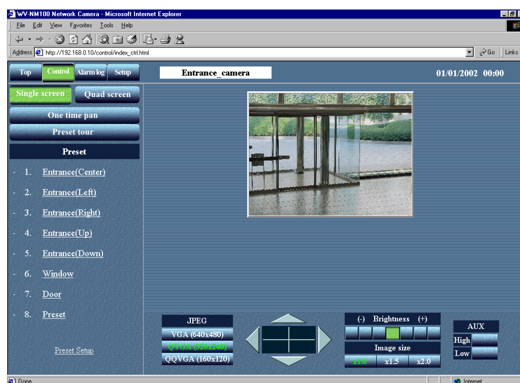
Selezionare se si deve monitorare un'immagine fissa o un'immagine in movimento in una posizione preselezionata.
Far riferimento a pagina 32 per monitorare un'immagine fissa e a pagina 34 per monitorare un'immagine in movimento.

PASSAGGIO2

Dopo aver completato l'impostazione, cliccare il pulsante [Control] (Controllo).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Control" (Controllo).
(Questa istantanea dello schermo viene visualizzata quando si sceglie il monitoraggio di un'immagine fissa in una posizione preselezionata.)

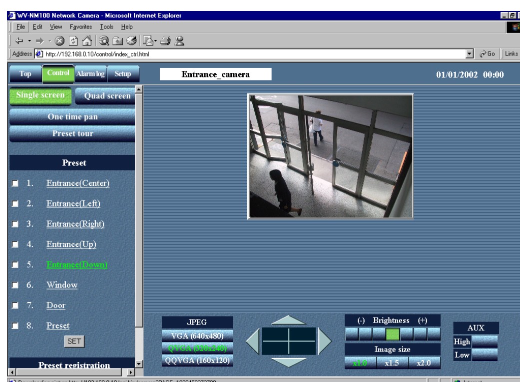


PASSAGGIO3

Cliccare il nome della preselezione desiderato dalla lista di "Preset" (Preselezioni).

Istantanea dello schermo 3

Appare l'immagine della telecamera nella posizione preselezionata selezionata.



- Si può anche controllare la telecamera e regolare l'immagine. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 33.
- Per registrare più posizioni preselezionate o modificare una posizione preselezionata, cliccare "Preset Setup" (Configurazione della preselezione). L'area "Preset registration" (Registrazione della preselezione) appare sotto la lista di "Preset" (Preselezioni) e si possono registrare o modificare posizioni preselezionate.

Salvataggio dell’immagine attualmente monitorata sul PC

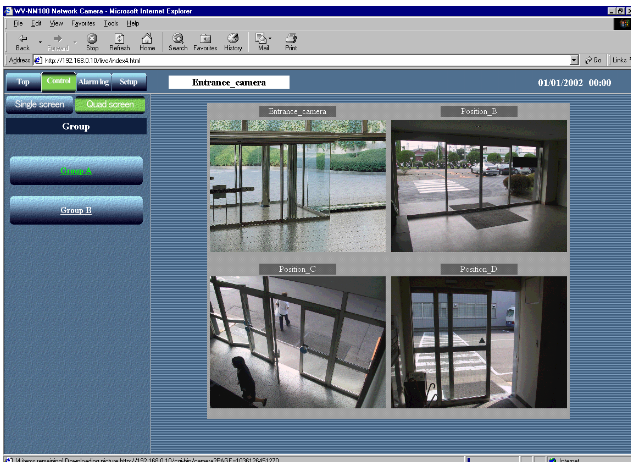
Salvataggio dell’immagine fissa attualmente monitorata come file sul PC.
Si può salvare l’immagine sia come singolo schermo sia come multiscreen (schermo Quad, a quattro quadri).

! Importante

Si possono salvare soltanto immagini fisse (JPEG). Il salvataggio di immagini in movimento (MPEG-4) non è disponibile.

Istantanea dello schermo 1

Eseguire l'operazione durante il monitoraggio dell’immagine. (La seguente istantanea dello schermo appare quando viene utilizzato un multiscreen.)

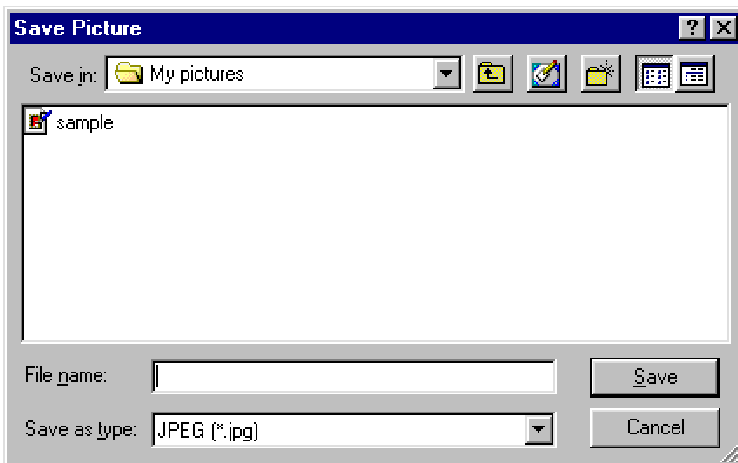


PASSAGGIO1

Spostare il cursore sull’immagine da salvare e cliccare il pulsante destro del mouse per selezionare "Save Image As..." (Salva immagine con nome…) dal menu a comparsa.

Istantanea dello schermo 2

Appare la finestra "Save Picture" (Salva immagine).



PASSAGGIO2

Digitare un nome per l’immagine nella casella "File name" (Nome file).

PASSAGGIO3

Dopo aver digitato il nome del file con l’estensione del file ".jpg", cliccare il pulsante [Save] (Salva). L’immagine verrà salvata sul PC.

RIVELAZIONE DI MOVIMENTO NELL'AREA MONITORATA

Quando viene rilevato movimento nell'area monitorata, "Alarm" (Allarme) appare sullo schermo del monitor. Simultaneamente, si può salvare l'immagine dell'area in stato di allarme ed inviare un messaggio di allarme via e-mail (funzione del rivelatore di movimento).
Si può inoltre trasferire automaticamente l'immagine salvata al server.
Per attivare queste funzioni, completare anticipatamente l'impostazione della pagina "Alarm" (Allarme) o della pagina "FTP client" (Cliente FTP).

Note

- Nel caso in cui un sensore sia collegato al connettore dell'allarme della telecamera, le funzioni precedenti sono disponibili quando il sensore rileva movimento.
- Per ripristinare un allarme, cliccare "Alarm" (Allarme) sullo schermo del monitor.

Funzione del rivelatore di movimento

Utilizzando la funzione del rivelatore di movimento, il segnale di allarme viene inviato quando viene rilevato movimento (cambiamenti nel livello di luminosità) nell'area designata. Con questa telecamera, si può salvare l'immagine dell'area designata oppure inviare un messaggio elettronico di allarme quando viene rilevato movimento. Impostare l'area di rivelazione e le altre condizioni necessarie per la funzione del rivelatore di movimento sulla pagina "VMD area" (Area del VMD, rivelatore di movimento video).

! Importante

- La funzione del rivelatore di movimento è disponibile soltanto quando è selezionato "JPEG" per "Operation mode selection" (Selezione della modalità operativa) sulla pagina "Operating mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata). La funzione del rivelatore di movimento non è in funzione quando è selezionato "MPEG-4".
- Quando la funzione del rivelatore di movimento è attivata, la velocità di caricamento di immagini fisse (JPEG) può diminuire.
- Nel caso in cui la funzione del rivelatore di movimento sia impostata su ON, quando viene cambiata la regolazione del livello di luminosità verrà rilevato un allarme.

Azione quando viene rilevato movimento

Impostando la funzione del rivelatore di movimento, si può impostare la telecamera in modo che esegua le seguenti operazioni quando viene rilevato movimento (cambiamenti nel livello di luminosità) nell'area designata.

- **Quando viene rilevato movimento, "Alarm" (Allarme) appare sullo schermo del monitor come mostrato nella seguente istantanea dello schermo.**

"Alarm" (Allarme) scomparirà cliccandoci sopra.



Nota

La telecamera controlla lo stato dell'allarme e ricarica la pagina del browser ogni minuto o quando si preme il pulsante Reload (Aggiorna). Pertanto, al massimo si può verificare circa un minuto di ritardo fino all'apparizione di "Alarm" (Allarme) sul browser dopo che si è verificato un allarme.

- **Si può salvare l'immagine dell'area dove è stato rilevato movimento sulla telecamera.**

Numero di immagini che si possono salvare: Un massimo di 30 immagini per 1 allarme (Si può impostare il numero di immagini da salvare fino ad un massimo di 20 immagini per pre-allarme e fino a 20 immagini per post-allarme, tuttavia il numero totale di immagini da salvare deve essere al massimo di 30 immagini.)
Numero massimo di immagini salvate: Fino ad un massimo di 60 a prescindere dalla dimensione.
Le immagini più vecchie verranno cancellate automaticamente se il numero delle immagini eccede le 60 immagini.

È necessario impostare anticipatamente il numero di immagini da salvare per 1 allarme (per pre-allarme e post-allarme) al fine di riservare lo spazio per il numero di immagini impostato. Ad esempio, se il numero di immagini da salvare per 1 allarme è impostato su 20 immagini (10 per pre-allarme e 10 per post-allarme), il numero massimo di immagini che si può salvare sarà 39. (Il numero massimo di immagini che si può salvare è 60 ma si devono sottrarre lo spazio riservato anticipatamente per 20 immagini ed un'immagine che è utilizzata attualmente.)

• Informare mediante l’invio di e-mail.

Si può inviare un messaggio elettronico di allarme che notifica che si è verificato un allarme e la data e l’ora dell’allarme ad un indirizzo e-mail designato che è stato registrato anticipatamente.
Si può anche allegare un’immagine a quell’e-mail.
Si possono registrare fino ad un massimo di quattro indirizzi e-mail ai quali verrà inviato questo messaggio elettronico di allarme.
Contenuto dell’e-mail di allarme:
"In WV-NM100, Alarm was occurred. (Si è verificato un allarme nella WV-NM100.)
Date: XXXX.XX.XX.XX:XX:XX (Data: XXXX.XX.XX.XX:XX:XX)
URL: http:// xxx.yyy.zzz.nnn/alarm/image/*****.jpg"
(XXXX.XX.XX.XX:XX:XX è la data: anno-mese-giorno ora:min:sec)
(xxx.yyy.zzz.nnn è l’indirizzo IP della telecamera)
(***** è il nome del file)
L’e-mail di allarme contiene il collegamento all’immagine salvata sulla telecamera. Questo collegamento è disponibile soltanto quando viene assegnato un indirizzo IP globale alla telecamera. Se è assegnato un indirizzo privato alla telecamera, soltanto i PC nella stessa sottorete della telecamera possono accedere a questo collegamento. Tuttavia, l’immagine a cui si accede dal collegamento potrebbe essere stata cancellata se gli allarmi si verificano frequentemente.
Si può personalizzare il contenuto dell’e-mail di allarme. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 54.

Nota

- Quando è attivata l’autenticazione dell’utente sulla pagina "User authentication" (Autenticazione dell’utente), è necessaria l’autenticazione prima che gli utenti possano accedere all’immagine. (Far riferimento a pag. 61.)
- Quando è selezionato "FTP server (Post images)" [Server FTP (Immagini post-allarme)] per "Image archive" (Archivio immagini) di "Alarm common setup", (Configurazione comune dell'allarme), le immagini di allarme non verranno salvate nella memoria della telecamera. Far riferimento a pagina 45 circa la pagina "Alarm" (Allarme).

• Trasferire le immagini salvate al server.

Si possono trasferire le immagini salvate nella telecamera ad un server designato anticipatamente. Far riferimento a pagina 50 per le impostazioni.

Impostazioni delle azioni da eseguire quando viene rilevato movimento

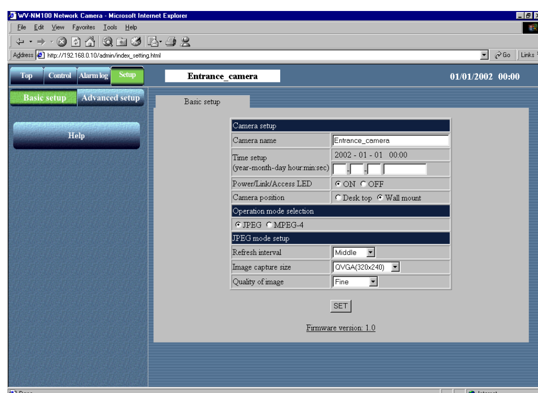
Impostare azioni da eseguire quando viene rilevato movimento.
Le impostazioni possono essere eseguite nella pagina "Alarm" (Allarme).

! Importante

- Non eseguire le operazioni di brandeggio orizzontale e verticale, o le operazioni di preselezione dopo aver impostato l’area di rivelazione di movimento.
  L’area di rivelazione non sarà precisa e potrebbe non essere possibile rilevare movimento nell’area sotto sorveglianza.

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).



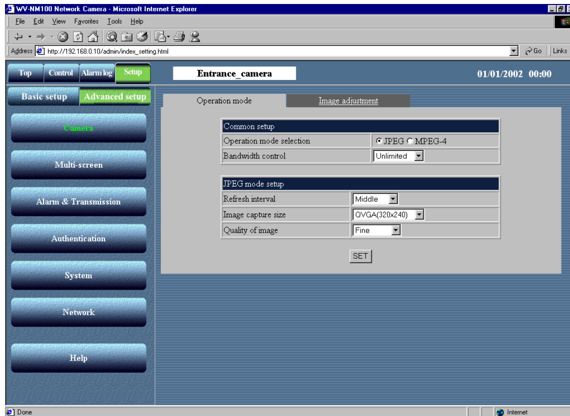
PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

RIVELAZIONE DI MOVIMENTO NELL'AREA MONITORATA

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

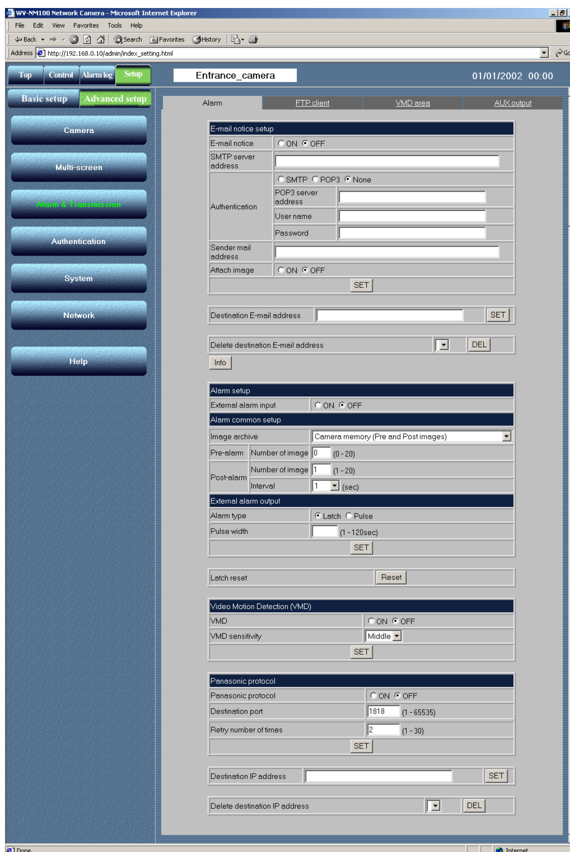


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Alarm&Transmission] (Allarme&Trasmissione).

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Alarm" (Allarme).



PASSAGGIO3

Impostare gli elementi sulla pagina "Alarm" (Allarme).
Far riferimento alla pagina seguente per dettagli circa ogni elemento.

PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Elementi sulla pagina "Alarm" (Allarme).

[E-mail notice setup] (Configurazione della notifica via posta elettronica)

"E-mail notice" (Notifica via posta elettronica)
Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se notificare o meno via e-mail quando si verifica un allarme.
"SMTP server address" (Indirizzo del server SMTP)
Digitare l'indirizzo del server SMTP del mittente
"Authentication" (Autenticazione)
Selezionare "SMTP", "POP3" o "None" per l'autenticazione.
"SMTP": Autenticazione mediante il server SMTP
"POP3": Autenticazione mediante POP prima di SMTP
"None": Nessuna autenticazione
"POP3 server address" (Indirizzo del server POP3)
Digitare l'indirizzo del server POP3 quando è selezionato "POP3" per "Authentication" (Autenticazione).
"User name" (Nome dell'utente)
Digitare il nome del mittente, di un massimo di 64 caratteri.
"Password"
Digitare una password dell'indirizzo di posta elettronica del mittente, di un massimo di 64 caratteri.
"Sender mail address" (Indirizzo di posta elettronica del mittente)
Digitare l'indirizzo di posta elettronica del mittente.
"Attach image" (Allega immagine)
Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se allegare o meno un'immagine quando si invia un e-mail. (Si possono allegare soltanto immagini fisse.)
"Destination E-mail address" (Indirizzo e-mail di destinazione)
Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario. Si possono registrare fino a quattro destinatari.
"Delete destination E-mail address" (Cancella indirizzo e-mail di destinazione)
Cliccare il pulsante [▼] per verificare l'indirizzo e-mail registrato del destinatario.
Si può cancellare l'indirizzo e-mail selezionato del destinatario cliccando il pulsante [DEL] (Cancella).

Pulsante [Info] (Informazioni)

Visualizza la pagina delle informazioni di errore. Si può controllare la situazione del verificarsi dell'errore. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 72.

[Alarm setup] (Configurazione dell'allarme)

"External alarm input" (Ingresso di allarme esterno)
Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se ricevere o meno segnali di ingresso di allarme. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 54.

[Alarm common setup] (Configurazione comune dell'allarme)

"Image archive" (Archivio immagini)
Impostare la destinazione dove si devono salvare le immagini.
"Camera memory (Pre and Post images)" [Memoria della telecamera (Immagini pre- e post-allarme)]: Le immagini di allarme verranno salvate nella memoria della telecamera a seconda delle impostazioni di "Pre-alarm" (Pre-allarme) e "Post-alarm" (Post-allarme). Le immagini di allarme non verranno trasferite al server FTP.
"Camera memory and FTP server (Pre and Post images)" [Memoria della telecamera e server FTP (Immagini pre- e post-allarme)]: Le immagini di allarme verranno salvate nella memoria della telecamera a seconda delle impostazioni di "Pre-alarm" (Pre-allarme) e "Post-alarm" (Post-allarme) e verranno trasferite al server FTP.
"FTP server (Post images)" [Server FTP (Immagini post-allarme)]: Le immagini post-allarme verranno trasferite al server FTP periodicamente a seconda delle impostazioni di "FTP client" (Cliente FTP). Le immagini di allarme non verranno salvate nella memoria della telecamera.
"Pre-alarm" (Pre-allarme)
"Number of image" (Numero delle immagini): Impostare il numero di immagini da memorizzare in pre-allarme. Si può selezionare un numero tra 0 e 20.
"Post-alarm" (Post-allarme)
"Number of image" (Numero delle immagini): Impostare il numero di immagini da memorizzare in post-allarme. Si può selezionare un numero tra 1 e 20.
"Interval" (Intervallo): Selezionare un frame rate per l'immagine da memorizzare tra i seguenti: 1/10, 1/5, 1/3, 1/2, 1, 2, 3, 5, 10 (sec)

[External alarm output] (Uscita di allarme esterno)

"Alarm type" (Tipo di allarme)
Selezionare "Latch" (Aggancio) o "Pulse" (Impulso) per la modalità di uscita di allarme.
"Pulse width" (Durata dell'impulso)
Impostare la durata dell'impulso per l'uscita di allarme.
"Latch reset" (Ripristino dell'aggancio)
Quando è necessario ripristinare il latch (aggancio) dell'uscita di allarme, cliccare il pulsante [Reset] (Ripristina).

RIVELAZIONE DI MOVIMENTO NELL'AREA MONITORATA

[Video Motion Detection (VMD)] [Rivelazione di movimento video (VMD)]

"VMD"
Selezionare "ON" o "OFF" per attivare o disattivare la funzione del rivelatore di movimento.
"VMD sensitivity" (Sensibilità di VMD)
Selezionare un livello di sensibilità per il rivelatore di movimento tra i seguenti:
High (Alto) / Middle (Medio) / Low (Basso)

[Panasonic protocol] (Protocollo Panasonic)

Notifica dell'allarme utilizzando il protocollo Panasonic.
"Panasonic protocol" (Protocollo Panasonic)
Selezionare ON o OFF per impostare se utilizzare o meno il protocollo Panasonic per la notifica dell'allarme.
"Destination port" (Porta di destinazione)
Digitare un numero da 1 a 65535 per la porta da utilizzare per la notifica a un software per server.
"Retry number of times" (Numero di tentativi)
Digitare il numero di tentativi da 1 a 30 in caso di esito negativo della notifica.
"Destination IP address" (Indirizzo IP di destinazione)
Digitare fino ad un massimo di 8 indirizzi IP del software per server.
"Delete destination IP address" (Cancella indirizzo IP di destinazione)
Cliccare il pulsante [▼] per verificare gli indirizzi IP registrati come destinazione. Per cancellare l'indirizzo IP selezionato, cliccare il pulsante [DEL].

! Importante

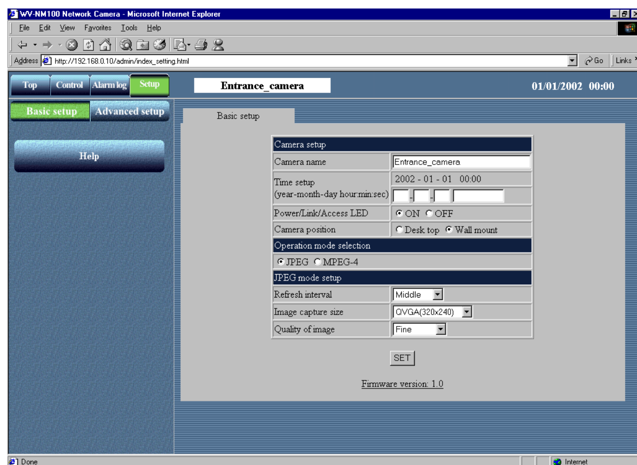
- Si possono salvare fino a 60 immagini. Le immagini più vecchie verranno cancellate automaticamente se il numero delle immagini eccede le 60 immagini.
- Se viene selezionato "1/10" o "1/5" per "Interval" (Intervallo) di "Post-alarm" (Post-allarme), l'intervallo per memorizzare l'immagine può essere più lungo dell'impostazione.

Impostazione dell’area di rivelazione di movimento

Impostare l’area dove deve essere rilevato movimento. Si possono impostare fino ad un massimo di 4 aree. L’impostazione può essere eseguita nella pagina "VMD area" (Area VMD) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

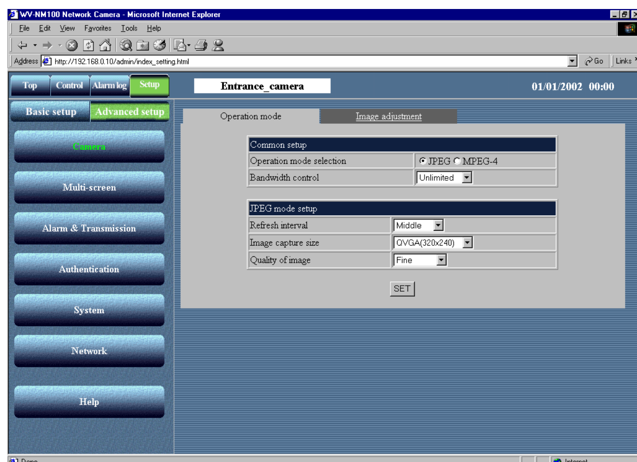


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).



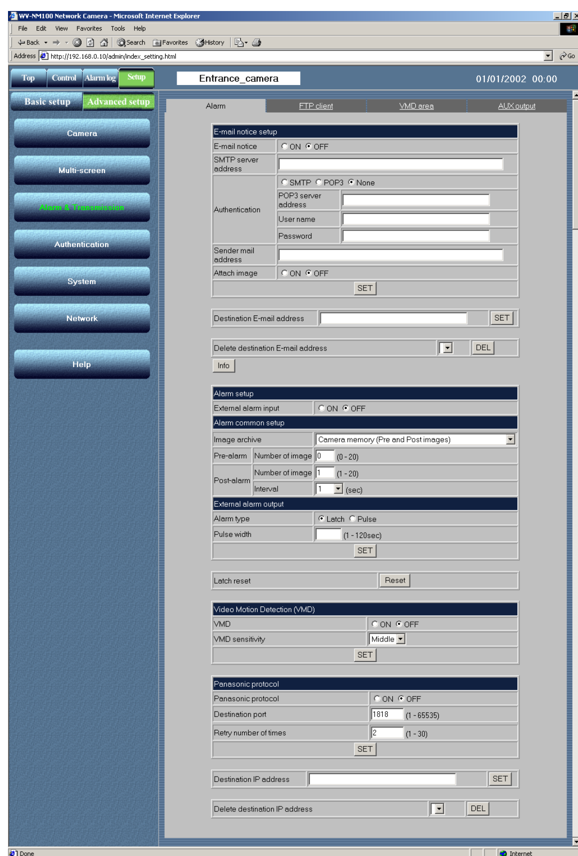
PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Alarm&Transmission] (Allarme&Trasmissione).

RIVELAZIONE DI MOVIMENTO NELL’AREA MONITORATA

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Alarm" (Allarme).

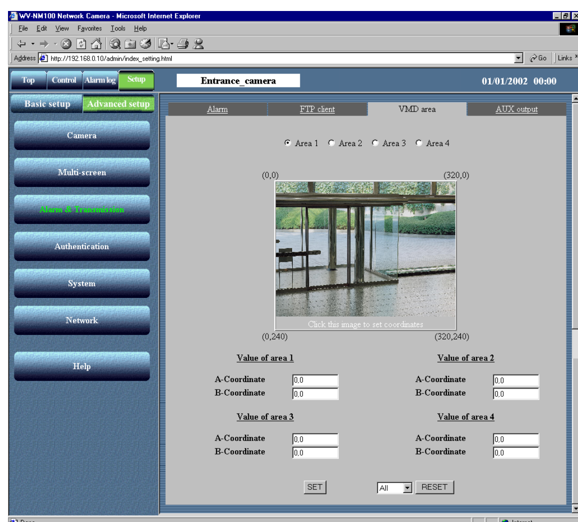


PASSAGGIO3

Cliccare la scheda [VMD area] (Area VMD).

Istantanea dello schermo 4

Appare la pagina "VMD area" (Area VMD).



PASSAGGIO4

Selezionare il numero di area che si desidera registrare cliccando i pulsanti radio [Area 1] - [Area 4]. Si possono designare fino a quattro aree.

Designare l’area per il numero di area selezionato cliccando sull’immagine.

Per designare l’area, cliccare l’angolo superiore sinistro e l’angolo inferiore destro dell’area che si desidera impostare.

Per cancellare l’area designata, selezionare il numero dell’area da cancellare dal menu a discesa e premere il pulsante [RESET] (RIPRISTINA).

PASSAGGIO5

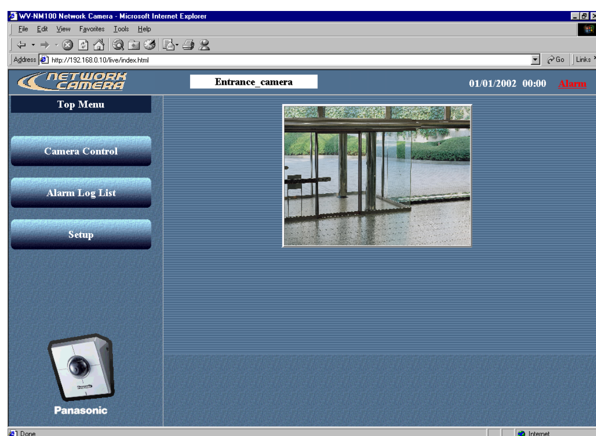
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l’impostazione.

Monitoraggio delle immagini memorizzate nella telecamera

Controllare le immagini memorizzate nella telecamera quando si è verificato un allarme. Questa operazione può essere eseguita sulla pagina "Alarm log list" (Lista del registro degli allarmi). Si possono esaminare le immagini salvate dopo che è stato ripristinato l’allarme.

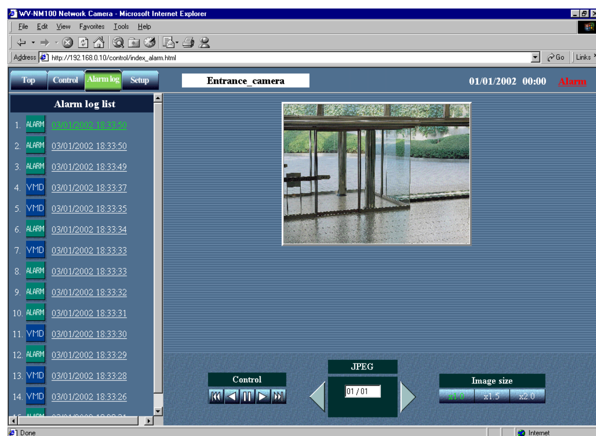
Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Top Menu" (Menu principale). Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Top Menu" (Menu principale).



Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Alarm log list" (Lista del registro degli allarmi).



PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Alarm Log List] (Lista del registro degli allarmi).

PASSAGGIO2

Cliccare l'evento desiderato nella lista del registro degli allarmi sul lato sinistro.
L’immagine (JPEG) dell’evento selezionato appare sul lato destro. (Soltanto se l’immagine selezionata è ancora presente.)

Per visualizzare automaticamente l’immagine precedente o seguente.

Utilizzare i pulsanti "Control" (Controllo).
Pulsante [▶]: Visualizza automaticamente l’immagine successiva.
Pulsante [◀]: Visualizza automaticamente l’immagine precedente.
Pulsante [❚❚]: Interrompe automaticamente la visualizzazione dell’immagine.
Pulsante [▶▶❘]: Visualizza l’ultima immagine.
Pulsante [❘◀◀]: Visualizza la prima immagine.

JPEG

n (numero del fotogramma attuale)/nn (numero totale dei fotogrammi) appare nel riquadro circondato dai pulsanti [▶] e [◀].
Pulsante [▶]: Visualizza il fotogramma successivo.
Pulsante [◀]: Visualizza il fotogramma precedente.

Dimensione dell’immagine

Cliccare uno dei pulsanti (x1.0 / x1.5 / x2.0) per selezionare la dimensione dell’immagine desiderata.

PASSAGGIO3

Per ritornare all'immagine attuale della telecamera, cliccare il pulsante "Control" (Controllo).

- Sebbene "Alarm log list" (Lista del registro degli allarmi) visualizzi fino ad un massimo di 100 eventi di allarme, si possono memorizzare soltanto 60 immagini al massimo.
- A seconda del traffico della rete, può verificarsi una perdita di fotogramma (drop frame) mentre si monitorano immagini di allarme. Se questo dovesse accadere, cliccare il pulsante [▶] o il pulsante [◀] per monitorare ciascun fotogramma.
- Visualizzare le immagini fisse (JPEG) salvate utilizzando il browser web. Alcuni software di elaborazione di immagini non possono aprire o visualizzare le immagini fisse salvate.
- Quando è selezionato "FTP server (Post images)" [Server FTP (Immagini post-allarme)] per "Image archive" (Archivio immagini) di "Alarm common setup", (Configurazione comune dell'allarme) sulla pagina "Alarm" (Allarme), le immagini di allarme non verranno salvate nella memoria della telecamera. Far riferimento a pagina 45 circa la pagina "Alarm" (Allarme).

TRASFERIMENTO DI IMMAGINI AL SERVER

Trasferire le immagini memorizzate nella telecamera al server. Il trasferimento al server può essere eseguito nei due modi seguenti:

- Trasferimento di immagini al verificarsi di un allarme nell'area di rivelazione di movimento.
- Trasferimento di immagini ad intervalli designati.

Per trasferire le immagini al server, sono necessarie anticipatamente le impostazioni.

! Importante

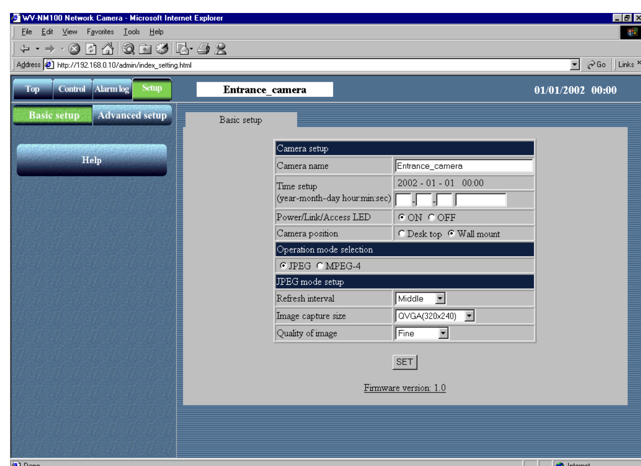
Soltanto immagini fisse possono essere trasferite al server. Il trasferimento di immagini in movimento al server non è possibile.

Preparativi per il trasferimento di immagini al server

Eseguire le impostazioni FTP per il trasferimento delle immagini al server. Le impostazioni possono essere eseguite sulla pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

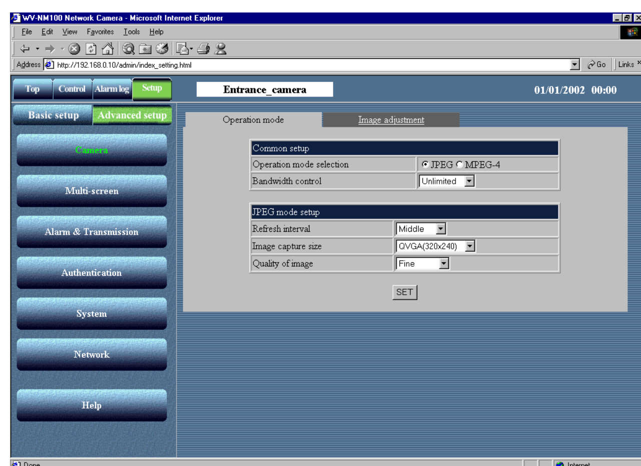


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

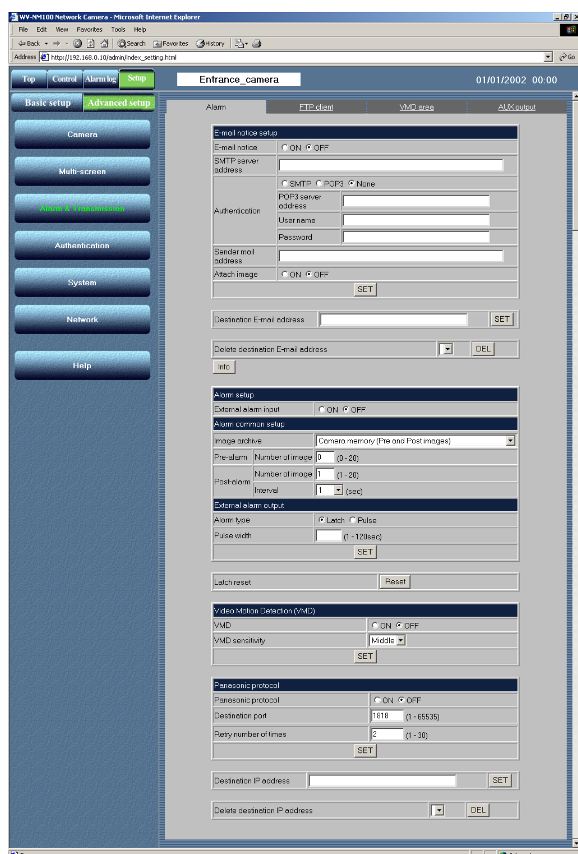


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Alarm&Transmission] (Allarme&Trasmissione).

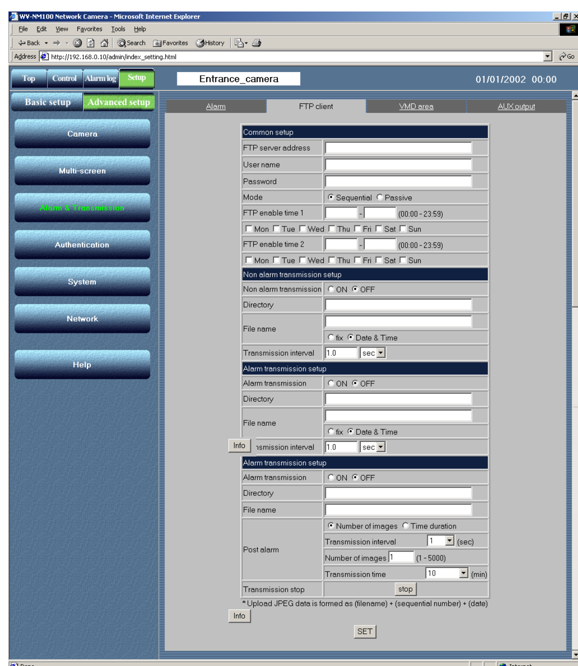
Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Alarm" (Allarme) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione).



Istantanea dello schermo 4

Appare la pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione).



PASSAGGIO3

Cliccare la scheda [FTP client] (Cliente FTP).

PASSAGGIO4

Impostare gli elementi sulla pagina "FTP client" (Cliente FTP).
Questa spiegazione è soltanto per "Common setup" (Configurazione comune).

"FTP server address" (Indirizzo del server FTP)
Digitare l'indirizzo del server dove trasferire l'immagine. Si può digitare l'indirizzo IP o il nome dell'ospite.

"User name" (Nome dell'utente)
Digitare un nome dell'utente per il login nel server FTP, di un massimo di 64 caratteri.

"Password"
Digitare una password per il login nel server FTP, di un massimo di 64 caratteri.

"Mode" (Modalità)
Selezionare la modalità di trasferimento tra "Sequential" (Sequenziale) o "Passive" (Passiva). Nel caso in cui la connessione non possa essere eseguita selezionando "Sequential" (Sequenziale), selezionare "Passive" (Passiva).

"FTP enable time 1" (Tempo di attivazione FTP 1) "FTP enable time 2" (Tempo di attivazione FTP 2)
Impostare il giorno della settimana e l'intervallo di tempo (tempo d'inizio – tempo di fine) per il trasferimento delle immagini. Selezionare il giorno della settimana desiderato e digitare l'intervallo di tempo desiderato.
Quando si desidera trasferire immagini per tutto il giorno della settimana stabilito, impostare "00:00" – "00:00" per il tempo di attivazione FTP (tempo d'inizio – tempo di fine).

Pulsante [Info] (Informazioni)
Visualizza la pagina delle informazioni di errore. Si può controllare la situazione del verificarsi dell'errore. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 72.

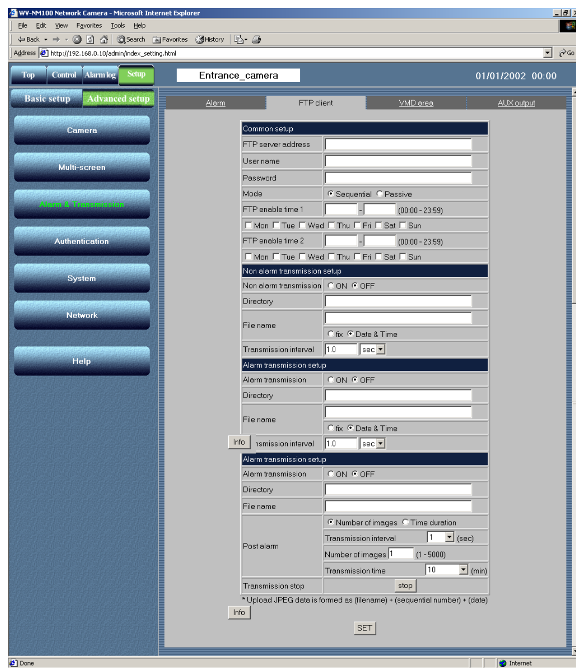
PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

TRASFERIMENTO DI IMMAGINI AL SERVER

Trasferimento di immagini al server ad intervalli designati

Impostare l'intervallo di tempo per il trasferimento delle immagini al server ad intervalli designati. L'impostazione può essere eseguita sulla pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm&Transmission" (Allarme& Trasmissione). Far riferimento alle pagine 50 e 51 per visualizzare la pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm& Transmission" (Allarme&Trasmissione).



PASSAGGIO1

Impostare gli elementi per "Non alarm transmission setup" (Configurazione della trasmissione non di allarme).

"Non alarm transmission" (Trasmissione non di allarme)

Selezionare "ON".

Si può selezionare "ON" o "OFF" per impostare se trasferire o meno l'immagine ad intervalli designati.

"Directory" (Indirizzario)

Digitare l'indirizzario dove si devono memorizzare le immagini.

"File name" (Nome del file)

Digitare il nome del file dell'immagine da trasferire.

"Fix" (Fisso): Il nome del file dell'immagine da trasferire è il nome designato in "File name" (Nome del file).

"Date & Time" (Data & Ora): Il nome del file dell'immagine da trasferire sarà "Nome del file + numero sequenziale + mese / giorno / ore / minuti / secondi / anno".

Il numero sequenziale verrà assegnato automaticamente a partire da 0.

! Importante

Il numero totale dei caratteri del nome dell'indirizzario e del nome del file non deve eccedere 255 caratteri.

"Transmission interval" (Intervallo di trasmissione)

Nel caso in cui sia selezionato "ON" per "Non alarm transmission" (Trasmissione non di allarme), digitare un numero nella gamma seguente per l'intervallo di trasmissione.

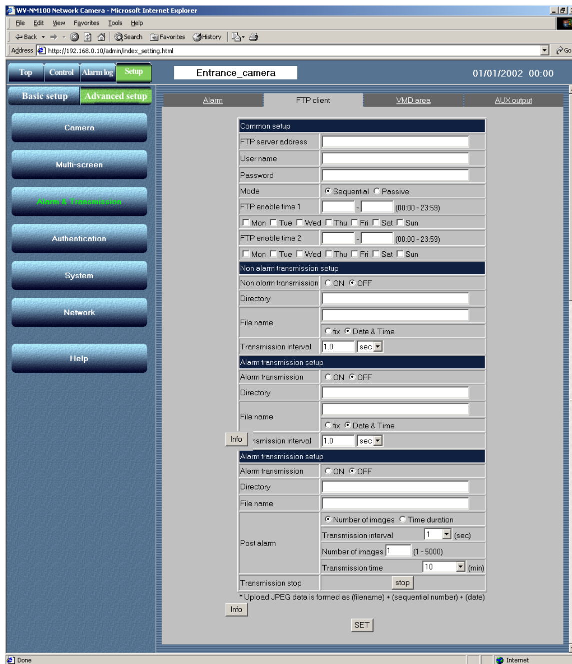
Da 0,2 secondi a 1 440 minuti

PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Trasferimento di immagini al server quando viene rilevato movimento

Impostare il trasferimento delle immagini dell’area di rivelazione di movimento al server quando viene rilevato movimento dalla funzione del rivelatore di movimento. Le impostazioni possono essere eseguite sulla pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione). Far riferimento alle pagine 50 e 51 per visualizzare la pagina "FTP client" (Cliente FTP) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione).



PASSAGGIO1

Impostare gli elementi per "Alarm transmission setup" (Configurazione della trasmissione di allarme).

"Alarm transmission" (Trasmissione di allarme)
Selezionare "ON".
Si può selezionare "ON" o "OFF" per impostare se trasferire o meno le immagini quando si verifica un allarme.

"Directory" (Indirizzario)
Digitare l’indirizzario dove si devono memorizzare le immagini.

"File name" (Nome del file)
Il nome del file da trasferire sarà [Nome del file (nome dell’immagine digitato dall’utente) + numero sequenziale + mese / giorno / ore / minuti / secondi / anno].
Il numero sequenziale verrà assegnato automaticamente a partire da 0.

"Post-alarm" (Post-allarme)
Quando è selezionato "Camera memory and FTP server (Pre and Post images)" [Memoria della telecamera e server FTP (Immagini pre- e post-allarme)] o "FTP server (Post images)" [Server FTP (Immagini post-allarme)] per "Image archive" (Archivio immagini), eseguire le impostazioni dei seguenti elementi sulla pagina "FTP client" (Cliente FTP).

- **"Transmission interval" (Intervallo di trasmissione):** Selezionare un intervallo di trasmissione dai seguenti.
  1/10, 1/5, 1/3, 1/2, 1, 2, 3, 5, 10 (sec)
  (L'intervallo effettivo può essere più lungo dell'intervallo selezionato a seconda della dimensione dell'immagine da trasferire o dell'ambiente della rete.
  Per interrompere il trasferimento periodico limitando il numero di immagini da trasferire, selezionare "Number of images" (Numero delle immagini).
- **"Number of images" (Numero delle immagini):** Il numero delle immagini da trasferire può essere impostato da 1 a 5 000. Per interrompere il traferimento periodico impostando la durata, selezionare "Time duration" (Durata).
- **"Transmission time" (Tempo di trasmissione):** La durata del trasferimento può essere impostata dalle seguenti.
  5/10/20/30/60 (min.)/unlimited (illimitata)

Nota

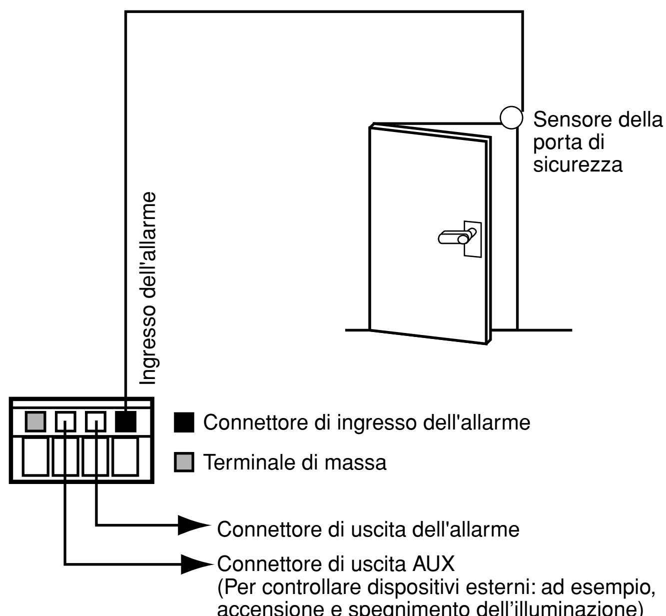
È possibile interrompere forzatamente il trasferimento periodico delle immagini di allarme cliccando il pulsante "Stop" (Interrompi) di "Transmission stop" (Interruzione della trasmissione).

Il numero totale dei caratteri del nome dell’indirizzario e del nome del file non deve eccedere 255.

PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l’impostazione.

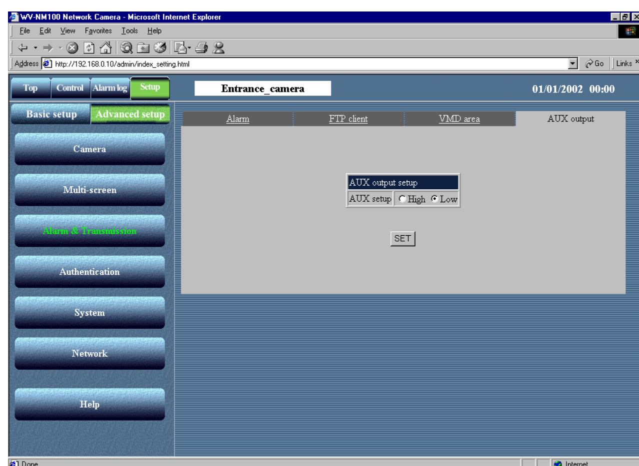
Connettore dell'allarme e connettore di uscita AUX



Si possono impostare le operazioni dell'allarme quando un dispositivo esterno quale un sensore è collegato al connettore dell'allarme all'interno del coperchio dei cavi della telecamera.
Si possono impostare funzioni quali l'invio di e-mail o il trasferimento di immagini al server quando un segnale di allarme viene immesso da un sensore, come spiegato in "Impostazioni delle azioni da eseguire quando viene rilevato movimento" a pagina 43.

! Importante

Non collegare un dispositivo esterno se questo è al di fuori dei valori specificati per la telecamera (far riferimento a pagina 74).



Si può impostare il tipo di dispositivo collegato al connettore di uscita AUX.
Le impostazioni possono essere eseguite sulla pagina "AUX output" (Uscita AUX) di "Alarm& Transmission" (Allarme&Trasmissione).
Cliccare il pulsante [Alarm&Transmission] (Allarme&Trasmissione), quindi cliccare la scheda [AUX output] (Uscita AUX).
Appare la pagina "AUX output" (Uscita AUX) di "Alarm&Transmission" (Allarme&Trasmissione) e si può controllare l'impostazione attuale di "AUX setup" (Configurazione di AUX).
Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver selezionato "High" (Alto) o "Low" (Basso), conformemente ai dati tecnici del dispositivo esterno da collegare, per attivare l'impostazione.

Personalizzazione del contenuto del messaggio elettronico di allarme

Si può personalizzare il contenuto del messaggio elettronico di allarme che notifica che si è verificato un allarme e la data e l'ora dell'allarme. Per personalizzarlo, eseguire quanto segue.

PASSAGGIO1 Creare il contenuto del messaggio elettronico di allarme con un editore di testi e salvare il file come "almmail.tmpl".

PASSAGGIO2 Avviare il software FTP e collegarsi alla telecamera digitando l'indirizzo IP della telecamera. La destinazione dove trasferire il file è "/flash". Per effettuare il login nella telecamera, digitare "admin" per il nome dell'utente e la password registrata per il nome dell'utente "admin" se la password è stata cambiata (la password predefinita è "password").

PASSAGGIO3 Caricare il nuovo file (almmail.tmpl) in formato di testo sulla telecamera.

IMPOSTAZIONI AVANZATE

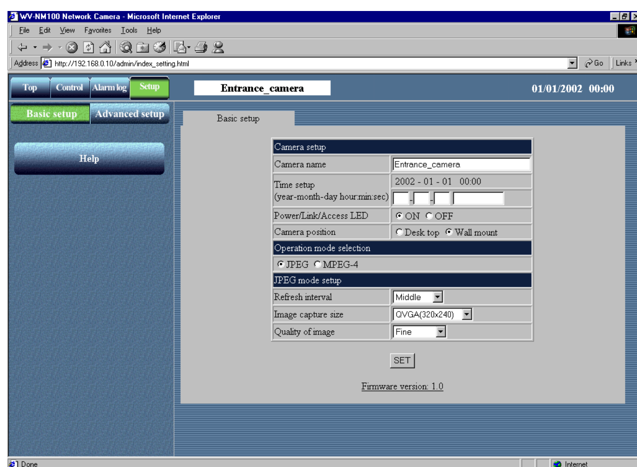
Questa sezione illustra le impostazioni avanzate per la qualità delle immagini, l'autenticazione dell'utente, etc.

Impostazioni avanzate per "Operation mode" (Modalità operativa)

Impostare "Operation mode" (Modalità operativa) (JPEG / MPEG-4) in maggior dettaglio rispetto a "Basic setup" (Configurazione di base).
Si può eseguire l'impostazione avanzata sulla pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

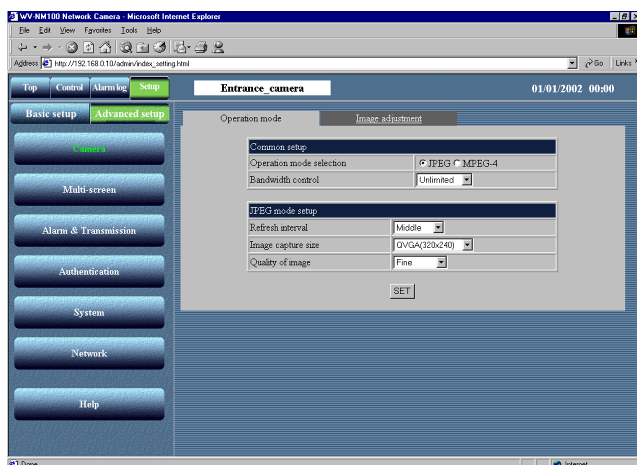


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).



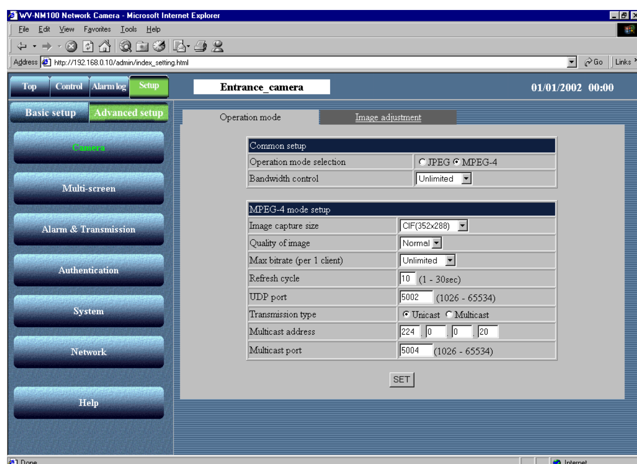
(Quando è selezionato "JPEG")

PASSAGGIO2

Impostare "Advanced setup" (Configurazione avanzata) per JPEG e MPEG-4. (Quando è selezionato MPEG-4, appare la finestra alla pagina seguente.)
Far riferimento alla pagina seguente per la spiegazione degli elementi di impostazione.

PASSAGGIO3

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.



(Quando è selezionato "MPEG-4")

Elementi di impostazione

"Operation mode selection" (Selezione della modalità operativa)
Selezionare "JPEG" (immagine fissa) o "MPEG-4" (immagine in movimento). I parametri per l'impostazione di JPEG/MPEG-4 appaiono automaticamente.

"Bandwidth control" (Controllo della larghezza di banda)
Selezionare un controllo della larghezza di banda dai seguenti: 32 / 64 / 128 / 256 / 512 / 1024 / Unlimited (Illimitato) (kbps)

"JPEG mode setup" (Configurazione della modalità JPEG)
Se è selezionato "JPEG", è necessaria l'impostazione dei seguenti elementi.

"Refresh interval" (Intervallo di rinfresco)
Selezionare un intervallo di rinfresco dai seguenti: Fast (Veloce) / Middle (Medio) / Slow (Lento) / Very Slow (Molto lento)

"Image capture size" (Dimensione di cattura dell'immagine)
Selezionare una dimensione di cattura dell'immagine dalle seguenti:
VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) / QQVGA (160 x 120)

"Quality of image" (Qualità dell'immagine)
Selezionare una qualità dell'immagine dalle seguenti: Super Fine (Super fine) / Fine (Fine) / Normal (Normale) / Low (Bassa)

"MPEG-4 mode setup" (Configurazione della modalità MPEG-4)
Se è selezionato "MPEG-4", è necessaria l'impostazione dei seguenti elementi.

"Image capture size" (Dimensione di cattura dell'immagine)
Selezionare una dimensione di cattura dell'immagine dalle seguenti: CIF (352 x 288) / QCIF (176 x 144)

"Quality of image" (Qualità dell'immagine)
Selezionare una qualità dell'immagine dalle seguenti: Fine / Normal / Low

"Max bitrate (per 1 client)" [Massimo bit rate (per 1 cliente)]
Selezionare un bit rate MPEG per un cliente.
32 / 64 / 128 / 256 / 512 / 1024 / Unlimited (Illimitato) (kbps)

"Refresh cycle" (Ciclo di rinfresco)
In un ambiente di rete con errori frequenti, impostando un ciclo di rinfresco più breve, si può diminuire la causa dell'interferenza sullo schermo del monitor. Tuttavia, la velocità di caricamento può diminuire.
Digitare un numero tra 1 e 30 (sec).

"UDP port" (Porta UDP)
Digitare il numero della porta di trasmissione della telecamera.

"Transmission type" (Tipo di trasmissione)
Selezionare "Unicast" (Monotrasmissione) o "Multicast" (Multitrasmissione) per l'impostazione della trasmissione.

"Unicast" (Monotrasmissione): Fino ad un massimo di quattro utenti possono collegarsi ad una singola telecamera per monitorare l'immagine.

"Multicast" (Multitrasmissione): Il numero massimo di utenti collegati in una sottorete possono collegarsi ad una singola telecamera per monitorare l'immagine.

"Multicast address" (Indirizzo di multitrasmissione)
Impostare l'indirizzo IP di multitrasmissione per la trasmissione.

"Multicast port" (Porta di multitrasmissione)
Impostare il numero della porta di multitrasmissione (il numero della porta che la telecamera utilizza per trasmettere l'immagine) per la trasmissione.

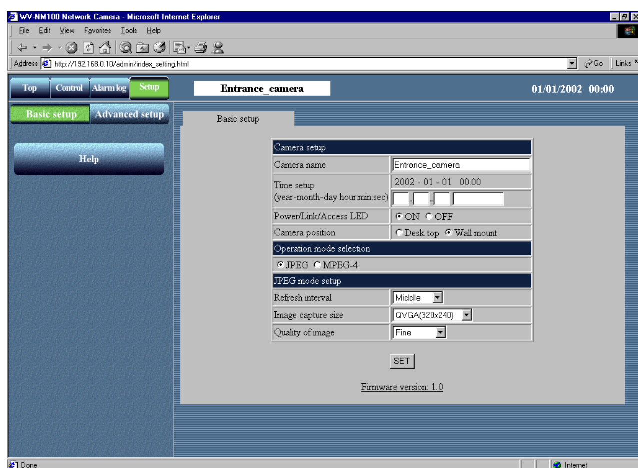
- Se l'elemento di impostazione coincide in "Basic setup" (Configurazione di base) e "Advanced setup" (Configurazione avanzata), l'impostazione più recente ha la priorità.
  Se, ad esempio, viene eseguita un'impostazione diversa sulla pagina "Operation mode" (Modalità operativa) dopo che lo stesso elemento è stato impostato sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base), è valida l'impostazione eseguita sulla pagina "Operation mode" (Modalità operativa).
- Si possono incontrare difficoltà nell'esplorazione di immagini fisse / in movimento a seconda della larghezza di banda della rete alla quale è collegata la telecamera. In questo caso, eseguire l'impostazione di "Bandwidth control" (Controllo della larghezza di banda) sulla pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).
- A seconda del traffico della rete, si potrebbero incontrare difficoltà nella visualizzazione dell'immagine. In questo caso, selezionare Slow (Lento) o Very Slow (Molto lento) per "Refresh interval" (Intervallo di rinfresco) di "JPEG mode setup" (Configurazione della modalità JPEG).

Regolazione dell'immagine

Regolare l'immagine dettagliatamente.
Si può eseguire la regolazione sulla pagina "Image adjustment" (Regolazione dell'immagine) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

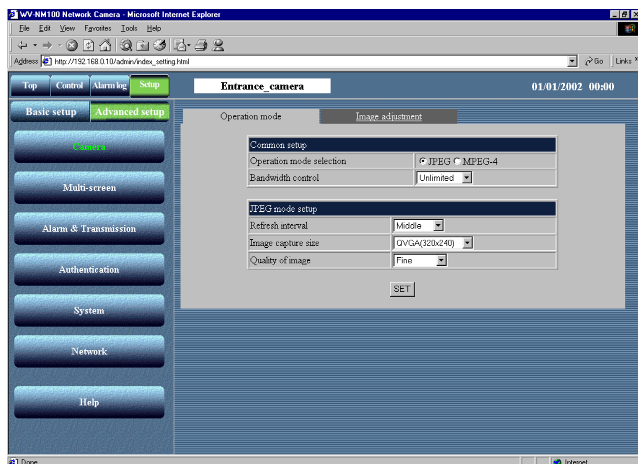


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

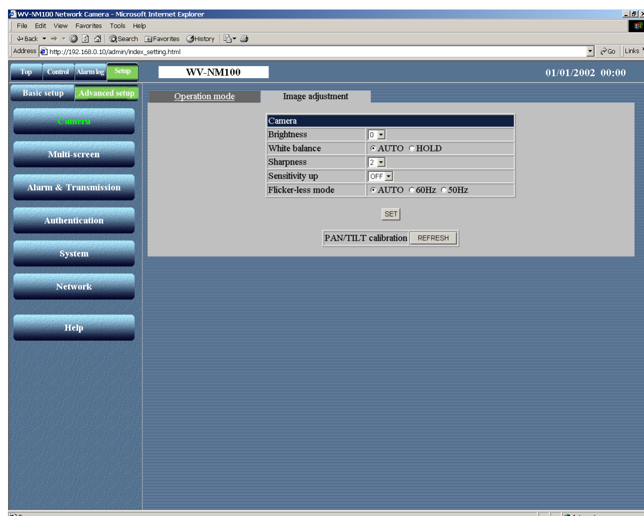


PASSAGGIO2

Cliccare la scheda [Image adjustment] (Regolazione dell'immagine).

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Image adjustment" (Regolazione dell’immagine) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).



PASSAGGIO3

Impostare e regolare l’immagine dettagliatamente.

"Brightness" (Luminosità)
Regolare il livello di luminosità dell’immagine (diciassette livelli da "-8" a "8"). Quando viene diminuito il numero, l’immagine si scurisce. Quando viene aumentato il numero, l’immagine si schiarisce.

"White balance" (Bilanciamento del bianco)
Selezionare "AUTO" (Automatico) o "HOLD" (Fisso) per regolare il bilanciamento del bianco.

"AUTO" (Automatico): Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

"HOLD" (Fisso): Il bilanciamento del bianco è fisso.

"Sharpness" (Nitidezza)
Regolare il livello di nitidezza dell’immagine (nove livelli da "-4" a "4"). Quando viene diminuito il numero, l’immagine si ammorbidisce. Quando viene aumentato il numero, l’immagine diventa più nitida.

"Sensitivity up" (Miglioramento della sensibilità)
Selezionare un parametro dai seguenti: OFF, da 2 a 10
Se "Sensitivity up" (Miglioramento della sensibilità) è impostato su 2 o più, la velocità dell’otturatore diminuisce e la sensibilità aumenta automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione.

"Flicker-less mode" (Modalità senza sfarfallio)
Selezionare una delle seguenti modalità per prevenire lo sfarfallio causato da illuminazione fluorescente. Quando la telecamera viene utilizzata sotto una luce fluorescente brillante, selezionare "60Hz" o "50Hz".

"AUTO": Selezionarlo quando questa telecamera viene utilizzata sotto luce fluorescente normale.

"60Hz": Selezionarlo quando questa telecamera viene utilizzata in aree fornite con corrente con frequenza di 60Hz.

"50Hz": Selezionarlo quando questa telecamera viene utilizzata in aree fornite con corrente con frequenza di 50Hz.

PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l’impostazione.

"PAN / TILT calibration" (Calibrazione di PAN / TILT)
Correggere il disallineamento dell’obiettivo (posizione orizzontale / posizione verticale) con la funzione di rinfresco.

[REFRESH] (RINFRESCA)
Cliccare questo pulsante per rinfrescare.

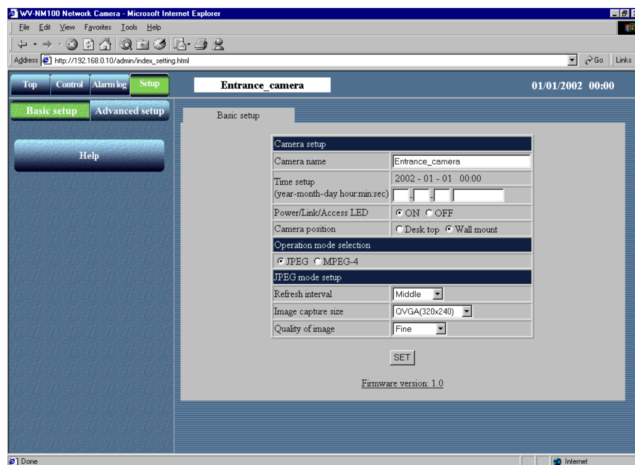
- Se l’oggetto è in condizioni di scarsa illuminazione, la qualità dell’immagine può diminuire se paragonata a quella con illuminazione sufficiente. (Può verificarsi un’immagine disturbata, un’immagine biancastra, o l’apparizione di macchie luminose.)
- Se "Sensitivity Up" (Miglioramento della sensibilità) è impostato su 2 o più, può apparire un’immagine residua dell’oggetto in movimento.

Impostazioni per l’autenticazione dell’ospite

Cominciare l’impostazione per l’autenticazione dell’ospite.
Si può impostare una doppia autenticazione per l'utilizzo della telecamera.
Una è l’autenticazione dell’ospite e l’altra è l’autenticazione dell’utente.
L’autenticazione dell’ospite verifica se l’indirizzo IP di un PC che accede alla telecamera è registrato come ospite o meno.
Si possono registrare fino a otto PC per l’autenticazione dell’ospite.
L'impostazione dell’autenticazione dell’ospite viene eseguita sulla pagina "Host authentication" (Autenticazione dell’ospite).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

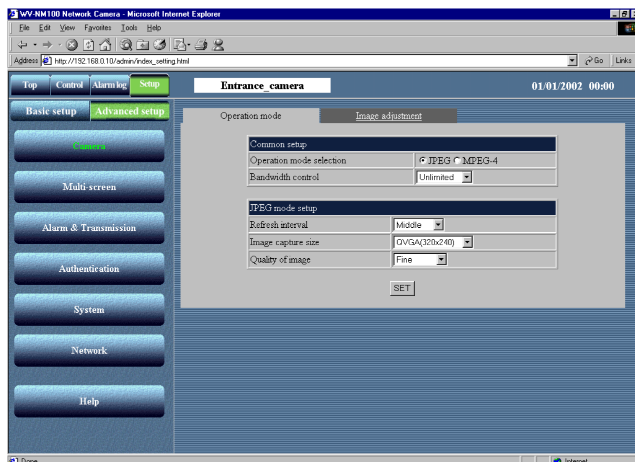


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

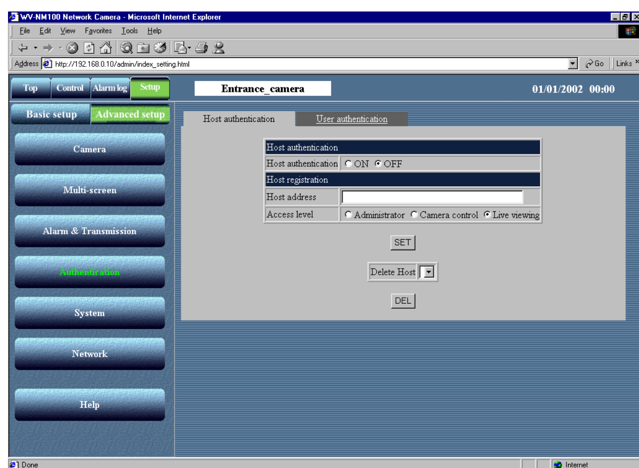


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Authentication] (Autenticazione).

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Host authentication" (Autenticazione dell'ospite).



PASSAGGIO3

Cominciare l'impostazione per l'autenticazione dell'ospite.

"Host authentication" (Autenticazione dell'ospite)

Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se autenticare o meno gli ospiti.

"Host address" (Indirizzo dell'ospite)

Digitare l'indirizzo IP del PC da autenticare.

"Access level" (Livello di accesso)

Selezionare un livello di accesso dai seguenti: Administrator (Amministratore) / Camera control (Controllo della telecamera) / Live viewing (Visione in diretta)

"Administrator" (Amministratore): Autorizzato ad utilizzare tutte le funzioni della telecamera.

"Camera control" (Controllo della telecamera): Autorizzato a monitorare l'immagine e ad eseguire operazioni sulla pagina "Alarm log list" (Lista del registro degli allarmi) e sulla pagina "Control" (Controllo). Non autorizzato ad eseguire operazioni sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base) e sulla pagina "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

"Live viewing" (Visione in diretta): Autorizzato soltanto a monitorare l'immagine. Non autorizzato ad eseguire operazioni sulla telecamera.

PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Cliccare il pulsante "Delete Host" [▼] (Cancella ospite) per verificare l'indirizzo IP dei PC registrati nell'autenticazione dell'ospite. Si può cancellare un ospite selezionato cliccando il pulsante [DEL] (Cancella) sotto. Il livello di accesso, racchiuso da "[ ]", apparirà accanto al nome dell'ospite registrato.

Esempio: 192.168.0.20 [1]

Access level (Livello di accesso)

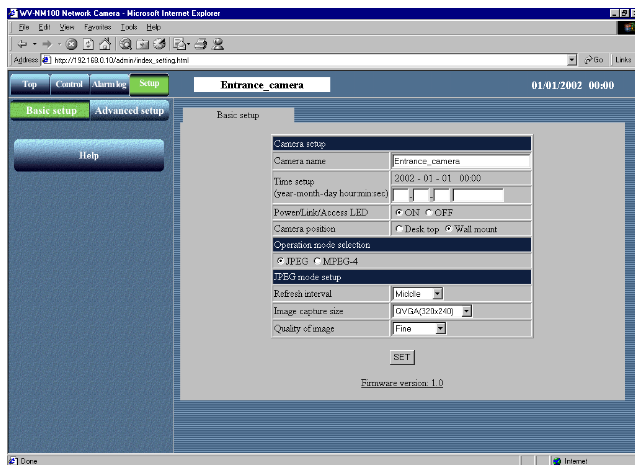
[1]: Administrator (Amministratore)
[2]: Camera control (Controllo della telecamera)
[3]: Live viewing (Visione in diretta)

Impostazioni per l’autenticazione dell’utente

Cominciare l’impostazione per l’autenticazione dell’utente.
Si può impostare una doppia autenticazione per l'utilizzo della telecamera.
Una è l’autenticazione dell’ospite e l’altra è l’autenticazione dell’utente.
L’autenticazione dell’utente richiede agli utenti di digitare un nome dell’utente ed una password per accedere alla telecamera nel caso in cui un PC che accede alla telecamera non fosse registrato per l’autenticazione dell’ospite.
Si possono registrare fino a sedici utenti per l’autenticazione dell’utente.
L'impostazione dell’autenticazione dell’utente viene eseguita sulla pagina "User authentication" (Autenticazione dell’utente).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

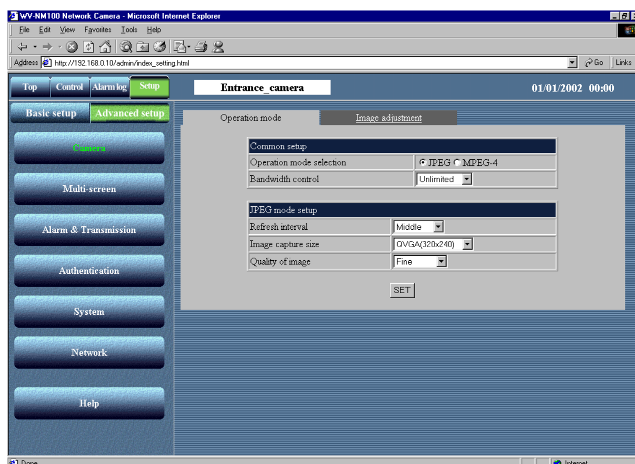


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

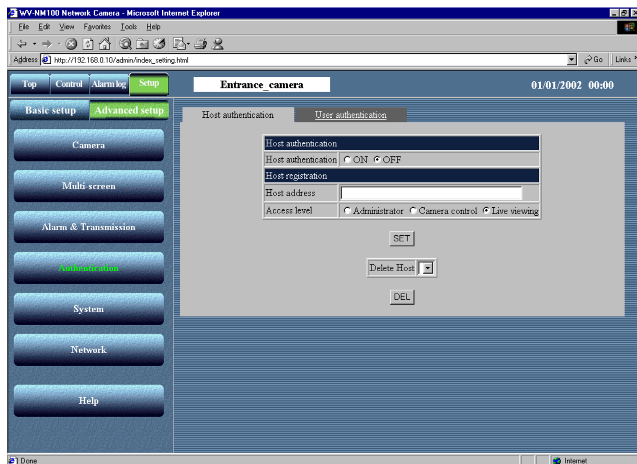


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [Authentication] (Autenticazione).

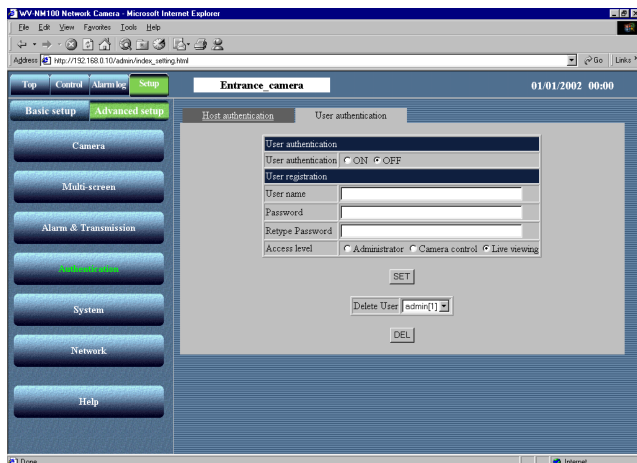
Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "Host authentication" (Autenticazione dell'ospite).



Istantanea dello schermo 4

Appare la pagina "User authentication" (Autenticazione dell'utente).



PASSAGGIO3

Cliccare la scheda [User authentication] (Autenticazione dell'utente).

PASSAGGIO4

Cominciare l'impostazione per l'autenticazione dell'utente.

"User authentication" (Autenticazione dell'utente)
Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se autenticare o meno gli utenti.

"User name" (Nome dell'utente)
Digitare un nome dell'utente di un massimo di 32 caratteri.

"Password" / "Retype Password" (Ridigitare la password)
Digitare una password per l'utente di almeno 8 e non più di 32 caratteri.

"Access level" (Livello di accesso)
Selezionare un livello di accesso dai seguenti: Administrator (Amministratore) / Camera control (Controllo della telecamera) / Live viewing (Visione in diretta)

"Administrator" (Amministratore): Autorizzato ad utilizzare tutte le funzioni della telecamera.

"Camera control" (Controllo della telecamera): Autorizzato a monitorare l'immagine e ad eseguire operazioni sulla pagina "Alarm log list" (Lista del registro degli allarmi) e sulla pagina "Control" (Controllo). Non autorizzato ad eseguire operazioni sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base) e sulla pagina "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

"Live viewing" (Visione in diretta): Autorizzato soltanto a monitorare l'immagine. Non autorizzato ad eseguire operazioni sulla telecamera.

PASSAGGIO5

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.
Cliccare il pulsante "Delete User" [▼] (Cancella utente) per verificare gli utenti registrati nell'autenticazione dell'utente. Si può cancellare un utente selezionato cliccando il pulsante [DEL] (Cancella) sotto. Il livello di accesso, racchiuso da "[ ]", apparirà accanto al nome dell'utente registrato.
Esempio: admin [1]

Access level (Livello di accesso)

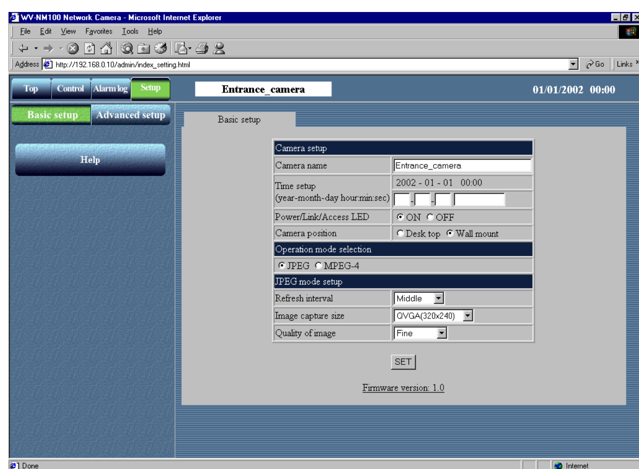
[1]: Administrator (Amministratore)
[2]: Camera control (Controllo della telecamera)
[3]: Live viewing (Visione in diretta)

Impostazioni del sistema

Cominciare le impostazioni per il sistema quali l'impostazione della data, l'assegnazione del nome delle telecamere, etc.
L'impostazione viene eseguita sulla pagina "System" (Sistema).

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "Basic setup" (Configurazione di base).
Far riferimento a pagina 23 e 24 per visualizzare la pagina "Basic setup" (Configurazione di base).

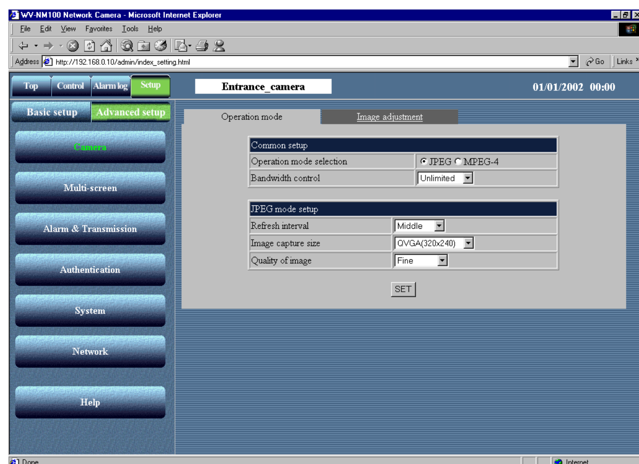


PASSAGGIO1

Cliccare il pulsante [Advanced setup] (Configurazione avanzata).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "Operation mode" (Modalità operativa) di "Advanced setup" (Configurazione avanzata).

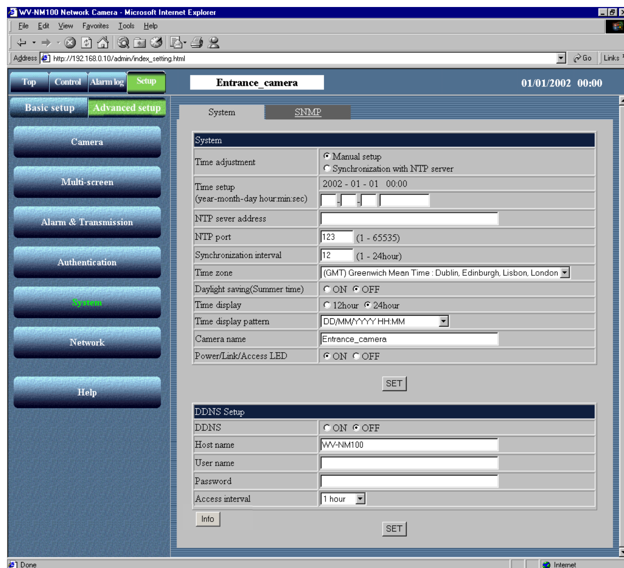


PASSAGGIO2

Cliccare il pulsante [System] (Sistema).

Istantanea dello schermo 3

Appare la pagina "System" (Sistema).



PASSAGGIO3

Impostare gli elementi sulla pagina "System" (Sistema).
Per dettagli circa gli elementi, far riferimento sotto.

PASSAGGIO4

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l'impostazione.

Elementi di impostazione

System (Sistema)

"Time adjustment" (Regolazione dell'orario)
Selezionare uno standard per la regolazione dell'orario.
Manual setup (Configurazione manuale): Regolare manualmente l'orario.
Synchronization with NTP server (Sincronizzazione con il server NTP): L'orario viene regolato automaticamente in base al server NTP.

"Time setup (year-month-day hour:min:sec)" [Configurazione dell'orario (anno-mese-giorno ora:min:sec)]
Digitare anno, mese, giorno, ora, minuti e secondi se è selezionato "Manual setup" (Configurazione manuale) per "Time adjustment" (Regolazione dell'orario).
Anno: Digitare 4 cifre.
Mese e giorno: Digitare 2 cifre per ciascuno.
Ora, minuti e secondi: Digitare 2 cifre per ciascuno e separarle con i due punti (:).

"NTP server address" (Indirizzo del server NTP)
Digitare l'indirizzo del server NTP se è selezionato "Synchronization with NTP server" (Sincronizzazione con il server NTP) per "Time adjustment" (Regolazione dell'orario).

"NTP port" (Porta NTP)
Digitare il numero della porta del server NTP.

"Synchronization interval" (Intervallo di sincronizzazione)
Digitare da "1" a "24" ore per l'intervallo di tempo per accedere al server NTP per la sincronizzazione.

"Time zone" (Fuso orario)
Se si utilizza il server NTP, selezionare il fuso orario conformemente al luogo dove è installata la telecamera.

"Daylight saving (Summer time)" [Ora legale (Ora estiva)]
Quando si seleziona "ON", verrà visualizzato l'orario attualmente impostato meno un'ora. Quando si seleziona "OFF" dopo aver selezionato "ON", verrà aggiunta un'ora all'orario attualmente visualizzato.

"Time display" (Visualizzazione dell'orario)
Selezionare "12hour" (12ore) o "24hour" (24ore) per la visualizzazione dell'orario.

"Time display pattern" (Modello di visualizzazione dell'orario)
Selezionare il modello di visualizzazione dell'orario.

"Camera name" (Nome della telecamera)
Digitare un nome per la telecamera. Il nome della telecamera digitato verrà visualizzato quando si preme il pulsante Reload (Aggiorna) del browser oppure quando il browser viene avviato la volta successiva.

Caratteri per "Camera name" (Nome della telecamera): Fino a 32 caratteri

"Power/Link/Access LED" (LED di accensione/collegamento/accesso)
Cliccare il pulsante radio "ON" per utilizzare il LED come visualizzatore dello stato.
Cliccare il pulsante radio "OFF" per tenere sempre spento il LED.

DDNS Setup (Configurazione del DDNS)
Il DDNS (Dynamic Domain Name Service, Servizio dei nomi di dominio dinamico) consente di accedere alla telecamera digitando il nome dell'ospite ed il nome del dominio.

"DDNS"
Selezionare "ON" o "OFF" per impostare se utilizzare o meno il DDNS (Dynamic Domain Name Service, Servizio dei nomi di dominio dinamico). Affinché venga fornito il servizio alla telecamera è necessario creare una connessione ad un server esclusivo.

"Host name" (Nome di ospite)
Digitare il nome di ospite assegnato dall'amministratore del server. Il nome di dominio può essere omesso.
Caratteri per "Host name" (Nome di ospite)
Fino a 255 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789.-)
Impostazione predefinita per "Host name" (Nome di ospite): WV-NM100

"User name" (Nome dell'utente)
Digitare il nome dell'utente assegnato dall'amministratore del server.
Caratteri per "User name" (Nome dell'utente)
Fino a 32 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789!#$%'=~|`{}?_-^/@*.+)
Impostazione predefinita per "User name" (Nome dell'utente)
Non è impostato niente per questo parametro.

"Password"
Digitare la password assegnata dall'amministratore del server.
Caratteri per "Password"
Da 1 a 32 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789!#$%'()=~|`{}<>?_-^[]/@*,.:;+\)
Impostazione predefinita per "Password"
Non è impostato niente per questo parametro.

"Access interval" (Intervallo di accesso)
Selezionare 10 minuti, 30 minuti, 1 ora, 6 ore, o 24 ore per l'intervallo di accesso sul DDNS per l'impostazione IP.
Impostazione predefinita per "Access interval" (Intervallo di accesso): 1 ora

Pulsante [Info] (Informazioni)
Visualizza la pagina delle informazioni di errore. Si può controllare la situazione del verificarsi dell'errore. Per ulteriori informazioni, far riferimento a pagina 72.

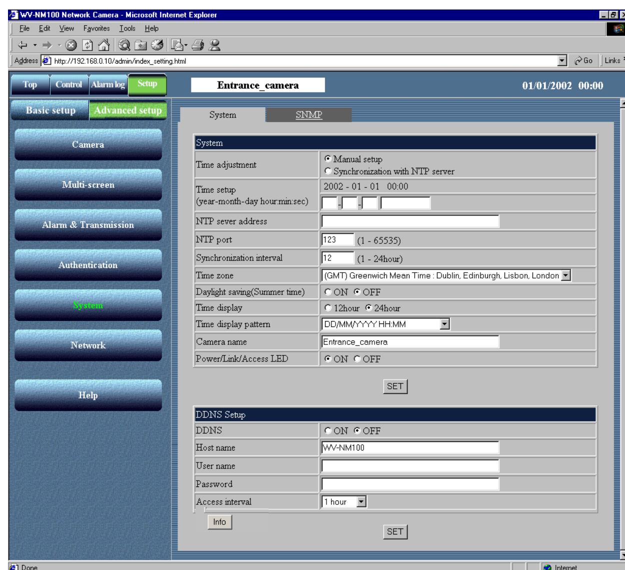
- Se l'elemento di impostazione coincide in "Basic setup" (Configurazione di base) e "Advanced setup" (Configurazione avanzata), l'impostazione più recente ha la priorità.
  Se, ad esempio, viene eseguita un'impostazione diversa sulla pagina "System" (Sistema) dopo che lo stesso elemento è stato impostato sulla pagina "Basic setup" (Configurazione di base), è valida l'impostazione eseguita sulla pagina "System" (Sistema).
- Quando si utilizza la funzione DDNS, selezionare ON per DNS nella pagina "Network" (Rete) (far riferimento a pagina 25), ed assicurarsi di impostare l'indirizzo IP del server DNS.

SNMP Settings

Cominciare l’impostazione per l’SNMP (Simple Network Management Protocol, Protocollo di gestione di rete semplice): nome della comunità, nome dell’apparecchiatura, ubicazione e indirizzo e-mail / numero di telefono. Questi parametri sono necessari per quando ci si collega al software amministrativo (manager SNMP). L’impostazione viene eseguita sulla pagina "SNMP".

Istantanea dello schermo 1

Cominciare dalla pagina "System" (Sistema).
Far riferimento a pagina 63 e 64 per visualizzare la pagina "System" (Sistema).

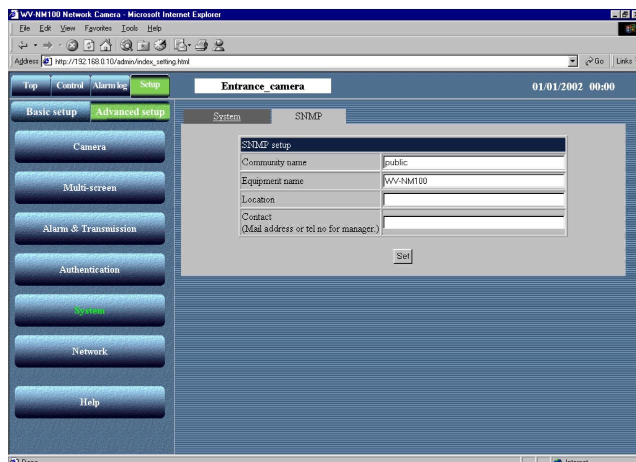


PASSAGGIO1

Cliccare sulla scheda [SNMP] sulla pagina "System" (Sistema).

Istantanea dello schermo 2

Appare la pagina "SNMP".



PASSAGGIO2

Impostare gli elementi sulla pagina "SNMP".
Per dettagli circa gli elementi, far riferimento alla pagina successiva.

PASSAGGIO3

Cliccare il pulsante [SET] (IMPOSTA) dopo aver completato l’impostazione.

Elementi di impostazione

"Community name" (Nome della comunità)

Digitare il nome della comunità da monitorare. Questo nome deve coincidere con il nome della comunità dell'SNMP.

Caratteri per "Community name" (Nome della comunità)

Fino a 32 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTU VWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789!#$ %'()=~|`{}<>?_-^[]/@*,.:;+\)

Impostazione predefinita per "Community name" (Nome della comunità): public

"Equipment name" (Nome dell'apparecchiatura)

Digitare lo stesso nome di "Camera name" (Nome della telecamera) sulla pagina "Basic Setup" (Configurazione di base). (Far riferimento a pagina 30.)

Caratteri per "Equipment name" (Nome dell'apparecchiatura)

Fino a 32 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTU VWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789!#$ %'()=~|`{}<>?_-^[]/@*,.:;+\)

Impostazione predefinita per "Equipment name" (Nome dell'apparecchiatura)

WV-NM100

Nota

Per garantire la sicurezza, cambiare il nome della comunità predefinito "public" sulla pagina "SNMP" indipendentemente dal fatto che l'SNMP venga utilizzato o meno.
Quando si cambia il nome della comunità sulla pagina "SNMP", cambiare anche il nome della comunità del manager SNMP per farlo corrispondere al nuovo nome digitato.

"Location" (Ubicazione)

Digitare il nome dell'ubicazione di installazione della telecamera.

Caratteri per "Location" (Ubicazione)

Fino a 32 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTU VWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789!#$ %'()=~|`{}<>?_-^[]/@*,.:;+\)

Impostazione predefinita per "Location" (Ubicazione)

Non è impostato niente per questo parametro.

"Contact" (Contatto)

Digitare l'indirizzo e-mail o il numero di telefono dell'amministratore del server.

Caratteri per "Contact" (Contatto)

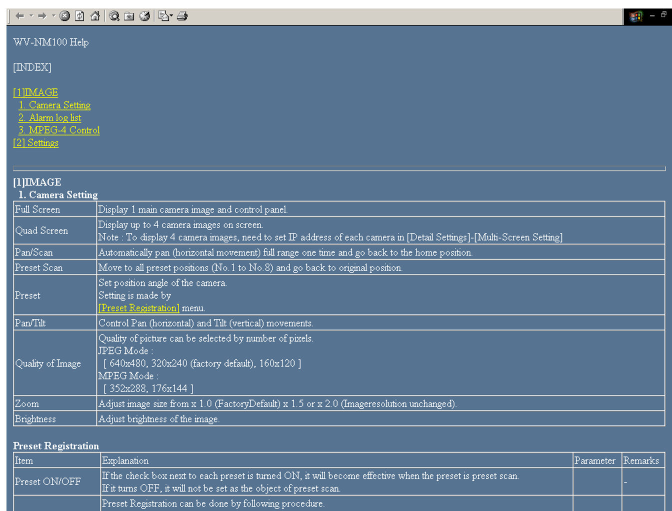
Fino a 255 caratteri (ABCDEFGHIJKLMNOPQRST UVWXYZabcdefghijk lmnopqrstuvwxyz0123456789! #$%'()=~|`{}<>?_-^[]/ @*,.:;+\)

Impostazione predefinita per "Contact" (Contatto)

Non è impostato niente per questo parametro.

UTILIZZO DI "HELP" (GUIDA IN LINEA)

Si può far riferimento alla pagina "Help" (Guida in linea) per dettagli sugli elementi.
La pagina "Help" (Guida in linea) sulla destra appare cliccando il pulsante [Help] (Guida in linea).
Si può visualizzare una spiegazione cliccando sull'elemento desiderato.



WV-NM100 Help

[INDEX]

[1]IMAGE
1. Camera Setting
2. Alarm log list
3. MPEG-4 Control
[2] Settings

[1]IMAGE
1. Camera Setting

Full Screen	Display 1 main camera image and control panel.
Quad Screen	Display up to 4 camera images on screen. Note : To display 4 camera images, need to set IP address of each camera in [Detail Settings]-[Multi-Screen Setting]
Pan/Scan	Automatically pan (horizontal movement) full range one time and go back to the home position.
Preset Scan	Move to all preset positions (No.1 to No.8) and go back to original position.
Preset	Set position angle of the camera. Setting is made by [Preset Registration] menu.
Pan/Tilt	Control Pan (horizontal) and Tilt (vertical) movements.
Quality of Image	Quality of picture can be selected by number of pixels. JPEG Mode : [640x480, 320x240 (factory default), 160x120] MPEG Mode : [352x288, 176x144]
Zoom	Adjust image size from x 1.0 (FactoryDefault) x 1.5 or x 2.0 (Imageresolution unchanged).
Brightness	Adjust brightness of the image.

Preset Registration

Item	Explanation	Parameter	Remarks
Preset ON/OFF	If the check box next to each preset is turned ON, it will become effective when the preset is preset scan. If it turns OFF, it will not be set as the object of preset scan.		-
	Preset Registration can be done by following procedure.		

AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

Si può aggiornare il firmware della telecamera alla versione più recente.
Rivolgersi al rivenditore per sapere se è disponibile l'aggiornamento del firmware.
Prima di aggiornare il firmware, salvare il firmware attuale sul disco rigido del PC.

PASSAGGIO1
Scaricare il firmware più recente dal sito web menzionato sopra e salvarlo in una cartella sul disco rigido di un PC (ad esempio: c:\nm100). Far riferimento sia alle descrizioni sul sito web, sia al "readme.txt" del firmware più recente per ulteriori dettagli.
Avviare il browser e digitare quanto segue: http://xxx.yyy.zzz.nnn/admin/upload.html
(xxx.yyy.zzz.nnn è l'indirizzo IP della telecamera.)
Appare la pagina "HTML and Firmware upload" (Caricamento di HTML e firmware).

PASSAGGIO2
Cliccare il pulsante [Browse...] (Sfoglia…) per selezionare il firmware, quindi cliccare il pulsante [Upload] (Carica).

PASSAGGIO3
Cliccare uno dei pulsanti radio per selezionare se inizializzare o meno i dati dopo il caricamento.

PASSAGGIO4
Cliccare il pulsante [Upload] (Carica).
Appare la schermata dove si può vericare il caricamento e l'inizializzazione dei dati. (Se i dati non vengono inizializzati dopo il caricamento, non appare la schermata dove si può verificare il progresso ma comincia il caricamento.)

PASSAGGIO5
Cliccare il pulsante [OK].
Comincia l'aggiornamento del firmware. Occorreranno circa 6 minuti per completare il caricamento. (Saranno circa 4 minuti se non si esegue l'inizializzazione. Può occorrere più tempo per il caricamento a seconda dell'ambiente della rete.) La pagina principale della schermata delle operazioni appare automaticamente una volta completato il caricamento.

- Utilizzare un PC nella stessa sottorete nella quale è installata la telecamera per caricare il firmware sulla telecamera.
- Quando si esegue l'aggiornamento, confermare che il nome del file del firmware sia "firmware.img" in lettere minuscole.
- Occorreranno circa 70 secondi perché venga visualizzata la schermata successiva dopo aver cliccato il pulsante [Upload] (Carica).
- Non spegnere la telecamera e non scollegare il cavo Ethernet mentre si carica.
- Non eseguire assolutamente operazioni sul browser web, nemmeno per regolare la dimensione della finestra.
- I seguenti dati relativi alla rete sono al di fuori dell'obiettivo dell'inizializzazione: indirizzo IP, maschera di rete, gateway predefinito, porta HTTP, ON/OFF di BOOTP, DHCP e DNS, e indirizzi primario e secondario del DNS.

CORREZIONE DEI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO

Prima di richiedere la riparazione, si prega di controllare i sintomi seguenti.
Se le seguenti soluzioni non risolvono il problema oppure il sintomo non è elencato sotto, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stata acquistata la telecamera.

Sintomo	Causa possibile / Possibile soluzione	Pagina di riferimento
Manca l'alimentazione.	• L'adattatore c.a. fornito è collegato al connettore di ingresso dell'alimentazione c.c. sulla parte posteriore della telecamera? * Confermare che l'adattatore c.a. sia inserito saldamente.	9
	• L'adattatore c.a. è inserito saldamente nella presa?	–
Non si può accedere dal browser.	• Il cavo di categoria 5 è collegato al connettore Ethernet all'interno del coperchio dei cavi della telecamera?	9
	• Il LED di collegamento accanto al connettore Ethernet è acceso? Se il LED di collegamento non fosse acceso, è possibile che il collegamento alla LAN o alla rete non sia stato eseguito correttamente. Confermare che il collegamento dei cavi sia corretto e saldo.	9
	• È stato impostato un indirizzo IP valido per la telecamera?	16
	• Ci si sta collegando ad un indirizzo IP scorretto? Confermare la connessione come segue: Aprire il prompt dei comandi sul proprio PC e digitare: >ping (digitare qui l'indirizzo IP impostato per la NM100) Se la NM100 risponde, la telecamera funziona normalmente. In caso contrario, spegnere una volta la NM100 e procedere come segue: (1) Cambiare l'indirizzo IP utilizzando il software "Panasonic IP Setup". (2) Inizializzare la telecamera premendo l'interruttore di ripristino delle impostazioni sulla parte posteriore della telecamera. L'indirizzo IP ritornerà all'impostazione predefinita "192.168.0.10".	9, 15, 16

CORREZIONE DEI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO

Sintomo	Causa possibile / Possibile soluzione	Pagina di riferimento
Non si può accedere dal browser.	• Lo stesso indirizzo IP è stato assegnato ad altri dispositivi? Esistono contraddizioni tra l'indirizzo e la sottorete della rete alla quale si desidera accedere? **Se la telecamera ed il PC sono connessi nella stessa sottorete** L'indirizzo IP della telecamera e del PC sono impostati nella stessa sottorete? "Use Proxy Server" (Utilizza un server proxy) è selezionato per l'impostazione del browser? Quando si accede ad una telecamera nella stessa sottorete, si consiglia di digitare l'indirizzo della telecamera nella casella "Don't Use Proxy For These Addresses" (Non utilizzare il server proxy per gli indirizzi che iniziano per:). **Se la telecamera ed il PC sono connessi in una sottorete diversa** L'indirizzo IP del gateway predefinito impostato per la telecamera è corretto?	–
Non viene visualizzata l'immagine.	• La telecamera è accesa?	9
Non viene rinfrescata l'immagine.	• A seconda della versione del proprio browser, si possono incontrare delle difficoltà nel rifresco dell'immagine e nel controllo della telecamera. Si consiglia l'utilizzo di Netscape Communicator 4.73, 4.78, oppure Internet Explorer 5.5, 5.5SP2, 6.0.	7
	• A seconda del traffico della rete oppure della concentrazione di accessi alla telecamera, si possono incontrare delle difficoltà nella visualizzazione dell'immagine della telecamera. Cliccare il pulsante Reload (Aggiorna) del browser per richiedere il rinfresco dell'immagine della telecamera.	–
I documenti HTML non vengono visualizzati.	• I file HTML nella telecamera possono essere danneggiati. Far riferimento a pagina 9 per l'inizializzazione dei file premendo l'interruttore di inizializzazione dei documenti HTML.	9

Sintomo	Causa possibile / Possibile soluzione	Pagina di riferimento
L'immagine in diretta non viene rinnovata / l'immagine di allarme non viene rinnovata.	• Poiché i dati sono stati richiamati dalla cache del PC, l'immagine può non essere stata richiesta alla telecamera. Se questo sintomo si presenta frequentemente, si consiglia di impostare il browser come segue. **Se viene utilizzato Netscape Communicator** Impostare la memoria cache e la cache di disco su 0 Kbytes nella categoria [Advanced] (Avanzate) – [Cache] (Cache) del menu [Preferences] (Preferenze). Inoltre, selezionare "Every time" (Sempre) per "Document in cache is compared to document on network" (Il documento nella cache è confrontato con il documento sulla rete) nel menu [Cache] ([Preferences] – [Advance] – [Cache]) ([Preferenze] – [Avanzate] – [Cache]). **Se viene utilizzato Internet Explorer** Selezionare "Every visit to the page" (All'apertura della pagina) per "Check for newer versions of stored pages" (Ricerca versioni più recenti delle pagine memorizzate) in "Temporary Internet Files" (File temporanei Internet) di "Internet Options" (Opzioni Internet).	–
Il LED di alimentazione lampeggia.	• Si sta verificando l'accesso alla telecamera. Il LED continua a lampeggiare per circa 2 minuti anche dopo che l'accesso è terminato. Nella modalità MPEG-4 Multicast (Multitrasmissione MPEG-4), il LED continua a lampeggiare. Questo non indica un cattivo funzionamento.	9

Ispezionare occasionalmente il cavo di alimentazione e la spina dell'adattatore c.a.

Sintomo	Causa possibile / Possibile soluzione
L'isolamento del cavo di alimentazione è danneggiato.	• Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Se si continua ad utilizzarli, può verificarsi un incendio o una scossa elettrica. Scollegare immediatamente l'adattatore c.a. e per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
Il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione dell'adattatore c.a. si surriscaldano durante l'utilizzo.	
Il cavo di alimentazione si surriscalda se piegato o tirato durante l'utilizzo.	

CORREZIONE DEI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO

LISTA DEI MESSAGGI DI ERRORE

SMTP		
Categoria	Error Message (Messaggio di errore)	Causa possibile / Possibile soluzione
Errore del server POP3	Authentication error (POP3) (Errore di autenticazione (POP3))	Il nome dell'utente e/o la password digitati potrebbero non essere corretti. Controllare le impostazioni della posta elettronica.
	Cannot connect to POP3 server (Impossibile collegarsi al server POP3)	• L'indirizzo IP del server POP3 potrebbe non essere corretto. • Il server POP3 potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del proprio sistema.
Errore del server SMTP	Authentication error (SMTP) (Errore di autenticazione (SMTP))	Il nome dell'utente e/o la password digitati potrebbero non essere corretti. Controllare le impostazioni della posta elettronica.
	Connection error to DNS server (Cannot resolve server name) (Errore di connessione al server DNS (Impossibile risolvere il nome del server))	• Il nome digitato per il server DNS potrebbe non essere corretto. Controllare le impostazioni del DNS. • Il server DNS potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del proprio sistema.
	Cannot connect to SMTP server (Impossibile collegarsi al server SMTP)	• L'indirizzo IP del server SMTP potrebbe non essere corretto. • Il server SMTP potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del proprio sistema.
Errore di connessione	MAIL FROM command error (Errore del comando MAIL FROM)	L'indirizzo di posta elettronica del mittente digitato potrebbe non essere corretto. Controllare le impostazioni della posta elettronica.
	RCPT TO command error (Errore del comando RCPT TO)	L'indirizzo di posta elettronica del destinatario digitato potrebbe non essere corretto. Controllare le impostazioni della posta elettronica.
Errore interno	Undefined error (Errore non definito)	La funzione della posta elettronica potrebbe avere problemi. Controllare le impostazioni della posta elettronica.
FTP		
Errore del server FTP	Connection error to DNS server (Cannot resolve server name) (Errore di connessione al server DNS (Impossibile risolvere il nome del server))	• Il nome digitato per il server DNS potrebbe non essere corretto. Controllare le impostazioni del DNS. • Il server DNS potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del proprio sistema.
	Cannot connect to FTP server (Impossibile collegarsi al server FTP)	• L'indirizzo IP del server FTP potrebbe non essere corretto. • Il server FTP potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del proprio sistema.
	Connection error occurred on FTP server (Si è verificato un errore di conessione sul server FTP)	Potrebbe essersi verificato un errore di connessione da parte del server FTP.

Errore di connessione	File transfer error (Errore di trasferimento file)	Il trasferimento del file potrebbe essere fallito. Controllare lo stato di connessione della rete
	Passive mode error (Errore modalità passiva)	Potrebbe essersi verificato un errore durante il trasferimento FTP. Controllare le impostazioni del cliente FTP.
	Log out failed (Logout fallito)	Potrebbe essersi verificato un errore durante la connessione con il server. Rivolgersi all'amministratore del server.
	Directory change failed (Cambiamento di directory fallito)	Il percorso di directory potrebbe non essere corretto. Controllare le impostazioni del cliente FTP.
	User name or password isn't correct (Nome utente o password non corretti)	Il nome dell'utente e/o la password digitati potrebbero non essere corretti. Controllare le impostazioni del cliente FTP.
Errore interno	Undefined error (Errore non definito)	Potrebbe essersi verificato un problema nella funzione FTP. Controllare le impostazioni del cliente FTP.
DDNS		
Errore di connessione	Cannot connect to DDNS server (Impossibile collegarsi al server DDNS)	• L'indirizzo IP del server DDNS potrebbe non essere corretto. • Il server DDNS potrebbe essere fuori servizio. Rivolgersi all'amministratore del server.
	User name or password isn't correct (Nome utente o password non corretti)	Il nome dell'utente e/o la password digitati potrebbero non essere corretti. Controllare la configurazione del DDNS.
	IP address update failed (Aggiornamento indirizzo IP fallito)	Le impostazioni del DDNS potrebbero non essere corrette. Controllare la configurazione del DDNS.
Errore interno	Undefined error (Errore non definito)	Potrebbe essersi verificato un problema nella funzione DDNS. Controllare la configurazione del DDNS.

DATI TECNICI

●Telecamera

Pixel efficaci	660 (H) x 492 (V)
Obiettivo	F2,35 Campo ottico angolare orizzontale: 51° Lunghezza focale: 50 cm ~ ∞
Illuminazione minima	10 lux (30 fps, Otturatore lento: OFF) 2 lux (Miglioramento della sensibilità: 10 è selezionato)
Campo di brandeggio orizzontale	140° (–70° - +70°)
Campo di brandeggio verticale	120° (–90° - +30°) quando montata a parete
Posizioni preselezionate di brandeggio orizzontale / verticale	8 posizioni

●Altri dati tecnici

Alimentazione	9V c.c., 330mA (utilizzando l'adattatore c.a. fornito)
Alimentazione (Adattatore c.a. fornito)	230V c.a., 50Hz, 200mA
Temperatura ambiente di funzionamento	0 °C - +40 °C
Umidità ambiente di funzionamento	Meno di 90 % (senza condensazione)
Metodi di compressione	JPEG o MPEG-4
Risoluzione	JPEG: VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) / QQVGA (160 x 120) MPEG-4: CIF (352 x 288) / QCIF (176 x 144)
Qualità dell'immagine	JPEG: Super Fine (Super fine) / Fine (Fine) / Normal (Normale) / Low (Bassa) MPEG-4: Fine (Fine) / Normal (Normale) / Low (Bassa)
Dimensione di visualizzazione dell'immagine	x1,0 / x1,5 / x2,0 (la risoluzione non cambia)
Interfaccia	Porta 10Base-T / 100Base-TX (RJ-45) x1
Ingresso dell'allarme	OFF: Aperto o 4 V c.c. – 5 V c.c. ON: Contatto in chiusura con GND
Uscita dell'allarme	Uscita a collettore (Pull-up interno) OFF: Aperta o 5V c.c. o inferiore ON: 50 mA o inferiore, 1 V c.c. o inferiore
Uscita AUX	Uscita a collettore (Pull-up interno) OFF: Aperta o 5V c.c. o inferiore ON: 50 mA o inferiore, 1 V c.c. o inferiore
Peso	Circa 180 gr (Escluso l'adattatore c.a.)
Dimensioni	95 mm (A) x 93 mm (L) x 61,5 mm (P) (Esclusa la staffa di montaggio a parete)

ACCESSORI STANDARD

Adattatore c.a. (Parte No. NOJCEF000002 : per il Regno Unito
NOJCEF000001 : per i paesi al di fuori del Regno Unito) .... 1 pz.
CD-ROM .... 1 pz.
Guida di consultazione rapida .... 1 pz.
Vite .... 2 pz
Staffa di montaggio a parete .... 1 pz.
Viti di fissaggio del coperchio dei cavi .... 2 pz
Etichetta (sulla quale è riportata la password per il programma di installazione del plug-in MPEG-4) ..... 1 pz.
Etichetta (sulla quale è riportato l'indirizzo MAC) .... 1 pz.

GLOSSARIO DEI TERMINI

Termine	Spiegazione
Cavo incrociato	Il cavo Ethernet concepito per collegare direttamente un PC ad un altro PC senza utilizzare hub o router Ethernet.
DDNS [Dynamic Domain Name Service (Servizio dei nomi di dominio dinamico)]	Il servizio che assegna il nome di dominio fisso agli indirizzi IP globali dinamici su Internet. Ad esempio, quando un indirizzo IP viene assegnato dal server DHCP, l'indirizzo IP viene sostituito con uno nuovo ad ogni accesso sulla rete. Questo può causare all'utente difficoltà nell'accesso remoto. Il DDNS riconfigura il collegamento tra il nome di ospite e l'indirizzo IP in modo che gli utenti possano accedere con il nome di dominio fisso.
Default Gateway (Gateway predefinito)	Hardware quale un PC o un router, che è il gateway, per accedere ad un PC al di fuori della rete.
DHCP [Dynamic Host Configuration Protocol (Protocollo di configurazione dinamica dell'ospite)]	Il DHCP assegna automaticamente indirizzi IP ai clienti su una rete. Il server DHCP gestisce informazioni quali indirizzi IP, indirizzi di gateway, nomi di dominio, maschere di sottorete ed assegna indirizzi IP ai clienti.
DNS [Domain Name System (Sistema dei nomi di dominio)]	Questo sistema collega nomi di dominio a indirizzi IP su Internet. Poiché è difficile ricordare indirizzi IP che consistono di una lunga stringa di numeri, il DNS traduce i nomi di dominio che consistono di caratteri alfanumerici in indirizzi IP.
Download (Scaricare)	Trasferimento di dati da un computer remoto al computer locale.
Ethernet	Un mezzo di comunicazione per LAN, sviluppato da Xerox Corporation.
Switching hub Ethernet	Un dispositivo concentratore utilizzato in una rete 10Base-T o 100Base-TX. Ne esistono diversi tipi con vari numeri di porte: 8 porte, 4 porte, etc.
Frame rate	Il numero di fotogrammi per secondo visualizzati durante la riproduzione.
FTP [File Transfer Protocol (Protocollo di trasferimento file)]	Il protocollo utilizzato per trasferire file su reti TCP/IP quali Internet o una intranet. Questo protocollo viene utilizzato tanto frequentemente quanto HTTP e SMTP / POP3 su Internet.
Installazione	L'aggiunta di hardware o software al sistema. Questo è il termine utilizzato per indicare quando viene aggiunta una scheda di espansione all'hardware o viene aggiunto nuovo software al sistema.
IP Address (Indirizzo IP)	L'informazione di indirizzo utilizzata nel protocollo IP. Ad ogni dispositivo hardware su una rete quale Internet o una intranet deve essere assegnato un indirizzo unico.
JPEG [Joint Photographic Experts Group (Gruppo collegiale di esperti fotografici)]	Il formato di file standard per immagini fisse a colori definito da ITU-TS [International Telecommunication Union-Telecommunication Sector (Unione internazionale di telecomunicazioni - Settore telecomunicazioni: attuale denominazione del CCITT (Comitato consultivo internazionale di telegrafia e telefonia)] e ISO [International Organization for Standardization (Organizzazione internazionale per la standardizzazione)]. Il tasso di compressione è da 1/10 a 1/100.
LAN [Local Area Network (Rete locale)]	Una rete di un'area relativamente limitata quale lo stesso piano, lo stesso palazzo, oppure la stessa struttura universitaria.

GLOSSARIO DEI TERMINI

Termine	Spiegazione
MAC Address (Indirizzo MAC) [Media Access Control Address (Indirizzo di controllo di accesso del mezzo)]	Codice unico assegnato alle schede di interfaccia di rete. La trasmissione e la ricezione di dati viene eseguita via Ethernet utilizzando questo indirizzo unico.
Net Mask (Maschera di rete)	Far riferimento a "Subnet Mask" (Maschera di sottorete).
Post-Alarm (Post-allarme)	VMD (Rivelazione di movimento video) dopo la rivelazione di un allarme.
Pre-Alarm (Pre-allarme)	VMD (Rivelazione di movimento video) prima della rivelazione di un allarme.
Server proxy	Il server utilizzato per migliorare le prestazioni tra reti mediante la diminuzione del traffico non necessario causato dalla memorizzazione in una cache, oppure il potenziamento della sicurezza tra il PC e Internet.
Router	Il dispositivo utilizzato per trasmettere dati da una rete ad un'altra rete. I router utilizzano indirizzi IP per determinare la destinazione dei dati.
SMTP [Simple Mail Transfer Protocol (Protocollo di trasporto di posta semplice)]	Il protocollo utilizzato per inviare e-mail su Internet o una intranet. Questo protocollo controlla lo scambio di e-mail tra due server di posta elettronica, oppure viene utilizzato quando i clienti inviano e-mail al server.
SNMP [Simple Network Management Protocol (Protocollo di gestione di rete semplice)]	Questo protocollo viene utilizzato per monitorare dispositivi collegati a reti TCP/IP quali Internet o una intranet. Il gestore SNMP viene utilizzato per monitorare lo stato di uno switching hub / router Ethernet ed il traffico della rete.
Cavo dritto	Il cavo concepito per 10Base-T / 100Base-TX ed utilizzato per collegare un PC all’hub Ethernet.
Subnet Mask (Maschera di sottorete)	Un indirizzo IP ha due componenti: l’indirizzo di rete e l’indirizzo dell’ospite. La maschera di sottorete viene utilizzata per determinare a quale sottorete appartiene un indirizzo IP.
TCP / IP [Transmission Control Protocol / Internet Protocol (Protocollo di controllo di trasmissione / protocollo Internet)]	Il protocollo di base su Internet ed attualmente il protocollo più comune. Questo protocollo di rete è stato sviluppato dal progetto di rete supportato finanziariamente dal Ministero della Difesa degli Stati Uniti.
Browser web	Software per navigare sul web. I browser utilizzati più comunemente sono Internet Explorer di Microsoft o Netscape Communicator di Netscape Communications Corporation, etc.
Modem xDSL	Il dispositivo utilizzato per la trasmissione ad alta velocità di dati digitali sulla linea telefonica. xDSL è la denominazione generica per tecnologie quali ADSL, RADSL, HDSL e VDSL.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : http://www.panasonic.co.jp/global/

N0103-1093 V8QE6111BN Stampato in Giappone